

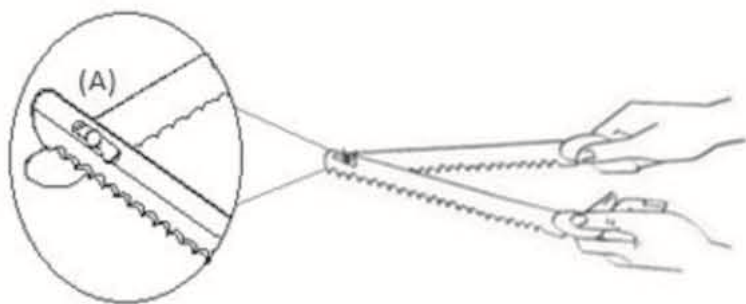
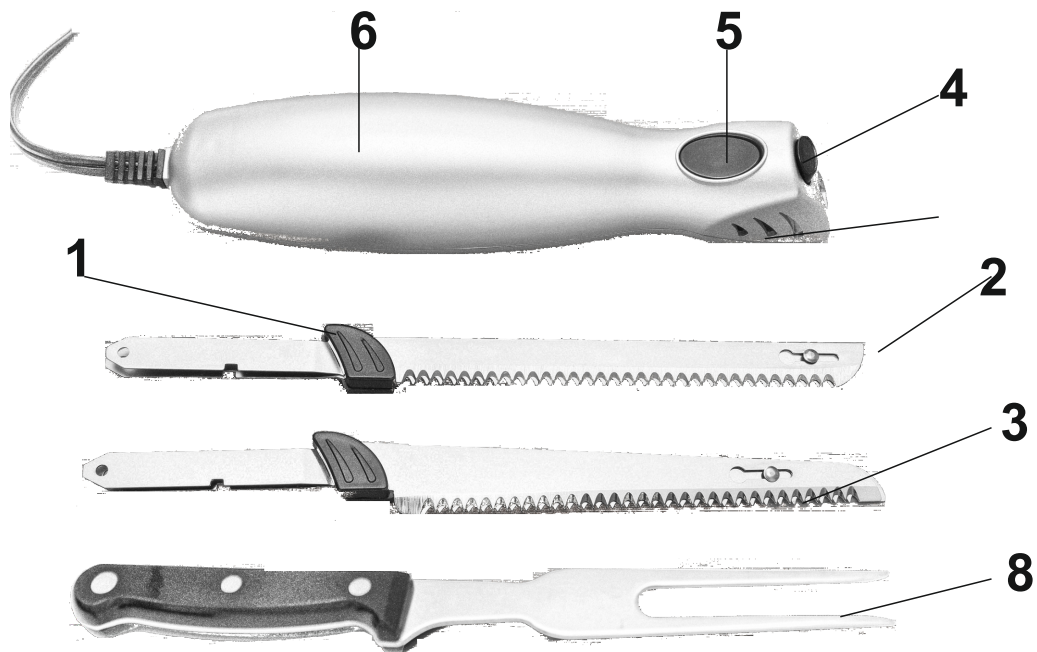
Camry

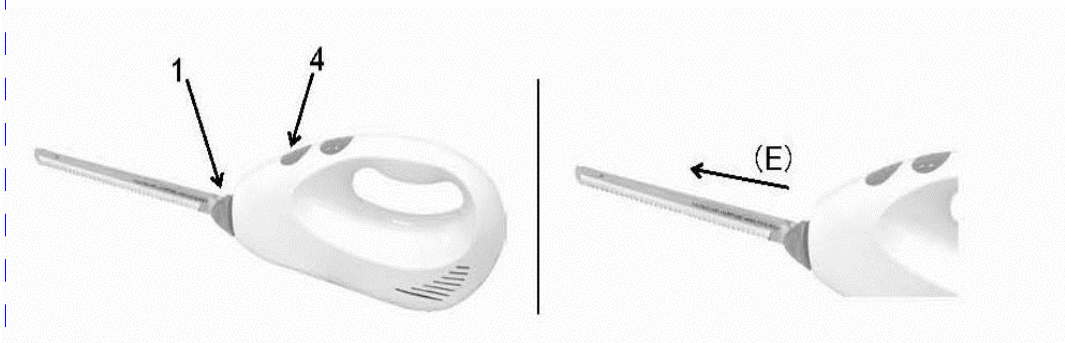
— Premium —



CR 4513

(GB) user manual - 4	(DE) bedienungsanweisung - 6
(FR) mode d'emploi - 9	(ES) manual de uso - 12
(PT) manual de serviço - 14	(LT) naudojimo instrukcija - 16
(LV) lietošanas instrukcija - 19	(EST) kasutusjuhend - 21
(HU) felhasználói kézikönyv - 28	(BS) upute za rad - 26
(RO) Instrucțiunea de deservire - 23	(CZ) návod k obsluze - 38
(RU) инструкция обслуживания - 41	(GR) οδηγίες χρήσεως - 32
(MK) упатство за корисникот - 35	(NL) handleiding - 44
(SL) navodila za uporabo - 47	(FI) manwal ng pagtuturo - 30
(PL) instrukcja obsługi - 81	(IT) istruzioni operative - 57
(HR) upute za uporabu - 49	(SV) instruktionsbok - 51
(DK) brugsanvisning - 62	(UA) інструкція з експлуатації - 65
(SR) Корисничко упутство - 59	(SK) Používateľská príručka - 54
(AR) دليل التعليمات - 67	(BG) Инструкция за употреба - 71
(AZ) istifadəçi kitabçası - 73	(ALB) Udhëzime për përdorim - 76





GENERAL SAFETY CONDITIONS IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Before using the device, read the user manual and follow the instructions contained therein. The manufacturer is not liable for damage caused by using the device contrary to its intended use or improper operation.
 2. The device is for home use only. Do not use for any other purposes inconsistent with its intended purpose.
 3. The device should only be connected to a 220-240V, ~50/60Hz socket. To increase operational safety, do not connect multiple electrical devices to one circuit at the same time.
 4. Be especially careful when using the device when children are nearby. Children should not be allowed to play with the appliance. Do not allow children or persons unfamiliar with the appliance to use it
 5. WARNING: This equipment may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or people who lack experience or knowledge of the equipment, if they are supervised or have been given instructions on how to use the equipment. instructions on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its use. Children should not play with the equipment. Cleaning and maintenance of the device should not be performed by children unless they are over 8 years of age and these activities are performed under supervision.
 6. Whenever you have finished using it, remove the plug from the power socket by holding the socket with your hand. DO NOT pull on the power cord.
 7. Do not immerse the cable, plug or the entire device in water or any other liquid. Do not expose the device to weather conditions (rain, sun, etc.) or use it in high humidity conditions (bathrooms, damp camping houses).
 8. Periodically check the condition of the power cord. If the power cord is damaged, it should be replaced by a specialist repair facility to avoid a hazard.
 9. Do not use the appliance if the power cord is damaged, if it has been dropped or damaged in any way, or if it does not operate normally. Do not repair the device yourself, as this may result in electric shock. Take the damaged device to the appropriate service center for inspection or repair. All repairs may only be performed by authorized service points. Improperly performed repairs may pose a serious threat to the user.
 10. The power cord must not hang over the edge of the table or touch hot surfaces.
 11. Never wash the device under running water or let water drip into it
 12. Do not allow the device to get wet. If the device falls into water, immediately remove the plug from the power socket. Do not put your hands into the water when the device is plugged in. It must be checked by a qualified electrician before being used again.
 13. Do not handle or use the device with wet hands.
 14. The device should be turned off each time you finish work.
- RCD) in the electrical circuit with a rated residual current not exceeding 30 mA . In this regard, please contact a specialist electrician.
16. Before turning on the device, make sure that all parts are installed correctly.

17. WARNING: Be careful when handling the blades cutting tools when cleaning the device.
18. WARNING: Always unplug the appliance when unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
19. WARNING: Do not use the equipment if the knives are damaged.
20. WARNING: Before replacing equipment or approaching parts that move during use, turn off the equipment and disconnect from the power supply.
21. WARNING: Keep the appliance and its cord out of the reach of children.
22. Do not touch the knife blade as it may cause injury.
23. Only use accessories provided by the manufacturer.
24. While the device is operating, do not bring your hands or any other objects close to the cutting knives, as this may result in injury.
25. Always unplug the device when it is not in use or you want to clean it.
26. Do not immerse the motor part of the device in water or any other liquid.
27. If the blades become jammed, always unplug the power cord from the electrical outlet before removing the obstructions.
28. Be careful when handling the cutting blades when cleaning the device.
29. Make sure that no long hair, scarves, ties, etc. hang over the working blade of the device.
30. Handle blades carefully to avoid injury.
31. Do not use aggressive detergents to wash the casing, as they may remove informational graphic symbols such as scales, markings, warning signs, etc.
32. The device should be used on a stable, even surface, away from hot kitchen appliances such as: electric stove, gas burner, etc....
33. Do not use the device near flammable materials.

Maximum uninterrupted working time: 3 minute

Device description:

1. Blade grips 2. Universal blades 3. Frozen food blades 4. Eject button 5. Pulse button 6. Handle 7. Box 8. Fork.

Before first use:

1. Remove all packing materials.
2. Clean the whole device and blades with a soft damp cloth.

Device assembly:

1. Assemble the knives as show on page 2. The right part of the moving knife has a assembly peg, the left side of the moving knife has an assembly slot. Insert the peg into the slot and make sure it does not pop out.
2. Grab the blades by the blade grips (1). insert them into the mouth of the device located in the front. The blades should click into place. Check if the blades are correctly installed by pulling on the blade grips.
3. If not then remove and try again.

Knife types and uses:

Frozen food blade: It should be used for hard and frozen food. The bigger knife teeth are designed to cut through hard materials as frozen meat. It can be used on fresh food but with limited success.

Universal blade: Should be used on other devices that are softer. For example bread, thawed / fresh meat, cooked meat. It should not be used on frozen food.

Using the device.

1. Select the needed blade.
2. Insert the blade into the device.
3. Check if the blade is inserted and installed correctly.
4. Put your food on a cutting board or other surface designed for cutting that will not let the food to move around.

4. Plug in the device into the wall socket.

WARNING: DO NOT TOUCH THE BLADE ONCE THE DEVICE IS POWERED. ADJUST, TOUCH AND HANDLE THE BLADE ONLY AFTER YOU HAVE REMOVED THE PLUG FROM THE POWER SOURCE.

5. Point the device away from your body and towards the floor where it cannot harm anybody.

6. Press the Pulse button (5) briefly to check if the device is working correctly.

7. If everything is ok. proceed with using. If something does not feel right. Remove from socket, re-insert the blades and try again.

While using the device please use sawing motions away from your body and then backwards. It will maximize the effectiveness of the device.

Cleaning:

To clean first dismantle the knives and make sure to clean each blade separately. Clean with a wet clean cloth with water and dish soap.

Dry with a paper towel or a dry cloth till no water is present on the blades.

Technical Data:

Power: 45 W

Max Power: 200 W

Voltage: 220-240 V ~ 50/60Hz



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may effect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

DEUTSCH

ALLGEMEINE SICHERHEITSBEDINGUNGEN WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

1. Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrige Verwendung oder unsachgemäße Bedienung des Gerätes entstehen.

2. Das Gerät ist nur für den Heimgebrauch bestimmt. Nicht für andere Zwecke verwenden, die nicht dem vorgesehenen Zweck entsprechen.

3. Das Gerät darf nur an eine Steckdose mit 220–240 V, ~50/60 Hz angeschlossen werden. Um die Betriebssicherheit zu erhöhen, schließen Sie nicht mehrere elektrische Geräte gleichzeitig an einen Stromkreis an.

4. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät verwenden, wenn Kinder in der Nähe sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Erlauben Sie Kindern oder Personen, die mit dem Gerät nicht vertraut sind, nicht, es zu benutzen

5. **WARNUNG:** Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Wissen mit dem Gerät verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen dazu erhalten haben die Ausrüstung nutzen. Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts und sind sich der mit der Verwendung verbundenen Gefahren bewusst. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und diese Tätigkeiten werden unter Aufsicht durchgeführt.

6. Wenn Sie das Gerät nicht mehr verwenden, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, indem Sie die Steckdose mit der Hand festhalten. Ziehen Sie NICHT am Netzkabel.

7. Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das gesamte Gerät nicht in Wasser oder

andere Flüssigkeiten. Setzen Sie das Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne usw.) aus und verwenden Sie es nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit (Badezimmer, feuchte Campinghäuser).

8. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte es von einer Fachwerkstatt ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

9. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist, es heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht normal funktioniert. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dies zu einem Stromschlag führen kann. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Inspektion oder Reparatur zum entsprechenden Servicecenter. Sämtliche Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicestellen durchgeführt werden. Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen können eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen.

10. Das Netzkabel darf nicht über die Tischkante hängen oder heiße Oberflächen berühren.

11. Waschen Sie das Gerät niemals unter fließendem Wasser und lassen Sie kein Wasser hineintropfen

12. Lassen Sie das Gerät nicht nass werden. Sollte das Gerät ins Wasser fallen, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose. Halten Sie Ihre Hände nicht ins Wasser, wenn das Gerät angeschlossen ist. Es muss von einem qualifizierten Elektriker überprüft werden, bevor es erneut verwendet wird.

13. Berühren oder verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.

14. Das Gerät sollte jedes Mal ausgeschaltet werden, wenn Sie mit der Arbeit fertig sind. RCD) im Stromkreis mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA. Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an einen Fachelektriker.

16. Stellen Sie vor dem Einschalten des Geräts sicher, dass alle Teile korrekt installiert sind.

17. **WARNUNG:** Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den Klingen Schneidwerkzeuge beim Reinigen des Gerätes.

18. **WARNUNG:** Trennen Sie das Gerät immer vom Netz, wenn es unbeaufsichtigt ist und bevor Sie es zusammenbauen, demontieren oder reinigen.

19. **WARNUNG:** Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Messer beschädigt sind.

20. **WARNUNG:** Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Geräte austauschen oder sich Teilen nähern, die sich während des Gebrauchs bewegen.

21. **WARNUNG:** Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

22. Berühren Sie nicht die Messerklinge, da dies zu Verletzungen führen kann.

23. Verwenden Sie nur vom Hersteller bereitgestelltes Zubehör.

24. Während das Gerät in Betrieb ist, bringen Sie Ihre Hände oder andere Gegenstände nicht in die Nähe der Schneidmesser, da dies zu Verletzungen führen kann.

25. Trennen Sie das Gerät immer vom Netz, wenn es nicht verwendet wird oder Sie es

reinigen möchten.

26. Tauchen Sie den Motorteil des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

27. Wenn die Messer verklemmen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die Hindernisse entfernen.

28. Gehen Sie beim Reinigen des Geräts vorsichtig mit den Schneidmessern um.

29. Achten Sie darauf, dass keine langen Haare, Schals, Krawatten usw. über die Arbeitsklinge des Gerätes hängen.

30. Gehen Sie vorsichtig mit den Klingen um, um Verletzungen zu vermeiden.

31. Verwenden Sie zum Waschen des Gehäuses keine aggressiven Reinigungsmittel, da diese grafische Informationssymbole wie Skalen, Markierungen, Warnschilder usw. entfernen können.

32. Das Gerät sollte auf einer stabilen, ebenen Fläche und fern von heißen Küchengeräten wie Elektroherd, Gasbrenner usw. verwendet werden.

33. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.

Maximale ununterbrochene Arbeitszeit: 3 Minuten

Gerätebeschreibung:

1. Messergriffe 2. Universalmesser 3. Gefriergutmesser 4. Auswurfaste 5. Impulstaste 6. Griff 7. Box 8. Gabel.

Vor dem ersten Gebrauch:

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

2. Reinigen Sie das gesamte Gerät und die Klingen mit einem weichen, feuchten Tuch.

Gerätemontage:

1. Montieren Sie die Messer wie auf Seite 2 gezeigt. Der rechte Teil des beweglichen Messers verfügt über einen Montagezapfen und die linke Seite des beweglichen Messers über einen Montageschlitz. Stecken Sie den Stift in den Schlitz und achten Sie darauf, dass er nicht herauspringt.

2. Fassen Sie die Messer an den Messergriffen (1). Führen Sie sie in den vorderen Mund des Geräts ein. Die Klingen sollten einrasten. Überprüfen Sie, ob die Klingen richtig installiert sind, indem Sie an den Klingengriffen ziehen.

3. Wenn nicht, entfernen Sie es und versuchen Sie es erneut.

Messertypen und Verwendungszwecke:

Gefriermesser: Es sollte für harte und gefrorene Lebensmittel verwendet werden. Die größeren Messerzähne sind für das Schneiden von harten Materialien wie gefrorenem Fleisch konzipiert. Es kann auf frische Lebensmittel angewendet werden, allerdings mit begrenztem Erfolg.

Universalklinge: Sollte auf anderen, weicheeren Geräten verwendet werden. Zum Beispiel Brot, aufgetautes/frisches Fleisch, gekochtes Fleisch. Es sollte nicht für gefrorene Lebensmittel verwendet werden.

Verwendung des Geräts.

1. Wählen Sie die benötigte Klinge aus.

2. Setzen Sie die Klinge in das Gerät ein.

3. Überprüfen Sie, ob die Klinge richtig eingesetzt und installiert ist.

4. Legen Sie Ihre Lebensmittel mit der Gabel (8) auf ein Schneidebrett oder eine andere zum Schneiden vorgesehene Oberfläche, auf der sich die Lebensmittel nicht bewegen können.

4. Stecken Sie das Gerät in die Steckdose.

WARNUNG: BERÜHREN SIE DIE KLINGE NICHT, SOBALD DAS GERÄT MIT STROM ERHALTEN IST. DIE KLINGE NUR EINSTELLEN, BERÜHREN UND HANDHABEN, NACHDEM SIE DEN STECKER VON DER STROMQUELLE ENTFERNT HABEN.

5. Richten Sie das Gerät von Ihrem Körper weg auf den Boden, wo es niemandem schaden kann.

6. Drücken Sie kurz die Pulse-Taste (5), um zu prüfen, ob das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

7. Wenn alles in Ordnung ist. Fahren Sie mit der Verwendung fort. Wenn sich etwas nicht richtig anfühlt. Nehmen Sie die Klingen aus dem Sockel, setzen Sie sie wieder ein und versuchen Sie es erneut.

Führen Sie bei der Verwendung des Geräts bitte sägende Bewegungen vom Körper weg und dann rückwärts aus. Dadurch wird die Wirksamkeit des Geräts maximiert.

Reinigung:

Zum Reinigen zerlegen Sie zunächst die Messer und achten Sie darauf, jede Klinge einzeln zu reinigen. Mit einem feuchten, sauberen Tuch mit Wasser und Spülmittel reinigen. Mit einem Papiertuch oder einem trockenen Tuch trocknen, bis sich kein Wasser mehr auf den

Klingen befindet.

Technische Daten:

Leistung: 45 W

Maximale Leistung: 200 W

Spannung: 220-240 V ~ 50/60 Hz



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

FRANÇAIS

CONDITIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

1. Avant d'utiliser l'appareil, lisez le manuel d'utilisation et suivez les instructions qu'il contient. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation contraire à l'usage prévu ou par un mauvais fonctionnement de l'appareil.
2. L'appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Ne pas utiliser à d'autres fins incompatibles avec l'usage prévu.
3. L'appareil ne doit être connecté qu'à une prise 220-240 V, ~50/60 Hz. Pour augmenter la sécurité de fonctionnement, ne connectez pas plusieurs appareils électriques à un circuit en même temps.
4. Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez l'appareil à proximité d'enfants. Les enfants ne doivent pas être autorisés à jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants ou les personnes non familiarisées avec l'appareil l'utiliser.
5. **AVERTISSEMENT** : Cet équipement peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes manquant d'expérience ou de connaissance de l'équipement, s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur la façon de le faire. utiliser l'équipement. instructions pour une utilisation sûre de l'appareil et sont conscients des dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces activités sont effectuées sous surveillance.
6. Chaque fois que vous avez fini de l'utiliser, retirez la fiche de la prise de courant en tenant la prise avec votre main. NE tirez PAS sur le cordon d'alimentation.
7. Ne plongez pas le câble, la fiche ou l'ensemble de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. N'exposez pas l'appareil aux conditions météorologiques (pluie, soleil, etc.) et ne l'utilisez pas dans des conditions d'humidité élevée (salles de bains, campings humides).
8. Vérifiez périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un atelier de réparation spécialisé pour éviter tout danger.
9. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, s'il est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit, ou s'il ne fonctionne pas normalement. Ne réparez pas l'appareil vous-même, car cela pourrait entraîner un choc électrique. Apportez l'appareil endommagé au centre de service approprié pour inspection ou

réparation. Toutes les réparations ne peuvent être effectuées que par des points de service agréés. Des réparations mal effectuées peuvent constituer une menace sérieuse pour l'utilisateur.

10. Le cordon d'alimentation ne doit pas pendre du bord de la table ni toucher des surfaces chaudes.

11. Ne lavez jamais l'appareil sous l'eau courante et ne laissez jamais l'eau couler à l'intérieur.

12. Ne laissez pas l'appareil être mouillé. Si l'appareil tombe dans l'eau, retirez immédiatement la fiche de la prise de courant. Ne mettez pas vos mains dans l'eau lorsque l'appareil est branché. Il doit être vérifié par un électricien qualifié avant d'être réutilisé.

13. Ne manipulez pas et n'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées.

14. L'appareil doit être éteint chaque fois que vous terminez votre travail.

RCD) dans le circuit électrique avec un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA. À cet égard, veuillez vous adresser à un électricien spécialisé.

16. Avant d'allumer l'appareil, assurez-vous que toutes les pièces sont correctement installées.

17. AVERTISSEMENT : Soyez prudent lorsque vous manipulez les lames outils de coupe lors du nettoyage de l'appareil.

18. AVERTISSEMENT : débranchez toujours l'appareil lorsqu'il est sans surveillance et avant de l'assembler, de le démonter ou de le nettoyer.

19. AVERTISSEMENT : N'utilisez pas l'équipement si les couteaux sont endommagés.

20. AVERTISSEMENT : Avant de remplacer l'équipement ou d'approcher des pièces qui bougent pendant l'utilisation, éteignez l'équipement et débranchez-le de l'alimentation électrique.

21. AVERTISSEMENT : Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.

22. Ne touchez pas la lame du couteau car cela pourrait provoquer des blessures.

23. Utilisez uniquement les accessoires fournis par le fabricant.

24. Pendant le fonctionnement de l'appareil, n'approchez pas vos mains ni aucun autre objet des couteaux, car cela pourrait entraîner des blessures.

25. Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ou lorsque vous souhaitez le nettoyer.

26. Ne plongez pas la partie moteur de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

27. Si les lames se coincent, débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise électrique avant de retirer les obstructions.

28. Soyez prudent lorsque vous manipulez les lames de coupe lors du nettoyage de l'appareil.

29. Assurez-vous qu'aucun cheveux longs, foulards, cravates, etc. pendre sur la lame de travail de l'appareil.

30. Manipulez les lames avec précaution pour éviter les blessures.

31. N'utilisez pas de détergents agressifs pour laver le boîtier, car ils pourraient faire disparaître les symboles graphiques informatifs tels que les échelles, les marquages, les panneaux d'avertissement, etc.

32. L'appareil doit être utilisé sur une surface stable et plane, loin des appareils de cuisine chauds tels que : cuisinière électrique, brûleur à gaz, etc....

33. N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables.

Temps de travail maximum ininterrompu : 3 minutes

Description de l'appareil:

1. Poignées de lame 2. Lames universelles 3. Lames pour aliments surgelés 4. Bouton d'éjection 5. Bouton d'impulsion 6. Poignée 7. Boîte 8. Fourchette.

Avant la première utilisation :

1. Retirez tous les matériaux d'emballage.
2. Nettoyez l'ensemble de l'appareil et les lames avec un chiffon doux et humide.

Assemblage de l'appareil :

1. Assemblez les couteaux comme indiqué à la page 2. La partie droite du couteau mobile a une cheville de montage et le côté gauche du couteau mobile a une fente de montage. Insérez la cheville dans la fente et assurez-vous qu'elle ne sort pas.
2. Saisissez les lames par les poignées (1), insérez-les dans l'embouchure de l'appareil située à l'avant. Les lames doivent s'enclencher. Vérifiez si les lames sont correctement installées en tirant sur les poignées des lames.
3. Si ce n'est pas le cas, supprimez-le et réessayez.

Types de couteaux et utilisations :

Lame pour aliments surgelés : Elle doit être utilisée pour les aliments durs et surgelés. Les plus grandes dents du couteau sont conçues pour couper des matériaux durs tels que la viande congelée. Il peut être utilisé sur des aliments frais mais avec un succès limité.

Lame universelle : doit être utilisée sur d'autres appareils plus souples. Par exemple du pain, de la viande décongelée/fraîche, de la viande cuite. Il ne doit pas être utilisé sur des aliments surgelés.

Utilisation de l'appareil.

1. Sélectionnez la lame nécessaire.
 2. Insérez la lame dans l'appareil.
 3. Vérifiez si la lame est insérée et installée correctement.
 4. Placez vos aliments sur une planche à découper ou sur toute autre surface conçue pour couper qui ne laissera pas les aliments bouger à l'aide de la fourchette (8).
 4. Branchez l'appareil sur la prise murale.
- AVERTISSEMENT : NE TOUCHEZ PAS LA LAME UNE FOIS L'APPAREIL EST ALIMENTÉ. AJUSTEZ, TOUCHEZ ET MANIPULEZ LA LAME UNIQUEMENT APRÈS AVOIR RETIRÉ LA FICHE DE LA SOURCE D'ALIMENTATION.**
5. Dirigez l'appareil loin de votre corps et vers le sol où il ne peut blesser personne.
 6. Appuyez brièvement sur le bouton Pulse (5) pour vérifier si l'appareil fonctionne correctement.
 7. Si tout va bien, procédez à l'utilisation. Si quelque chose ne va pas. Retirez-le de la prise, réinsérez les lames et réessayez.

Lorsque vous utilisez l'appareil, veuillez effectuer des mouvements de sciage loin de votre corps, puis vers l'arrière. Cela maximisera l'efficacité de l'appareil.

Nettoyage:

Pour nettoyer, démontez d'abord les couteaux et assurez-vous de nettoyer chaque lame séparément. Nettoyer avec un chiffon propre et humide avec de l'eau et du savon à vaisselle. Séchez avec une serviette en papier ou un chiffon sec jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau sur les lames.

Données techniques:

Puissance : 45 W

Puissance maximale : 200 W

Tension : 220-240 V ~ 50/60 Hz



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte.

Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES LEA DETENIDAMENTE Y CONSERVE PARA FUTURAS CONSULTAS

1. Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de usuario y siga las instrucciones contenidas en el mismo. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso contrario al previsto o por un funcionamiento inadecuado.
 2. El dispositivo es sólo para uso doméstico. No lo utilice para ningún otro fin incompatible con el fin previsto.
 3. El dispositivo sólo debe conectarse a una toma de corriente de 220-240 V, ~50/60 Hz. Para aumentar la seguridad operativa, no conecte varios dispositivos eléctricos a un circuito al mismo tiempo.
 4. Tenga especial cuidado al utilizar el dispositivo cuando haya niños cerca. No se debe permitir que los niños jueguen con el aparato. No permita que niños o personas no familiarizadas con el aparato lo utilicen.
 5. ADVERTENCIA: Este equipo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas que carezcan de experiencia o conocimiento del equipo, si están supervisados o se les han dado instrucciones sobre cómo utilizarlo. utilizar el equipo. instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y son conscientes de los peligros asociados con su uso. Los niños no deben jugar con el equipo. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no deben ser realizados por niños a menos que tengan más de 8 años y estas actividades se realicen bajo supervisión.
 6. Cuando haya terminado de usarlo, retire el enchufe de la toma de corriente sujetando la toma con la mano. NO tire del cable de alimentación.
 7. No sumerja el cable, el enchufe ni todo el dispositivo en agua ni en ningún otro líquido. No exponga el dispositivo a las condiciones climáticas (lluvia, sol, etc.) ni lo utilice en condiciones de alta humedad (baños, casas de camping húmedas).
 8. Verifique periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un centro de reparación especializado para evitar riesgos.
 9. No utilice el aparato si el cable de alimentación está dañado, si se ha caído o dañado de alguna manera, o si no funciona normalmente. No repare el dispositivo usted mismo, ya que esto podría provocar una descarga eléctrica. Lleve el dispositivo dañado al centro de servicio adecuado para su inspección o reparación. Todas las reparaciones sólo pueden realizarse en puntos de servicio autorizados. Las reparaciones realizadas incorrectamente pueden suponer una grave amenaza para el usuario.
 10. El cable de alimentación no debe colgar del borde de la mesa ni tocar superficies calientes.
 11. Nunca lave el dispositivo con agua corriente ni deje que gotee agua.
 12. No permita que el dispositivo se moje. Si el dispositivo cae al agua, desconéctelo inmediatamente de la toma de corriente. No meta las manos en el agua cuando el dispositivo esté enchufado. Debe ser revisado por un electricista calificado antes de volver a utilizarlo.
 13. No manipule ni utilice el dispositivo con las manos mojadas.
 14. El dispositivo debe apagarse cada vez que termine de trabajar.
- RCD) en el circuito eléctrico con una corriente residual nominal no superior a 30 mA. En

este sentido, póngase en contacto con un electricista especializado.

16. Antes de encender el dispositivo, asegúrese de que todas las piezas estén instaladas correctamente.

17. ADVERTENCIA: Tenga cuidado al manipular las cuchillas.

herramientas de corte al limpiar el dispositivo.

18. ADVERTENCIA: Desenchufe siempre el aparato cuando esté desatendido y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.

19. ADVERTENCIA: No utilice el equipo si las cuchillas están dañadas.

20. ADVERTENCIA: Antes de reemplazar equipos o acercarse a piezas que se mueven durante el uso, apague el equipo y desconéctelo de la fuente de alimentación.

21. ADVERTENCIA: Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.

22. No toque la hoja del cuchillo ya que puede causar lesiones.

23. Utilice únicamente accesorios proporcionados por el fabricante.

24. Mientras el dispositivo esté en funcionamiento, no acerque las manos ni ningún otro objeto a las cuchillas de corte, ya que esto podría provocar lesiones.

25. Desenchufa siempre el dispositivo cuando no esté en uso o quieras limpiarlo.

26. No sumerja la parte del motor del dispositivo en agua ni en ningún otro líquido.

27. Si las cuchillas se atascan, siempre desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente antes de eliminar las obstrucciones.

28. Tenga cuidado al manipular las cuchillas de corte al limpiar el dispositivo.

29. Asegúrate de que no lles pelo largo, bufandas, corbatas, etc. cuelgue sobre la cuchilla de trabajo del dispositivo.

30. Manipule las hojas con cuidado para evitar lesiones.

31. No utilice detergentes agresivos para lavar la carcasa, ya que pueden eliminar símbolos gráficos informativos como escalas, marcas, señales de advertencia, etc.

32. El dispositivo debe utilizarse sobre una superficie estable y nivelada, lejos de aparatos de cocina calientes como: cocina eléctrica, hornilla de gas, etc....

33. No utilice el dispositivo cerca de materiales inflamables.

Tiempo máximo de trabajo ininterrumpido: 3 minutos

Descripción del aparato:

1. Empuñaduras de cuchillas 2. Cuchillas universales 3. Cuchillas para alimentos congelados 4. Botón de expulsión 5. Botón de pulso 6. Mango 7. Caja 8. Tenedor.

Antes del primer uso:

1. Retire todos los materiales de embalaje.

2. Limpie todo el dispositivo y las cuchillas con un paño suave y húmedo.

Montaje del dispositivo:

1. Ensamble las cuchillas como se muestra en la página 2. La parte derecha de la cuchilla móvil tiene una clavija de ensamblaje y el lado izquierdo de la cuchilla móvil tiene una ranura de ensamblaje. Inserte la clavija en la ranura y asegúrese de que no se salga.

2. Agarre las cuchillas por las empuñaduras (1). insértelos en la boca del dispositivo ubicada en la parte frontal. Las cuchillas deben encajar en su lugar con un clic. Compruebe si las cuchillas están instaladas correctamente tirando de las empuñaduras de las cuchillas.

3. Si no es así, retírelo e inténtelo de nuevo.

Tipos y usos de cuchillos:

Cuchilla para alimentos congelados: Debe utilizarse para alimentos duros y congelados. Los dientes más grandes del cuchillo están diseñados para cortar materiales duros como la carne congelada. Se puede utilizar en alimentos frescos pero con éxito limitado.

Cuchilla universal: Se debe utilizar en otros dispositivos que sean más blandos. Por ejemplo pan, carne descongelada/fresca, carne cocida. No debe usarse en alimentos congelados.

Usando el dispositivo.

1. Seleccione la hoja necesaria.

2. Inserte la cuchilla en el dispositivo.

3. Compruebe si la hoja está insertada e instalada correctamente.

4. Coloque la comida sobre una tabla de cortar u otra superficie diseñada para cortar que no permita que la comida se mueva con el tenedor (8)

4. Conecte el dispositivo a la toma de corriente.

ADVERTENCIA: NO TOQUE LA HOJA UNA VEZ QUE EL DISPOSITIVO ESTÉ ENCENDIDO. AJUSTE, TOQUE Y MANIPULE LA HOJA SÓLO DESPUÉS DE HABER QUITADO EL ENCHUFE DE LA FUENTE DE ENERGÍA.

5. Apunte el dispositivo lejos de su cuerpo y hacia el suelo, donde no pueda dañar a nadie.

6. Presione brevemente el botón Pulso (5) para comprobar si el dispositivo funciona correctamente.

7. Si todo está bien, continuar con el uso. Si algo no se siente bien. Retírelo del zócalo, vuelva a insertar las cuchillas e inténtelo nuevamente.

Mientras utiliza el dispositivo, realice movimientos de sierra lejos de su cuerpo y luego hacia atrás. Maximizará la efectividad del dispositivo.

Limpieza:
Para limpiar primero desmonte los cuchillos y asegúrese de limpiar cada hoja por separado. Limpiar con un paño limpio húmedo con agua y jabón para platos. Seque con una toalla de papel o un paño seco hasta que no quede agua en las cuchillas.

Datos técnicos:

Potencia: 45W

Potencia máxima: 200 W

Voltaje: 220-240 V ~ 50/60 Hz



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

PORTUGUÊS

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

1. Antes de utilizar o dispositivo, leia o manual do usuário e siga as instruções nele contidas. O fabricante não se responsabiliza por danos causados pelo uso do dispositivo contrário ao uso pretendido ou operação inadequada.
2. O dispositivo é apenas para uso doméstico. Não use para quaisquer outros fins inconsistentes com a finalidade pretendida.
3. O dispositivo só deve ser conectado a uma tomada de 220-240 V, ~50/60 Hz. Para aumentar a segurança operacional, não conecte vários dispositivos elétricos a um circuito ao mesmo tempo.
4. Tenha especial cuidado ao usar o dispositivo quando houver crianças por perto. As crianças não devem brincar com o aparelho. Não permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com o aparelho o utilizem
5. **AVISO:** Este equipamento pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas sem experiência ou conhecimento do equipamento, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre como utilizá-lo. usar o equipamento. instruções sobre o uso seguro do dispositivo e estão cientes dos perigos associados ao seu uso. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e manutenção do dispositivo não devem ser realizadas por crianças, a

menos que tenham mais de 8 anos de idade e essas atividades sejam realizadas sob supervisão.

6. Sempre que terminar de usá-lo, retire o plugue da tomada segurando a tomada com a mão. NÃO puxe o cabo de alimentação.
 7. Não mergulhe o cabo, a ficha ou todo o dispositivo em água ou qualquer outro líquido. Não exponha o aparelho às intempéries (chuva, sol, etc.) nem o utilize em condições de alta umidade (banheiros, campings úmidos).
 8. Verifique periodicamente o estado do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído por uma oficina especializada para evitar perigos.
 9. Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação estiver danificado, se tiver caído ou estiver danificado de alguma forma, ou se não funcionar normalmente. Não repare o dispositivo sozinho, pois isso pode resultar em choque elétrico. Leve o dispositivo danificado ao centro de serviço apropriado para inspeção ou reparo. Todos os reparos só podem ser realizados por pontos de serviço autorizados. Reparos executados incorretamente podem representar uma séria ameaça ao usuário.
 10. O cabo de alimentação não deve ficar pendurado na borda da mesa nem tocar em superfícies quentes.
 11. Nunca lave o aparelho em água corrente nem deixe pingar água nele
 12. Não deixe o aparelho molhar. Se o aparelho cair na água, retire imediatamente o plugue da tomada. Não coloque as mãos na água quando o dispositivo estiver conectado. Deve ser verificado por um eletricista qualificado antes de ser usado novamente.
 13. Não manuseie nem utilize o dispositivo com as mãos molhadas.
 14. O aparelho deve ser desligado sempre que você terminar o trabalho.
- RCD) no circuito elétrico com corrente residual nominal não superior a 30 mA. A este respeito, contacte um eletricista especializado.
16. Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que todas as peças estejam instaladas corretamente.
 17. AVISO: Tenha cuidado ao manusear as lâminas
- ferramentas de corte ao limpar o dispositivo.
18. AVISO: Desligue sempre o aparelho quando não estiver sob vigilância e antes de montar, desmontar ou limpar.
 19. AVISO: Não utilize o equipamento se as facas estiverem danificadas.
 20. AVISO: Antes de substituir equipamentos ou aproximar-se de peças que se movam durante o uso, desligue o equipamento e desconecte da fonte de alimentação.
 21. AVISO: Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance das crianças.
 22. Não toque na lâmina da faca, pois pode causar ferimentos.
 23. Utilize apenas acessórios fornecidos pelo fabricante.
 24. Durante o funcionamento do aparelho, não coloque as mãos ou quaisquer outros objetos perto das facas de corte, pois isso pode resultar em ferimentos.
 25. Sempre desligue o aparelho quando não estiver em uso ou quando quiser limpá-lo.
 26. Não mergulhe a parte motora do aparelho em água ou qualquer outro líquido.
 27. Se as lâminas ficarem presas, desconecte sempre o cabo de alimentação da tomada elétrica antes de remover as obstruções.
 28. Tenha cuidado ao manusear as lâminas de corte ao limpar o aparelho.
 29. Certifique-se de que não há cabelos compridos, lenços, gravatas, etc. pendure sobre a lâmina de trabalho do dispositivo.

30. Manuseie as lâminas com cuidado para evitar ferimentos.
31. Não utilize detergentes agressivos para lavar a carcaça, pois podem remover símbolos gráficos informativos como escalas, marcações, sinais de alerta, etc.
32. O aparelho deve ser utilizado sobre uma superfície estável e plana, longe de utensílios de cozinha quentes como: fogão elétrico, queimador de gás, etc....
33. Não utilize o dispositivo perto de materiais inflamáveis.

Tempo máximo de trabalho ininterrupto: 3 minutos

Descrição do dispositivo:

1. Punhos da lâmina 2. Lâminas universais 3. Lâminas para alimentos congelados 4. Botão de ejeção 5. Botão de pulsação 6. Alça 7. Caixa 8. Garfo.

Antes da primeira utilização:

1. Remova todos os materiais de embalagem.
2. Limpe todo o dispositivo e as lâminas com um pano macio e úmido.

Montagem do dispositivo:

1. Monte as facas conforme mostrado na página 2. A parte direita da faca móvel possui um pino de montagem e o lado esquerdo da faca móvel possui uma ranhura de montagem. Insira o pino na ranhura e certifique-se de que ele não saia.
2. Segure as lâminas pelas alças (1), insira-os na boca do dispositivo localizado na frente. As lâminas devem encaixar no lugar. Verifique se as lâminas estão instaladas corretamente puxando as alças das lâminas.
3. Caso contrário, remova e tente novamente.

Tipos e usos de facas:

Lâmina para alimentos congelados: Deve ser utilizada para alimentos duros e congelados. Os dentes maiores da faca são projetados para cortar materiais duros, como carne congelada. Pode ser usado em alimentos frescos, mas com sucesso limitado.

Lâmina universal: Deve ser usada em outros aparelhos mais macios. Por exemplo pão, carne descongelada/fresca, carne cozida. Não deve ser utilizado em alimentos congelados.

Usando o dispositivo.

1. Selecione a lâmina necessária.
2. Insira a lâmina no dispositivo.
3. Verifique se a lâmina está inserida e instalada corretamente.
4. Coloque os alimentos sobre uma tábua de corte ou outra superfície destinada ao corte que não permita que os alimentos se movam usando o garfo (8)
4. Conecte o dispositivo na tomada da parede.

AVISO: NÃO TOQUE NA LÂMINA DEPOIS QUE O DISPOSITIVO ESTIVER LIGADO. AJUSTE, TOQUE E MANUSEIE A LÂMINA SOMENTE DEPOIS DE TER RETIRADO O PLUGUE DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

5. Aponte o dispositivo para longe do seu corpo e em direção ao chão, onde não possa prejudicar ninguém.
6. Pressione brevemente o botão Pulse (5) para verificar se o dispositivo está funcionando corretamente.
7. Se estiver tudo bem, prossiga com o uso. Se algo não parece certo. Retire do soquete, reinsira as lâminas e tente novamente.

Ao usar o dispositivo, faça movimentos de serra para longe do corpo e depois para trás. Isso maximizará a eficácia do dispositivo.

Limpeza:

Para limpar primeiro desmonte as facas e certifique-se de limpar cada lâmina separadamente. Limpe com um pano limpo e úmido com água e sabão em pó. Seque com papel toalha ou pano seco até que não haja água nas lâminas.

Dados técnicos:

Potência: 45W

Potência máxima: 200W

Tensão: 220-240 V ~ 50/60 Hz



Protecção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

LIETUVIŲ

BENDROSIS SAUGOS SĄLYGOS SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOJITE ATTEIKTI

1. Prieš naudodami įrenginį, perskaitykite vartotojo vadovą ir vadovaukitės jame pateiktomis instrukcijomis. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal paskirtį arba netinkamai naudojant.
2. Prietaisas skirtas naudoti tik namuose. Nenaudokite jokiems kitiems tikslams, kurie neatitinka numatytos paskirties.
3. Prietaisas turi būti jungiamas tik į 220-240V, ~50/60Hz lizdą. Kad padidintumėte

- eksploatavimo saugumą, vienu metu prie vienos grandinės nejunkite kelių elektros prietaisų.
4. Būkite ypač atsargūs naudodami prietaisą, kai šalia yra vaikų. Vaikams negalima leisti žaisti su prietaisu. Neleiskite jo naudoti vaikams ar asmenims, kurie nėra susipažinę su prietaisu
 5. ĮSPĖJIMAS: Šią įrangą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotomis fizinėmis, jutimo ar protinėmis galimybėmis arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie įrangą, jei jie yra prižiūrimi arba jiems duoti nurodymai, kaip naudotis įranga. saugaus prietaiso naudojimo instrukcijas ir žino su jo naudojimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įranga. Prietaiso valymo ir priežiūros neturėtų atlikti vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir ši veikla atliekama prižiūrint.
 6. Kai baigsite naudoti, ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo laikydam už lizdo ranka. NEtraukite už maitinimo laido.
 7. Nemerkite laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitą skystį. Nelaikykite prietaiso nuo oro sąlygų (lietaus, saulės ir kt.) ir nenaudokite jo didelės drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose kempinguose).
 8. Periodiškai tikrinkite maitinimo laido būklę. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti specializuota remonto įmonė, kad būtų išvengta pavojaus.
 9. Nenaudokite prietaiso, jei pažeistas maitinimo laidas, jei jis buvo numestas ar kaip nors pažeistas, arba jei jis neveikia normaliai. Netaisykite įrenginio patys, nes galite patirti elektros smūgį. Sugadintą įrenginį nuneškite į atitinkamą techninės priežiūros centrą apžiūrai arba remontui. Visus remonto darbus gali atlikti tik įgalioti aptarnavimo centrai. Netinkamai atliktas remontas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.
 10. Maitinimo laidas neturi kabėti virš stalo krašto arba liesti karštų paviršių.
 11. Niekada neplaukite prietaiso po tekančiu vandeniu ir neleiskite į jį lašėti vandens
 12. Neleiskite prietaisui sušlapti. Jei prietaisas nukrenta į vandenį, nedelsdami ištraukite kištuką iš elektros lizdo. Nekiškite rankų į vandenį, kai prietaisas įjungtas. Prieš vėl naudojant, jį turi patikrinti kvalifikuotas elektrikas.
 13. Nenaudokite ir nenaudokite prietaiso šlapiomis rankomis.
 14. Kiekvieną kartą baigus darbą prietaisas turi būti išjungtas.
 - RCD) elektros grandinėje, kurios vardinė likutinė srovė neviršija 30 mA. Šiuo klausimu susisieki su specialistu elektriku.
 16. Prieš įjungdami įrenginį įsitikinkite, kad visos dalys yra tinkamai sumontuotos.
 17. ĮSPĖJIMAS: būkite atsargūs dirbdami su peiliais pjovimo įrankiais valydami įrenginį.
 18. ĮSPĖJIMAS: Visada ištraukite prietaisą iš elektros lizdo, kai esate be priežiūros, prieš surinkdami, išardydami ar valydami.
 19. ĮSPĖJIMAS: Nenaudokite įrangos, jei peiliai yra pažeisti.
 20. ĮSPĖJIMAS: Prieš keisdami įrangą arba priartėdami prie dalių, kurios juda naudojimo metu, išjunkite įrangą ir atjunkite nuo maitinimo šaltinio.
 21. ĮSPĖJIMAS: Prietaisą ir jo laidą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 22. Nelieskite peilio ašmenų, nes galite susižaloti.
 23. Naudokite tik gamintojo pateiktus priedus.
 24. Įrenginiui veikiant nekelkite rankų ar kitų daiktų prie pjovimo peilių, nes galite susižaloti.
 25. Visada atjunkite prietaisą, kai jo nenaudojate arba norite jį išvalyti.
 26. Nemerkite prietaiso variklio dalies į vandenį ar kitą skystį.

27. Jei peiliai įstrigo, prieš pašalindami kliūtis visada ištraukite maitinimo laidą iš elektros lizdo.

28. Būkite atsargūs dirbdami su pjovimo peiliais ir valydami įrenginį.

29. Įsitikinkite, kad nėra ilgų plaukų, šalikų, kaklaraiščių ir pan. pakabinkite ant darbinio prietaiso peilio.

30. Atsargiai elkitės su peiliais, kad nesusižeistumėte.

31. Korpuso plovimui nenaudokite agresyvių ploviklių, nes jie gali pašalinti informacinius grafinius simbolius, tokius kaip svarstyklės, žymėjimai, įspėjamieji ženklai ir kt.

32. Prietaisas turi būti naudojamas ant stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo karštų virtuvės prietaisų, tokių kaip: elektrinė viryklė, dujinis degiklis ir kt....

33. Nenaudokite prietaiso šalia degių medžiagų.

Maksimalus nepertraukiamo darbo laikas: 3 minutės

Įrenginio aprašymas:

1. Ašmenų rankenos 2. Universalūs peiliukai 3. Šaldytų maisto produktų peiliukai 4. Išstūmimo mygtukas 5. Pulso mygtukas 6. Rankena 7. Dėžė 8. Šakutė.

Prieš pirmąjį naudojimą:

1. Išimkite visas pakavimo medžiagas.
2. Visą prietaisą ir peilius nuvalykite minkšta drėgna šluoste.

Prietaiso surinkimas:

1. Surinkite peilius, kaip parodyta 2 puslapyje. Dešinėje judančio peilio dalyje yra surinkimo kaištis, o kairėje judančio peilio pusėje yra surinkimo anga. Įkiškite kaištį į angą ir įsitikinkite, kad jis neišsoks.
2. Suimkite ašmenis už ašmenų rankenų (1). Įkiškite juos į prietaiso angą, esančią priekyje. Ašmenys turi spragtelėti į vietą. Patikrinkite, ar peiliai tinkamai sumontuoti, patraukdami už ašmenų rankenų.
3. Jei ne, pašalinkite ir bandykite dar kartą.

Peilių tipai ir naudojimas:

Šaldyto maisto peiliukas: jis turėtų būti naudojamas kietam ir šaldytam maistui. Didesni peilio dantys skirti pjauti kietas medžiagas, tokias kaip šaldyta mėsa. Jis gali būti naudojamas šviežiam maistui, bet su ribota sėkme.

Universalus peiliukas: turėtų būti naudojamas kituose įrenginiuose, kurie yra minkštesni. Pavyzdžiui, duona, atšildyta / šviežia mėsa, virta mėsa. Jo negalima naudoti ant šaldytų maisto produktų.

Prietaiso naudojimas.

1. Pasirinkite reikiamą peilį.
 2. Įkiškite ašmenis į prietaisą.
 3. Patikrinkite, ar ašmenys įkišti ir tinkamai sumontuoti.
 4. Padėkite maistą ant pjauštymo lentos ar kito pjauštymui skirto paviršiaus, kuris neleis maistui judėti šakute (8)
 4. Įjunkite prietaisą į sieninį lizdą.
- ĮSPĖJIMAS: NELIESENKITE EŠČIŲ, KAI ĮRENGINIS ĮJUNGTA. REGULIUOKITE, LIESITE IR TVARKITE MENTĘ TIK ATŠALUNĖTE KISTUKĄ IŠ MAITINIMO ŠALTINIO.**
5. Nukreipkite prietaisą toliau nuo kūno ir į grindis, kur jis negali niekam pakenkti.
 6. Trumpai paspauskite pulsavimo mygtuką (5), kad patikrintumėte, ar prietaisas veikia tinkamai.
 7. Jei viskas gerai. tęsti naudojimą. Jei kažkas nejaučia. Ištraukite iš lizdo, vėl įkiškite peiliukus ir bandykite dar kartą.

Naudodami įrenginį pjaukite pjovimo judesius toliau nuo kūno ir tada atgal. Tai padidins įrenginio efektyvumą.

Valymas:

Norėdami išvalyti, pirmiausia išardykite peilius ir būtinai nuvalykite kiekvieną ašmenį atskirai. Nuvalykite drėgna švaria šluoste su vandeniu ir indų plovikliu. Nausinkite popieriniu rankšluosčiu arba sausu skudurėliu, kol ant ašmenų nebeliks vandens.

Techniniai duomenys:

Galia: 45 W

Maksimali galia: 200 W

Įtampa: 220-240 V ~ 50/60Hz



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

DROŠĪBAS NOSACĪJUMI. SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI LŪDZU, RŪPĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET NĀKOTNES ATSAUCEI

Garantijas nosacījumi atšķiras, ja ierīce tiek izmantota komerciālos nolūkos.

1. Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju un ievērojiet tajā ietvertos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par jebkādiem bojājumiem, kas radušies, lietojot ierīci pretēji paredzētajam lietojumam vai nepareizai darbībai.

2. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās. Nelietot citiem mērķiem, kas neatbilst paredzētajam lietojumam.

3. Ierīce jāpievieno tikai 220-240V ~ 50 / 60Hz kontaktligzdai.

4. Lai nodrošinātu papildu aizsardzību, ieteicams elektriskajā ķēdē uzstādīt atlikušās strāvas ierīci (RCD) ar nominālo atlikušo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Šajā sakarā ir jākonsultējas ar elektriķi.

5. Esiet piesardzīgs, lietojot bērnu tuvumā. Neļaujiet bērniem spēlēties ar izstrādājumu. Neļaujiet bērniem vai cilvēkiem, kas nepazīst ierīci, to izmantot bez uzraudzības.

6. **BRĪDINĀJUMS:** Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas par ierīci, tikai personas, kas ir atbildīga par viņu drošību, uzraudzībā vai ir apmācīti par ierīces drošu lietošanu un apzinās riskus, kas saistīti ar tās darbību. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un lietotāja apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav 8 gadus veci un atrodas uzraudzībā.

7. Pēc izstrādājuma lietošanas vienmēr uzmanīgi izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas, turot to ar roku. Nekad nevelciet aiz strāvas vada !!!

8. Nekad neatstājiēt bez strāvas avota pieslēgtu izstrādājumu bez uzraudzības. Pat ja lietošana tiek pārtraukta uz īsu laiku, atvienojiet to no elektrotīkla. Par D atvienojiet strāvu pirms montāžas, demontāžas vai tīrīšanas.

9. Nemērciet kabeli, kontaktdakšu un visu ierīci ūdenī vai citā šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laika apstākļiem (lietus, saule utt.) Un neizmantojiet to augsta mitruma apstākļos (vannas istabas, mitras pārvietojamās mājas).

10. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, produkts jānosūta pilnvarotam servisa centram nomainībai, lai izvairītos no bīstamām situācijām.

11. Nekad neizmantojiet izstrādājumu ar bojātu strāvas vadu, ja tas ir nokritis vai jebkādā veidā bojāts vai ja tas nedarbojas pareizi. Nemēģiniet pats salabot bojātu izstrādājumu, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Vienmēr nogādājiēt bojāto ierīci remontam pilnvarotā servisa centrā. Visus remontdarbus drīkst veikt tikai pilnvaroti servisa tehniķi. Nepareizi veikts remonts var radīt bīstamas situācijas lietotājam.

12. Nekad nenovietojiet izstrādājumu uz karstām vai siltām virsmām vai virtuves ierīcēm, piemēram, elektriskās cepeškrāsns vai gāzes degļa, vai to tuvumā.

13. Nekad neizmantojiet produktu viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

14. Strāvas vads nedrīkst karāties virs galda malas vai pieskarties karstām virsmām.

15. Neiegremdējiēt motora daļu ūdenī.

16. Griezējs nav paredzēts lietošanai ēdināšanas iestādēs.

17. Nekad nebloķējiēt slēdzi. Pastāv ievainojumu vai aprikojuma bojājumu risks.

18. Griezēju jālieto kopā ar pārtikas ratiņiem Un stūmēju, Ja vien to neļauj sagrieztā izstrādājuma izmērs un forma.

18. Pirms šķelēja tīrīšanas vienmēr atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas .
19. Nespiediet mazus izstrādājumus ar roku. Produktu stumšanai jāizmanto tikai stūmējs .
20. Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet, vai asmens ir pareizi uzstādīts.
21. Nepārslogojiet mašīnu ar pārmērīgu sagrieztu izstrādājumu daudzumu vai pārmērīgu spiedienu.
22. Ieslēdzot griezēju, pārliecinieties, vai kreisā roka ir pareizi novietota uz ķermeņa un vai ON poga ir nospiesta pareizi.
22. Griezēju izmantojiet tikai pārtikas griešanai.
23. Nelietojiet griezēju griešanai: sausu maizi, saldētu pārtiku, gaļu ar kauliem, augļus ar cietām sēklīm vai produktus, kas ietīti alumīnija folijā vai plastmasā.
24. Pēc katras lietošanas notīriet griezēju.
25. Neizņemiet no asmens palikušos gružus, kamēr ierīce ir pievienota elektrības kontaktligzdai.

26. Glabāji ierīci un tās kabeli bērniem nepieejamā vietā

Maksimālais nepārtrauktais darba laiks: 3 minūtes

Ierīces apraksts:

1. Asmeņu rokturi 2. Universālie asmeņi 3. Saldētas pārtikas asmeņi 4. Izstumšanas poga 5. Impulsa poga 6. Rokturis 7. Kaste 8. Dakša.

Pirms pirmās lietošanas:

1. Izņemiet visus iepakojuma materiālus.
2. Notīriet visu ierīci un asmeņus ar mitru drānu.

Ierīces montāža:

1. Salieciet nažus, kā parādīts 2. lappusē. Kustīgā naža labajā pusē ir montāžas tapa, un kustīgā naža kreisajā pusē ir montāžas slots. Ievietojiet knaģi slotā un pārliecinieties, ka tas neizlec.
2. Satveriet asmeņus aiz asmeņu rokturiem (1). ievietojiet tos ierīces mutē, kas atrodas priekšpusē. Asmeņiem ir jānoklikšķina vietā. Pārbaudiet, vai asmeņi ir pareizi uzstādīti, pavelkot aiz asmeņu rokturiem.
3. Ja nē, noņemiet un mēģiniet vēlreiz.

Nažu veidi un pielietojums:

Saldētas pārtikas asmens: to vajadzētu izmantot cietai un saldētai pārtikai. Lielāki naži zobi ir paredzēti, lai izgrieztu cietus materiālus, piemēram, saldētu gaļu. To var izmantot svaigai pārtikai, bet ar ierobežotiem panākumiem.

Universāls asmens: jāizmanto citām ierīcēm, kas ir mīkstākas. Piemēram, maize, atkausēta/svaiga gaļa, vārīta gaļa. To nedrīkst lietot saldētai pārtikai.

Izmantojot ierīci.

1. Izvēlieties vajadzīgo asmeni.
2. Ievietojiet asmeni ierīcē.
3. Pārbaudiet, vai asmens ir ievietots un uzstādīts pareizi.
4. Novietojiet ēdiena uz griešanas daļa vai citas griešanai paredzētas virsmas, kas neļaus ēdienam pārvietoties, izmantojot dakšīņu (8).
4. Pievienojiet ierīci sienas kontaktligzdai.

BRĪDINĀJUMS: NEPIESTIET ASMENIM, KAD IERĪCE IR IESLĒGTA. REGULĒJIET, PIESTIETIES UN RĪKOTIETIES AR ASMENI TIKAI PĒC TIKAI PĒC ESAT IZNĒMOT SPRAKSTI NO BAROŠANAS AVOTA.

5. Pāvērsiet ierīci prom no ķermeņa un pret grīdu, kur tā nevar kaitēt nevienam.
6. Iši nospiediet impulsa pogu (5), lai pārbaudītu, vai ierīce darbojas pareizi.
7. Ja viss ir kārtībā, turpiniet lietot. Ja kaut kas nešķiet pareizi. Izņemiet no kontaktligzdas, ievietojiet asmeņus no jauna un mēģiniet vēlreiz.

Lietojot ierīci, lūdzu, izmantojiet zāģēšanas kustības prom no ķermeņa un pēc tam atpakaļ. Tas palielinās ierīces efektivitāti.

Tīrīšana:

Lai notīrītu, vispirms demontējiet nažus un noteikti notīriet katru asmeni atsevišķi. Tīriet ar mitru, tīru drānu ar ūdeni un trauku ziepēm. Nosusiniet ar papīra dvieļi vai sausu drānu, līdz uz asmeņiem vairs nav ūdens.

Tehniskie dati:

Jauda: 45 W

Maksimālā jauda: 200 W

Spriegums: 220-240 V ~ 50/60Hz



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atreizējai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

ÜLDISED OHUTUSTINGIMUSED OLULISED OHUTUSJUHISED LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITA EDASISEKS KASUTAMISEKS

1. Enne seadme kasutamist lugege läbi kasutusjuhend ja järgige selles sisalduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud seadme kasutamisest mittesihipäraselt või ebaõigest kasutamisest.
2. Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. Ärge kasutage muudel eesmärkidel, mis on vastuolus selle ettenähtud otstarbega.
3. Seade tuleks ühendada ainult 220-240V, ~50/60Hz pistikupesasse. Tööohutuse suurendamiseks ärge ühendage mitut elektriseadet ühe vooluahelaga korraga.
4. Olge eriti ettevaatlik seadme kasutamisel, kui läheduses on lapsed. Lastel ei tohi lasta seadmega mängida. Ärge lubage lastel ega isikutel, kes ei tunne seadet, seda kasutada.
5. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega inimesed või inimesed, kellel puuduvad seadmega seotud kogemused või teadmised, kui neid jälgitakse või neile on antud juhiseid selle kohta, kuidas varustust kasutada. juhised seadme ohutu kasutamise kohta ja on teadlikud selle kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmega mängida. Seadet ei tohi puhastada ja hooldada lapsed, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja neid tegevusi tehakse järelevalve all.
6. Kui olete selle kasutamise lõpetanud, eemaldage pistik pistikupesast, hoides pistikupesast käega kinni. ÄRGE tõmmake toitejuhtmetest.
7. Ärge kastke kaablit, pistikut ega kogu seadet vette või muusse vedelikku. Ärge jätke seadet ilmastikutingimuste kätte (vihm, päike jne) ega kasutage seda kõrge õhuniiskusega tingimustes (vannitoad, niisked matkamajad).
8. Kontrollige perioodiliselt toitejuhtme seisukorda. Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see ohu vältimiseks välja vahetada spetsialiseeritud remonditöökojas.
9. Ärge kasutage seadet, kui toitejuhe on kahjustatud, kui see on maha kukkunud või mingil viisil kahjustatud või kui see ei tööta normaalselt. Ärge parandage seadet ise, kuna see võib põhjustada elektrilöögi. Viige kahjustatud seade kontrollimiseks või parandamiseks vastavasse teeninduskeskusesse. Kõiki remonditöid võivad teha ainult volitatud teeninduspunktid. Valesti teostatud remont võib kasutajat tõsiselt ohustada.
10. Toitejuhe ei tohi rippuda üle laua serva ega puudutada kuumi pindu.
11. Ärge kunagi peske seadet jooksva vee all ega laske sellel vett tilkuda.
12. Ärge laske seadmelt märjaks saada. Kui seade kukub vette, eemaldage kohe pistik pistikupesast. Ärge pange käsi vette, kui seade on vooluvõrku ühendatud. Kvalifitseeritud elektrik peab seda enne uuesti kasutamist kontrollima.
13. Ärge käsitsege ega kasutage seadet märgade kätega.
14. Seade tuleks iga kord töö lõpetamisel välja lülitada. RCD) elektriahelas nimijääkvooluga kuni 30 mA. Sellega seoses võtke ühendust spetsialistiga elektrikuga.
16. Enne seadme sisselülitamist veenduge, et kõik osad on õigesti paigaldatud.
17. HOIATUS: Olge löiketerade käsitlemisel ettevaatlik
lõikeriistad seadme puhastamisel.

18. HOIATUS: Ühendage seade alati vooluvõrgust lahti, kui olete järelevalveta ning enne kokkupanemist, lahtivõtmist või puhastamist.
19. HOIATUS: Ärge kasutage seadet, kui noad on kahjustatud.
20. HOIATUS: Enne seadme vahetamist või kasutamise ajal liikuvatele osadele lähenemist lülitage seade välja ja ühendage vooluvõrgust lahti.
21. HOIATUS: Hoidke seade ja selle juhe lastele kättesaamatus kohas.
22. Ärge puudutage noa tera, kuna see võib põhjustada vigastusi.
23. Kasutage ainult tootja poolt pakutavaid tarvikuid.
24. Seadme töötamise ajal ärge viige oma käsi ega muid esemeid lõikenugade lähedusse, kuna see võib põhjustada vigastusi.
25. Ühendage seade alati vooluvõrgust lahti, kui seda ei kasutata või kui soovite seda puhastada.
26. Ärge kastke seadme mootoriosa vette ega muusse vedelikku.
27. Kui terad jäävad kinni, eemaldage alati enne takistuste eemaldamist toitejuhe pistikupesast.
28. Seadme puhastamisel olge lõiketerade käsitlemisel ettevaatlik.
29. Jälgi, et ei oleks pikki juukseid, salle, lipse vms. rippuge seadme töötera kohal.
30. Vigastuste vältimiseks käsitlege lõiketerasid ettevaatlikult.
31. Ärge kasutage korpuse pesemiseks agressiivseid pesuvahendeid, kuna need võivad eemaldada graafilisi infosümboleid nagu kaalud, märgised, hoiatussildid jne.
32. Seadet tuleks kasutada stabiilsel tasasel pinnal, eemal kuumadest köögiseadmetest nagu: elektripliit, gaasipõleti jne....
33. Ärge kasutage seadet süttivate materjalide läheduses.

Maksimaalne katkematu tööaeg: 3 minutit

Seadme kirjeldus:

1. Terade käepidemed 2. Universaalsed terad 3. Külmutatud toidu terad 4. Väljastusnupp 5. Pulssnupp 6. Käepide 7. Kast 8. Kahvel.

Enne esimest kasutamist:

1. Eemaldage kõik pakkematerjalid.
2. Puhastage kogu seadet ja lõiketerad pehme niiske lapiga.

Seadme kokkupanek:

1. Pange noad kokku, nagu näidatud lk 2. Liikuva noa parempoolses osas on montaažipulk ja liikuva noa vasakul küljel on montaažipilu.
- Sisestage pulk pessa ja veenduge, et see ei hüppa välja.
2. Haarake lõiketerad tera käepidemetest (1). sisestage need esiküljel asuva seadme suhu. Terad peaksid oma kohale klõpsatama.
- Kontrollige, kas terad on õigesti paigaldatud, tõmmates tera käepidemetest.
3. Kui ei, siis eemaldage ja proovige uuesti.

Nugade tüübid ja kasutusala:

Külmutatud toidu tera: seda tuleks kasutada kõvade ja külmutatud toiduainete jaoks. Suuremad noahambad on mõeldud kõvade materjalide, näiteks külmutatud liha lõikamiseks. Seda saab kasutada värske toidu puhul, kuid vähesed eduga.

Universaalne tera: tuleks kasutada muudel pehmematel seadmetel. Näiteks leib, sulatatud/värske liha, keedetud liha. Seda ei tohi kasutada külmutatud toidu puhul.

Seadme kasutamine.

1. Valige vajalik tera.
2. Sisestage tera seadmesse.
3. Kontrollige, kas tera on õigesti sisestatud ja paigaldatud.
4. Asetage toit lõikelauale või muule lõikamiseks mõeldud pinnale, mis ei lase toidul kahvli abil ringi liikuda (8).
4. Ühendage seade seinakontakti.

HOIATUS: ÄRGE PUUTUGE TERA, KUI SEADE ON TOITEGA. REGULEERIGE, PUUTUDA JA KÄSITSKE TERA ALLES PÄRAST PÄRAST Pistiku TOITEALLIKALT EEMALDAMIST.

5. Suunake seade kehast eemale põranda poole, kus see ei saa kedagi kahjustada.

6. Vajutage korras impulssnuppu (5), et kontrollida, kas seade töötab korralikult.
7. Kui kõik on korras. jätkake kasutamist. Kui miski ei tundu õige. Eemaldage pesast, sisestage terad uuesti ja proovige uuesti.

Seadme kasutamise ajal kasutage saagimisliigutusi kehist eemale ja seejärel tagasi. See suurendab seadme efektiivsust.

Puhastamine:

Puhastamiseks demonteerige esmalt noad ja puhastage kindlasti iga tera eraldi. Puhastage märja puhta lapiga vee ja nõudepesuvahendiga. Kuivatage paberrätiku või kuiva lapiga, kuni terad ei puutu enam vett.

Tehnilised andmed:

Võimsus: 45 W

Maksimaalne võimsus: 200 W

Pinge: 220-240 V ~ 50/60Hz



Hoolitse keskkonnakaitse eest..

Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

ROMÂNĂ

CONDIȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ INSTRUȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE ulterioare

1. Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți manualul de utilizare și urmați instrucțiunile conținute în acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului contrar utilizării prevăzute sau de funcționare necorespunzătoare.
2. Aparatul este doar pentru uz casnic. Nu utilizați în niciun alt scop care nu este în concordanță cu scopul propus.
3. Dispozitivul trebuie conectat numai la o priză de 220-240V, ~50/60Hz. Pentru a crește siguranța în funcționare, nu conectați mai multe dispozitive electrice la un circuit în același timp.
4. Fiți deosebit de atenți când utilizați dispozitivul când copiii sunt în apropiere. Copiii nu ar trebui să aibă voie să se joace cu aparatul. Nu permiteți copiilor sau persoanelor care nu sunt familiarizate cu aparatul să-l folosească
5. AVERTISMENT: Acest echipament poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane fără experiență sau cunoștințe despre echipament, dacă sunt supravegheați sau au primit instrucțiuni despre cum să utilizați echipamentul. Instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a dispozitivului și sunt conștienți de pericolele asociate utilizării acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie efectuate de copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și aceste activități sunt efectuate sub supraveghere.
6. Ori de câte ori ați terminat de utilizat, scoateți ștecherul din priză ținând priza cu mâna. NU trageți de cablul de alimentare.
7. Nu scufundați cablul, ștecherul sau întregul dispozitiv în apă sau în orice alt lichid. Nu expuneți dispozitivul la condiții meteorologice (ploaie, soare etc.) și nu îl utilizați în condiții de umiditate ridicată (băi, case de camping umede).
8. Verificați periodic starea cablului de alimentare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de o unitate de reparații specializată pentru a evita un pericol.
9. Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare este deteriorat, dacă a fost scăpat sau

deteriorat în vreun fel sau dacă nu funcționează normal. Nu reparați singur dispozitivul, deoarece acest lucru poate duce la electrocutare. Duceți dispozitivul deteriorat la centrul de service corespunzător pentru inspecție sau reparare. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de punctele de service autorizate. Reparațiile efectuate necorespunzător pot reprezenta o amenințare serioasă pentru utilizator.

10. Cablul de alimentare nu trebuie să atârne peste marginea mesei sau să atingă suprafețele fierbinți.

11. Nu spălați niciodată dispozitivul sub jet de apă și nu lăsați apa să picure în el

12. Nu lăsați dispozitivul să se ude. Dacă dispozitivul cade în apă, scoateți imediat ștecherul din priză. Nu puneți mâinile în apă când dispozitivul este conectat la priză.

Trebuie verificat de un electrician calificat înainte de a fi utilizat din nou.

13. Nu manipulați și nu utilizați dispozitivul cu mâinile ude.

14. Dispozitivul ar trebui să fie oprit de fiecare dată când terminați lucrul.

RCD) în circuitul electric cu un curent rezidual nominal care nu depășește 30 mA. În acest sens, vă rugăm să contactați un electrician specializat.

16. Înainte de a porni dispozitivul, asigurați-vă că toate piesele sunt instalate corect.

17. AVERTISMENT: Aveți grijă când manipulați lamele

suclele de tăiere la curățarea dispozitivului.

18. AVERTISMENT: Deconectați întotdeauna aparatul când este nesupravegheat și înainte de a asambla, dezambla sau curăța.

19. AVERTISMENT: Nu folosiți echipamentul dacă cuțitele sunt deteriorate.

20. AVERTISMENT: Înainte de a înlocui echipamentul sau de a se apropia de părți care se mișcă în timpul utilizării, opriți echipamentul și deconectați-l de la sursa de alimentare.

21. AVERTISMENT: Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor.

22. Nu atingeți lama cuțitului deoarece poate provoca vătămări.

23. Folosiți numai accesorii furnizate de producător.

24. În timp ce dispozitivul funcționează, nu aduceți mâinile sau alte obiecte aproape de cuțitele de tăiere, deoarece acest lucru poate duce la răniri.

25. Deconectați întotdeauna dispozitivul când nu este în uz sau doriți să îl curățați.

26. Nu scufundați partea cu motor a dispozitivului în apă sau în orice alt lichid.

27. Dacă lamele se blochează, deconectați întotdeauna cablul de alimentare de la priza electrică înainte de a îndepărta obstacolele.

28. Aveți grijă când manipulați lamele de tăiere când curățați dispozitivul.

29. Asigurați-vă că nu există păr lung, eșarfe, cravate etc. atârână peste lama de lucru a dispozitivului.

30. Manipulați lamele cu grijă pentru a evita rănirea.

31. Nu folosiți detergenți agresivi pentru spălarea carcasei, deoarece aceștia pot elimina simbolurile grafice informative precum cântare, marcaje, semne de avertizare etc.

32. Aparatul trebuie folosit pe o suprafață stabilă, plană, departe de aparatele de bucătărie fierbinți precum: aragaz electric, arzător pe gaz etc....

33. Nu utilizați dispozitivul în apropierea materialelor inflamabile.

Timp maxim de lucru neîntrerupt: 3 minute

Descrierea dispozitivului:

1. Mânere pentru lame 2. Lame universale 3. Lame pentru alimente congelate 4. Buton de evacuare 5. Buton de puls 6. Mânere 7. Cutie 8. Furcă.

Înainte de prima utilizare:

1. Scoateți toate materialele de ambalare.

2. Curățați întregul dispozitiv și lamele cu o cârpă moale umedă.

Ansamblu dispozitiv:

1. Asamblați cuțitele așa cum se arată la pagina 2. Partea dreaptă a cuțitului în mișcare are un cuier de asamblare, iar partea stângă a cuțitului în mișcare are o fantă de asamblare. Introduceți cuiul în fantă și asigurați-vă că nu iese afară.
2. Prindeți lamele de mânerul lamei (1). introduceți-le în gura dispozitivului situat în față. Lamele ar trebui să se fixeze la locul lor. Verificați dacă lamele sunt instalate corect trăgând de mânerul lamei.
3. Dacă nu, atunci eliminați și încercați din nou.

Tipuri și utilizări de cuțit:

Lama pentru alimente congelate: Ar trebui să fie folosită pentru alimente tari și congelate. Dinții mai mari de cuțit sunt proiectați pentru a tăia materiale dure, cum ar fi carnea congelată. Poate fi folosit pe alimente proaspete, dar cu succes limitat.
Lama universală: ar trebui utilizată pe alte dispozitive care sunt mai moi. De exemplu pâine, carne dezghețată/proaspătă, carne gătită.
Nu trebuie utilizat pe alimente congelate.

Utilizarea dispozitivului.

1. Selectați lama necesară.
 2. Introduceți lama în dispozitiv.
 3. Verificați dacă lama este introdusă și instalată corect.
 4. Puneți mâncarea pe o placă de tăiat sau pe altă suprafață proiectată pentru tăiere care nu va lăsa alimentele să se miște folosind furculița (8)
 4. Conectați dispozitivul la priză de perete.
- AVERTISMENT: NU ATINGEȚI LAMA DUPĂ CARE DISPOZITIVUL ESTE PORNIT. REGLAȚI, ATINGEȚI ȘI MANEPRIȚI LAMA NUMAI DUPĂ CE AȚI DEMONTAT ștecherul de la sursa de alimentare.**
5. Îndreptați dispozitivul departe de corp și spre podea, unde nu poate face rău nimănui.
 6. Apăsați scurt butonul Pulse (5) pentru a verifica dacă dispozitivul funcționează corect.
 7. Dacă totul este în regulă. continuați cu utilizarea. Dacă ceva nu se simte în regulă. Scoateți din priză, reintroduceți lamele și încercați din nou.

În timp ce utilizați dispozitivul, vă rugăm să utilizați mișcări de tăiere departe de corp și apoi înapoi. Va maximiza eficacitatea dispozitivului.

curătenie:

Pentru a curăța mai întâi demontați cuțitele și asigurați-vă că curățați fiecare lamă separat. Curățați cu o cârpă curată umedă, cu apă și săpun de vase. Uscați cu un prosop de hârtie sau o cârpă uscată până când nu există apă pe lame.

Date tehnice:

Putere: 45 W

Putere maxima: 200 W

Tensiune: 220-240 V ~ 50/60Hz



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți la centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

OPĆI USLOVI SIGURNOSTI VAŽNE SIGURNOSNE UPUTSTVA PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVATE ZA BUDUĆU REFERENCU

1. Prije korištenja uređaja, pročitajte korisnički priručnik i slijedite upute sadržane u njemu. Proizvođač nije odgovoran za štetu uzrokovanu upotrebom uređaja suprotno njegovoj namjeni ili nepravilnim radom.
2. Uređaj je samo za kućnu upotrebu. Nemojte koristiti u bilo koje druge svrhe koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
3. Uređaj treba da bude povezan samo na 220-240V, ~50/60Hz utičnicu. Da biste povećali sigurnost u radu, nemojte istovremeno spajati više električnih uređaja na jedno kolo.
4. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su djeca u blizini. Djeci ne bi trebalo dozvoliti da se igraju s uređajem. Nemojte dozvoliti djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da ga koriste
5. **UPOZORENJE:** Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva ili znanja o opremi, ako su pod nadzorom ili su im data uputstva kako da koriste opremu. Upute o sigurnom korištenju uređaja i svjesni ste opasnosti povezanih s njegovom upotrebom. Deca ne bi trebalo da se igraju sa opremom. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako nisu starija od 8 godina i te aktivnosti se obavljaju pod nadzorom.
6. Kad god završite sa upotrebom, izvadite utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom. **NEMOJTE** vući kabl za napajanje.
7. Ne uranjajte kabl, utikač ili cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uslovima (kiša, sunce, itd.) niti ga koristite u uslovima visoke vlažnosti (kupaćica, vlažne kuće za kampovanje).
8. Povremeno proveravajte stanje kabla za napajanje. Ako je kabl za napajanje oštećen, treba ga zamijeniti u stručnom servisu kako bi se izbjegla opasnost.
9. Nemojte koristiti uređaj ako je kabl za napajanje oštećen, ako je pao ili oštećen na bilo koji način, ili ako ne radi normalno. Nemojte sami popravljati uređaj jer to može dovesti do strujnog udara. Onesite oštećeni uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravku. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni servisi. Nepravilno obavljene popravke mogu predstavljati ozbiljnu opasnost za korisnika.
10. Kabl za napajanje ne smije visjeti preko ivice stola ili dodirivati vruće površine.
11. Nikada ne perite uređaj pod tekućom vodom niti pustite da voda kaplje u njega
12. Ne dozvolite da se uređaj smoči. Ako uređaj padne u vodu, odmah izvucite utikač iz utičnice. Ne stavljajte ruke u vodu kada je uređaj uključen. Prije ponovnog korištenja mora ga provjeriti kvalificirani električar.
13. Nemojte rukovati uređajem niti ga koristite mokrim rukama.
14. Uređaj treba isključiti svaki put kada završite posao.
- RCD) u električnom krugu sa nazivnom zaostalom strujom koja ne prelazi 30 mA. U tom smislu, obratite se stručnom električaru.
16. Prije nego što uključite uređaj, uvjerite se da su svi dijelovi pravilno instalirani.
17. **UPOZORENJE:** Budite oprezni pri rukovanju noževima alata za rezanje prilikom čišćenja uređaja.
18. **UPOZORENJE:** Uvijek isključite uređaj iz struje kada nemate nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.
19. **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti opremu ako su noževi oštećeni.
20. **UPOZORENJE:** Prije zamjene opreme ili približavanja dijelovima koji se pomiču tokom upotrebe, isključite opremu i isključite je iz napajanja.
21. **UPOZORENJE:** Držite uređaj i njegov kabl van domašaja djece.

22. Ne dodirujte oštricu noža jer to može uzrokovati ozljede.
23. Koristite samo pribor koji je obezbedio proizvođač.
24. Dok uređaj radi, nemojte približavati ruke ili druge predmete noževima za rezanje, jer to može dovesti do ozljeda.
25. Uvijek isključite uređaj iz struje kada se ne koristi ili kada želite da ga očistite.
26. Ne uranjajte motorni dio uređaja u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
27. Ako se oštrice zaglave, uvijek izvucite kabel za napajanje iz električne utičnice prije nego što uklonite prepreke.
28. Budite pažljivi pri rukovanju noževima za rezanje prilikom čišćenja uređaja.
29. Pazite da nema duge kose, šaloa, kravata itd. objesite preko radne oštrice uređaja.
30. Pažljivo rukujte oštricama kako biste izbjegli ozljede.
31. Nemojte koristiti agresivne deterdžente za pranje kućišta, jer oni mogu ukloniti informativne grafičke simbole kao što su vage, oznake, znakovi upozorenja itd.
32. Uređaj treba koristiti na stabilnoj, ravnoj površini, dalje od vrućih kuhinjskih aparata kao što su: električni šporet, plinski gorionik itd....
33. Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala.

Maksimalno vreme neprekidnog rada: 1 minuta

Maksimalno vreme neprekidnog rada: 3 minuta

Opis uređaja:

1. Drške noževa 2. Univerzalne oštrice 3. Oštrice za smrznutu hranu 4. Dugme za izbacivanje 5. Pulsno dugme 6. Ručka 7. Kutija 8. Vilica.

Prije prve upotrebe:

1. Uklonite sav materijal za pakovanje.
2. Očistite cijeli uređaj i oštrice mekom vlažnom krpom.

Sastavljanje uređaja:

1. Sastavite noževe kao što je prikazano na stranici 2. Desni dio pokretnog noža ima klin za montažu, a lijeva strana pokretnog noža ima utor za montažu. Umetnite klin u otvor i pazite da ne iskoči.
2. Uхватite oštrice za ručke (1), umetnite ih u otvor uređaja koji se nalazi na prednjoj strani. Oštrice bi trebale kliknuti na svoje mjesto. Provjerite jesu li noževi pravilno postavljeni povlačenjem držača noža.
3. Ako ne, uklonite i pokušajte ponovo.

Vrste i upotreba noževa:

Oštrica za smrznutu hranu: Treba je koristiti za tvrdi i smrznutu hranu. Veći zupci noža dizajnirani su za rezanje tvrdih materijala kao što je smrznuto meso. Može se koristiti na svježoj hrani, ali s ograničenim uspjehom.

Univerzalna oštrica: treba se koristiti na drugim uređajima koji su mekši. Na primjer kruh, odmrznuto/svježije meso, kuhano meso. Ne treba ga koristiti za zamrznutu hranu.

Korištenje uređaja.

1. Odaberite potrebnu oštricu.
 2. Umetnite oštricu u uređaj.
 3. Provjerite da li je oštrica umetnuta i pravilno postavljena.
 4. Stavite hranu na dasku za rezanje ili drugu površinu dizajniranu za rezanje koja neće dozvoliti da se hrana kreće oko pomoću vilice (8).
 4. Uključite uređaj u zidnu utičnicu.
- UPOZORENJE: NE DIRAJTE OŠČIV KADA JE UREĐAJ UKLJUČEN. PODEŠAVAJTE, DIRAJTE I RUKOVANJE SA OŠČIVOM TEK NAKON DA STE ISKLONILI Utičać IZ IZVORA NAPAJANJA.**
5. Usmjerite uređaj dalje od tijela i prema podu gdje ne može nikome naškoditi.
 6. Kratko pritisnite dugme Pulse (5) da proverite da li uređaj radi ispravno.
 7. Ako je sve u redu, nastavite sa upotrebom. Ako nešto nije u redu, Izvadite iz utičnice, ponovo umetnite oštrice i pokušajte ponovo.

Dok koristite uređaj, koristite pokrete testerisanja dalje od tela, a zatim unazad. To će povećati efikasnost uređaja.

čišćenje:

Za čišćenje prvo demontirajte noževe i očistite svaku oštricu posebno. Očistite vlažnom čistom krpom sa vodom i sapunom za suđe. Osušite papirnim ubrusom ili suhom krpom dok na oštricama ne ostane voda.

Tehnički podaci:

Snaga: 45 W

Maksimalna snaga: 200 W

Napon: 220-240 V ~ 50/60Hz



Brinući za okoliš..

Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju.

Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FELTÉTELEK FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ

1. A készülék használata előtt olvassa el a használati útmutatót, és kövesse az abban található utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék rendeltetésellenes használatából vagy nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.
2. A készülék csak otthoni használatra szolgál. Ne használja más olyan célra, amely nincs összhangban a rendeltetésével.
3. A készüléket csak 220-240V-os, ~50/60Hz-es aljzathoz szabad csatlakoztatni. Az üzembiztonság növelése érdekében ne csatlakoztasson egyszerre több elektromos eszközt egy áramkörhöz.
4. Legyen különösen óvatos a készülék használatakor, ha gyerekek vannak a közelben. Gyermek nem játszhat a készülékkel. Ne engedje, hogy gyermekek vagy a készüléket nem ismerő személyek használják azt.
5. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a berendezést 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek, illetve a berendezéssel kapcsolatos tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy utasításokat kaptak a használja a berendezést. utasításokat a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és tisztában vannak a használatával járó veszélyekkel. Gyermek nem játszhat a berendezéssel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek, és ezeket a tevékenységeket felügyelet mellett végzik.
6. Amikor befejezte a használatot, húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból úgy, hogy a konnektort a kezével fogja meg. NE a tápkábelt húzza.
7. Ne merítse a kábelt, a csatlakozódugót vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket időjárási hatásoknak (eső, nap, stb.), és ne használja magas páratartalmú környezetben (fürdőszoba, nedves kempingházak).
8. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel megsérült, a veszélyek elkerülése érdekében szakszervizben cseréltesse ki.
9. Ne használja a készüléket, ha a tápkábel sérült, ha leejtették vagy bármilyen módon megsérült, vagy ha nem működik megfelelően. Ne javítsa saját maga a készüléket, mert ez áramütést okozhat. Vigye el a sérült készüléket a megfelelő szervizközpontba ellenőrzés vagy javítás céljából. Minden javítást csak felhatalmazott szervizközpontok végezhetnek. A nem megfelelően elvégzett javítás komoly veszélyt jelenthet a felhasználóra nézve.
10. A tápkábel nem lóghat túl az asztal szélén, és nem érhet forró felületekhez.
11. Soha ne mossa le a készüléket folyó víz alatt, és ne engedje, hogy víz csöpögjön bele.
12. Ne hagyja, hogy a készülék nedves legyen. Ha a készülék vízbe esik, azonnal húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból. Ne tegye a kezét a vízbe, amikor a készülék csatlakoztatva van. Újbóli használat előtt ellenőriztetnie kell egy szakképzett villanyszerelővel.
13. Ne kezelje és ne használja a készüléket nedves kézzel.
14. A készüléket minden alkalommal ki kell kapcsolni, amikor befejezi a munkát. RCD) az elektromos áramkörben 30 mA-t meg nem haladó névleges maradékárammal. Ezzel kapcsolatban forduljon villanyszerelőhöz.
15. A készülék bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy minden alkatrész megfelelően be van szerelve.
16. FIGYELMEZTETÉS: Legyen óvatos a pengék kezelésekor vágószerszámokat a készülék tisztításakor.
17. FIGYELMEZTETÉS: Mindig húzza ki a készüléket felügyelet nélkül, valamint

összeszerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt.

19. FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a berendezést, ha a kések sérültek.

20. FIGYELMEZTETÉS: Mielőtt kicserélné a berendezést vagy közelítene a használat közben mozgó alkatrészekhez, kapcsolja ki a berendezést, és húzza ki a tápfeszültséget.

21. FIGYELMEZTETÉS: A készüléket és annak vezetékeit tartsa gyermekektől távol.

22. Ne érintse meg a kés pengéjét, mert sérülést okozhat.

23. Csak a gyártó által biztosított tartozékokat használja.

24. Amíg a készülék működik, ne vigye a kezét vagy más tárgyat a vágókés közelébe, mert ez sérülést okozhat.

25. Mindig húzza ki a konnektorból a készüléket, ha nem használja, vagy ha meg akarja tisztítani.

26. Ne merítse a készülék motoros részét vízbe vagy más folyadékba.

27. Ha a kések elakadnak, mindig húzza ki a tápkábelt az elektromos aljzatból, mielőtt eltávolítaná az akadályokat.

28. Legyen óvatos a vágópengék kezelésekor a készülék tisztítása során.

29. Ügyeljen arra, hogy ne legyen hosszú haj, sál, nyakkendő stb. függessze fel a készülék munkalapátját.

30. A sérülések elkerülése érdekében óvatosan kezelje a késeket.

31. Ne használjon agresszív tisztítószerkeket a burkolat mosásához, mivel ezek eltávolíthatják az információs grafikai szimbólumokat, mint a mérleg, jelölések, figyelmeztető táblák stb.

32. A készüléket stabil, egyenletes felületen kell használni, távol a forró konyhai készülékektől, mint pl.: elektromos tűzhely, gázégő stb....

33. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.

Maximális megszakítás nélküli munkaidő: 3 perc

Készülék leírása:

1. Pengefogantyúk 2. Univerzális pengék 3. Fagyasztott élelmiszerek pengék 4. Kiadó gomb 5. Impulzus gomb 6. Fogantyú 7. Doboz 8. Villa.

Az első használat előtt:

1. Távolítson el minden csomagolóanyagot.

2. Tisztítsa meg az egész készüléket és a késeket puha, nedves ruhával.

Készülék összeállítás:

1. Szerelje össze a késeket a 2. oldalon látható módon. A mozgó kés jobb oldalán található egy szerelőcsap, a mozgó kés bal oldalán pedig egy szerelőnyílás. Helyezze be a csapot a nyílásba, és ellenőrizze, hogy nem ugrik ki.

2. Fogja meg a késeket a pengefogantyúknál fogva (1). helyezze be őket az előlő készülék szájába. A késeknek a helyükre kell kattanniuk. A pengefogantyúk meghúzásával ellenőrizze, hogy a kések megfelelően vannak-e felszerelve.

3. Ha nem, távolítsa el, és próbálja újra.

A kések típusai és felhasználása:

Fagyasztott élelmiszerek penge: Ezt kemény és fagyasztott élelmiszerekhez kell használni. A nagyobb késfogakat kemény anyagok, például fagyasztott hús átvágására tervezték. Friss élelmiszereken használható, de korlátozott sikerrel.

Univerzális penge: Más, puhább eszközökön kell használni. Például kenyér, felengedett/friss hús, főtt hús. Nem szabad fagyasztott élelmiszereken használni.

A készülék használata.

1. Válassza ki a szükséges pengét.

2. Helyezze be a pengét a készülékbe.

3. Ellenőrizze, hogy a penge megfelelően van-e behelyezve és felszerelve.

4. Helyezze az ételt egy vágódeszkára vagy más vágáshoz kialakított felületre, amely nem engedi, hogy az étel a villával mozogjon (8).

5. Dugja be a készüléket a fali aljzatba.

FIGYELMEZTETÉS: NE ÉRINTSE MEG A KÉSÉT, HAA A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLVA van. CSAK AZ UTÁN ÁLLÍTSA BE, ÉRINTSE MEG ÉS KEZELJE A KÉTÉT, MIUTÁN KIVEZETE A DUGÓT AZ ÁRAMFORRÁSBÓL.

5. Irányítsa a készüléket a testétől távolabb, a padló felé, ahol az senkit nem árthat.

6. Nyomja meg röviden az Impulzus gombot (5) annak ellenőrzéséhez, hogy a készülék megfelelően működik-e.

7. Ha minden rendben van. folytassa a használatával. Ha valami nem jó. Vegye ki az aljzatból, helyezze vissza a késeket, és próbálja újra.

A készülék használata közben fűrészelő mozdulatokkal távolodjon el a testétől, majd hátrafelé. Ez maximalizálja az eszköz hatékonyságát.

Tisztítás:

A tisztításhoz először szerezje le a késeket, és minden pengét külön tisztítson. Tisztítsa meg nedves, tiszta ruhával vízzel és mosogatószerrel. Szárítsa meg papírtörlővel vagy száraz ruhával, amíg víz nem kerül a pengékre.

Műszaki adatok:

Teljesítmény: 45 W

Maximális teljesítmény: 200 W

Feszültség: 220-240 V ~ 50/60Hz



A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

SUOMI

YLEISET TURVALLISUUSOHJEET TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAA TARKISTA VARTEN

1. Ennen kuin käytät laitetta, lue käyttöopas ja noudata sen sisältämiä ohjeita. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen käyttötarkoituksen vastaisesta käytöstä tai virheellisestä käytöstä.
2. Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Älä käytä muihin tarkoituksiin, jotka ovat ristiriidassa sen käyttötarkoituksen kanssa.
3. Laite saa kytkeä vain 220-240V, ~50/60Hz pistorasiaan. Käyttöturvallisuuden lisäämiseksi älä kytke useita sähkölaitteita samaan virtapiiriin samanaikaisesti.
4. Ole erityisen varovainen käyttäessäsi laitetta lasten ollessa lähellä. Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Älä anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää sitä.
5. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeita käyttää laitteita. Ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja olla tietoisia sen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteilla. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja elleivät nämä toimet suoriteta valvonnassa.
6. Aina kun lopetat sen käytön, irrota pistoke pistorasiasta pitämällä kiinni pistorasiasta kädelläsi. ÄLÄ vedä virtajohdosta.
7. Älä upota kaapelia, pistoketta tai koko laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä altista laitetta sääolosuhteille (sade, aurinko jne.) tai käytä sitä korkean kosteuden olosuhteissa (kylpyhuoneet, kosteat leirintämökki).
8. Tarkista säännöllisesti virtajohdon kunto. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava ammattikorjaamossa vaaran välttämiseksi.
9. Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut, jos se on pudonnut tai vaurioitunut millään tavalla tai jos se ei toimi normaalisti. Älä korjaa laitetta itse, koska seurauksena voi olla sähköisku. Vie vaurioitunut laite asianmukaiseen huoltokeskukseen tarkastusta tai korjausta varten. Kaikki korjaukset saa suorittaa vain valtuutettu huoltopiste. Virheellisesti suoritettut korjaukset voivat aiheuttaa vakavan uhan käyttäjälle.
10. Virtajohto ei saa roikkua pöydän reunan yli tai koskettaa kuumia pintoja.
11. Älä koskaan pese laitetta juoksevan veden alla tai anna veden tippua siihen.
12. Älä anna laitteen kastua. Jos laite putoaa veteen, irrota pistoke välittömästi pistorasiasta. Älä laita käsiäsi veteen, kun laite on kytkettynä pistorasiaan. Pätevän

sähköasentajan on tarkistettava se ennen kuin sitä käytetään uudelleen.

13. Älä käsittele tai käytä laitetta märin käsin.

14. Laite tulee sammuttaa aina, kun lopetat työn.

RCD) sähköpiirissä, jonka nimellisvikavirta ei ylitä 30 mA. Ota tässä asiassa yhteyttä sähköalan ammattilaiseen.

16. Ennen kuin käynnistät laitteen, varmista, että kaikki osat on asennettu oikein.

17. VAROITUS: Ole varovainen käsitellessäsi teriä

leikkaustyökaluja laitteen puhdistamisen aikana.

18. VAROITUS: Irrota laite aina, kun se on ilman valvontaa ja ennen kokoamista, purkamista tai puhdistamista.

19. VAROITUS: Älä käytä laitetta, jos veitset ovat vaurioituneet.

20. VAROITUS: Ennen kuin vaihdat laitteita tai lähestyt käytön aikana liikkuvia osia, sammuta laite ja irrota virtalähde.

21. VAROITUS: Pidä laite ja sen johto poissa lasten ulottuvilta.

22. Älä koske veitsen terään, koska se voi aiheuttaa vamman.

23. Käytä vain valmistajan toimittamia lisävarusteita.

24. Älä tuo käsiäsi tai muita esineitä leikkausterien lähelle laitteen ollessa toiminnassa, sillä se voi aiheuttaa loukkaantumisen.

25. Irrota laite aina, kun se ei ole käytössä tai kun haluat puhdistaa sen.

26. Älä upota laitteen moottoriosaa veteen tai muuhun nesteeseen.

27. Jos terät jumiutuvat, irrota aina virtajohto pistorasiasta ennen esteiden poistamista.

28. Ole varovainen käsitellessäsi leikkuuteriä puhdistaussasi laitetta.

29. Varmista, ettei pitkiä hiuksia, huiveja, solmioita tms. roikkua laitteen työterän päällä.

30. Käsittele teriä varovasti loukkaantumisen välttämiseksi.

31. Älä käytä aggressiivisia pesuaineita kotelon pesemiseen, koska ne voivat poistaa graafisia informaatio- symboleja, kuten asteikkoja, merkintöjä, varoituskylttejä jne.

32. Laitetta tulee käyttää vakaalla, tasaisella alustalla, etäällä kuumista keittiön laitteista, kuten: sähköliesi, kaasupoltin jne....

33. Älä käytä laitetta syttyvien materiaalien lähellä.

Maksimi keskeytymätön työaika: 1 minuutti

Maksimi keskeytymätön työaika: 3 minuuttia

Laitekuvaus:

1. Teräkahvat 2. Yleisterät 3. Pakasteiden terät 4. Poistopainike 5. Pulssipainike 6. Kahva 7. Laatikko 8. Haarukka.

Ennen ensimmäistä käyttöä:

1. Poista kaikki pakkausmateriaalit.

2. Puhdista koko laite ja terät pehmeällä, kostealla liinalla.

Laitteen kokoonpano:

1. Kokoa veitset sivun 2 osoittamalla tavalla. Liikkuvan veitsen oikealla puolella on asennustappi ja liikkuvan veitsen vasemmalla puolella on asennusaukko. Aseta tappi koloon ja varmista, että se ei ponnahtaa ulos.

2. Tartu teriin terien kahvoista (1). Työnnä ne etuosassa sijaitsevan laitteen suuhun. Terien tulee napsahtaa paikoilleen. Tarkista, että terät on asennettu oikein vetämällä terien kahvoista.

3. Jos ei, poista ja yritä uudelleen.

Veitsityypit ja käyttötarkoitukset:

Pakasteiden terä: Sitä tulee käyttää koviin ja pakastetuille elintarvikkeille. Suuremmat veitsen hampaat on suunniteltu leikkaamaan kovia materiaaleja, kuten pakastettua lihaa. Sitä voidaan käyttää tuoreen ruoan kanssa, mutta rajoitetulla menestyksellä.

Yleisterä: Pitäisi käyttää muissa laitteissa, jotka ovat pehmeämpiä. Esimerkiksi leipä, sulatettu / tuore liha, keitetty liha. Sitä ei saa käyttää pakasteruokaan.

Λειτουργία.

1. Βάλτε το αντικείμενο.

2. Τυπώστε το αντικείμενο.

3. Βεβαιώστε, ότι το αντικείμενο είναι σωστά τοποθετημένο.

4. Βάλτε το αντικείμενο στην κατάλληλη θέση ή στην κατάλληλη θέση, που δεν είναι η θέση της συσκευής (8)

5. Κλείστε το αντικείμενο.

VAROITUS: ÄLÄ KOSKE TERÄTÄ, KUN LAITTEEN ON KÄYTTÖSSÄ. SÄÄDÄ, KOSKE JA KÄSITTELY TERÄTÄ VAIN KUN OLET IRROTTANUT pistokkeen VIRTALÄHTEESTÄ.

5. Suuntaa laite pois päin kehostasi ja lattiaa kohti, jossa se ei voi vahingoittaa ketään.

6. Paina pulssipainiketta (5) lyhyesti tarkistaaksesi, toimiiko laite oikein.

7. Jos kaikki on ok, jatka käyttöä. Jos jokin ei tunnu oikealta. Irrota terät pistorasisti, aseta terät takaisin paikalleen ja yritä uudelleen.

Käytä laitetta käyttäessäsi sahausliikkeitä kehostasi pois päin ja sitten taaksepäin. Se maksimoi laitteen tehokkuuden.

Puhdistus:

Puhdistaaaksesi irrota ensin veitset ja muista puhdistaa jokainen terä erikseen. Puhdista kostealla puhtaalla liinalla vedellä ja astianpesuaineella. Kuivaa paperipyyhkeellä tai kuivalla liinalla, kunnes terien pinnalle ei ole enää vettä.

Tekniset tiedot:

Teho: 45 W

Suurin teho: 200 W

Jännite: 220-240 V ~ 50/60Hz



Suojellaksesi ympäristöäsi: hävitä pahvilaatit ja muovipussit ja kierrätä ne niille tarkoitetuissa jätteastioissa. Käytetyt koneet tulee toimittaa niihin erioistuneisiin keräyspisteisiin ympäristölle vaarallisten aineiden takia. Älä hävitä laitteita sekajätteessä.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

1. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκαλούνται από τη χρήση της συσκευής σε αντίθεση με την προβλεπόμενη χρήση της ή από ακατάλληλη λειτουργία.

2. Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μην το χρησιμοποιείτε για άλλους σκοπούς που δεν συνάδουν με τον προορισμό του.

3. Η συσκευή πρέπει να συνδέεται μόνο σε πρίζα 220-240V, ~50/60Hz. Για να αυξήσετε τη λειτουργική ασφάλεια, μην συνδέετε πολλές ηλεκτρικές συσκευές σε ένα κύκλωμα ταυτόχρονα.

4. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν βρίσκονται παιδιά κοντά. Δεν πρέπει να επιτρέπεται στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν

5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτός ο εξοπλισμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή άτομα που δεν έχουν εμπειρία ή γνώση του εξοπλισμού, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για το πώς να χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό. οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν επίγνωση των κινδύνων που συνδέονται με τη χρήση της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και αυτές οι δραστηριότητες εκτελούνται υπό επίβλεψη.

6. Όταν τελειώσετε τη χρήση του, αφαιρέστε το φις από την πρίζα κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας. ΜΗΝ τραβάτε το καλώδιο ρεύματος.

7. Μην βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή ολόκληρη τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιο κ.λπ.) και μην τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες υψηλής υγρασίας (μπάνια, υγρά σπίτια για κάμπινγκ).
8. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, θα πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο συνεργείο επισκευής για την αποφυγή κινδύνου.
9. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, εάν έχει πέσει ή έχει καταστραφεί με οποιονδήποτε τρόπο ή εάν δεν λειτουργεί κανονικά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Μεταφέρετε την κατεστραμμένη συσκευή στο κατάλληλο κέντρο σέρβις για επιθεώρηση ή επισκευή. Όλες οι επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένα σημεία σέρβις. Οι ακατάλληλες επισκευές ενδέχεται να αποτελέσουν σοβαρή απειλή για τον χρήστη.
10. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να κρέμεται πάνω από την άκρη του τραπεζιού ή να αγγίζει ζεστές επιφάνειες.
11. Ποτέ μην πλένετε τη συσκευή κάτω από τρεχούμενο νερό και μην αφήνετε να στάζει νερό μέσα της.
12. Μην αφήνετε τη συσκευή να βραχεί. Εάν η συσκευή πέσει σε νερό, αφαιρέστε αμέσως το φις από την πρίζα. Μην βάζετε τα χέρια σας στο νερό όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα. Πρέπει να ελεγχθεί από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο πριν χρησιμοποιηθεί ξανά.
13. Μην χειρίζεστε και μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
14. Η συσκευή πρέπει να απενεργοποιείται κάθε φορά που τελειώνετε την εργασία. (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα με ονομαστικό υπολειμματικό ρεύμα που δεν υπερβαίνει τα 30 mA. Για αυτό, επικοινωνήστε με έναν ειδικό ηλεκτρολόγο.
16. Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα έχουν τοποθετηθεί σωστά.
17. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να είστε προσεκτικοί όταν χειρίζεστε τις λεπίδες εργαλεία κοπής κατά τον καθαρισμό της συσκευής.
18. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν την επιβλέπετε και πριν τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση ή τον καθαρισμό.
19. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό εάν τα μαχαίρια έχουν υποστεί ζημιά.
20. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν αντικαταστήσετε τον εξοπλισμό ή πλησιάσετε εξαρτήματα που κινούνται κατά τη χρήση, απενεργοποιήστε τον εξοπλισμό και αποσυνδέστε τον από την παροχή ρεύματος.
21. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά.
22. Μην αγγίζετε τη λεπίδα του μαχαιριού γιατί μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
23. Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ που παρέχονται από τον κατασκευαστή.
24. Ενώ λειτουργεί η συσκευή, μην φέρνετε τα χέρια σας ή άλλα αντικείμενα κοντά στα μαχαίρια κοπής, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

25. Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε ή θέλετε να την καθαρίσετε.
26. Μη βυθίζετε το τμήμα του κινητήρα της συσκευής σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
27. Εάν μπλοκάρουν οι λεπίδες, αποσυνδέετε πάντα το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα πριν αφαιρέσετε τα εμπόδια.
28. Να είστε προσεκτικοί όταν χειρίζεστε τις λεπίδες κοπής όταν καθαρίζετε τη συσκευή.
29. Φροντίστε να μην υπάρχουν μακριά μαλλιά, κασκόλ, γραβάτες κ.λπ. κρεμάστε πάνω από τη λεπίδα εργασίας της συσκευής.
30. Χειριστείτε τις λεπίδες προσεκτικά για να αποφύγετε τραυματισμό.
31. Μη χρησιμοποιείτε επιθετικά απορρυπαντικά για να πλύνετε το περίβλημα, καθώς μπορεί να αφαιρέσουν ενημερωτικά γραφικά σύμβολα όπως ζυγαριές, σημάσεις, προειδοποιητικές πινακίδες κ.λπ.
32. Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια, μακριά από ζεστές συσκευές κουζίνας όπως: ηλεκτρική κουζίνα, καυστήρας υγραερίου κ.λπ.
33. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.

Μέγιστος χρόνος αδιάλειπτης εργασίας: 3 λεπτά

Περιγραφή συσκευής:

1. Λαβές λεπίδας 2. Λεπίδες γενικής χρήσης 3. Λεπίδες κατεψυγμένων τροφίμων 4. Κουμπί εξαγωγής 5. Κουμπί παλμού 6. Λαβή 7. Κουτί 8. Πιρούνι.

Πριν από την πρώτη χρήση:

1. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.
2. Καθαρίστε ολόκληρη τη συσκευή και τις λεπίδες με ένα μαλακό υγρό πανί.

Συναρμολόγηση συσκευής:

1. Συναρμολογήστε τα μαχαίρια όπως φαίνεται στη σελίδα 2. Το δεξί μέρος του κινούμενου μαχαίριου έχει ένα μανταλάκι συναρμολόγησης και η αριστερή πλευρά του κινούμενου μαχαίριου έχει μια υποδοχή συναρμολόγησης. Τοποθετήστε το μανταλάκι στην υποδοχή και βεβαιωθείτε ότι δεν βγαίνει προς τα έξω.
2. Πιάστε τις λεπίδες από τις λαβές της λεπίδας (1). τοποθετήστε τα στο στόμιο της συσκευής που βρίσκεται στο μπροστινό μέρος. Οι λεπίδες πρέπει να κουμπώσουν στη θέση τους. Ελέγξτε εάν οι λεπίδες έχουν τοποθετηθεί σωστά τραβώντας τις λαβές της λεπίδας.
3. Εάν όχι, αφαιρέστε και δοκιμάστε ξανά.

Τύποι και χρήσεις μαχαiriών:

Λεπίδα κατεψυγμένων τροφίμων: Πρέπει να χρησιμοποιείται για σκληρά και κατεψυγμένα τρόφιμα. Τα μεγαλύτερα δόντια μαχαίριου έχουν σχεδιαστεί για να κόβουν σκληρά υλικά όπως το κατεψυγμένο κρέας. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε φρέσκα τρόφιμα αλλά με περιορισμένη επιτυχία.

Universal blade: Θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε άλλες συσκευές που είναι πιο μαλακές. Για παράδειγμα ψωμί, αποψυγμένο / φρέσκο κρέας, μαγειρεμένο κρέας. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε κατεψυγμένα τρόφιμα.

Χρήση της συσκευής.

1. Επιλέξτε την απαιτούμενη λεπίδα.
2. Τοποθετήστε τη λεπίδα στη συσκευή.
3. Ελέγξτε εάν η λεπίδα έχει τοποθετηθεί και τοποθετηθεί σωστά.
4. Τοποθετήστε το φαγητό σας σε μια σανίδα κοπής ή σε άλλη επιφάνεια που έχει σχεδιαστεί για κοπή που δεν θα αφήνει το φαγητό να μετακινηθεί χρησιμοποιώντας το πιρούνι (8)
4. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ ΑΓΓΙΖΕΤΕ ΤΗ ΛΑΜΠΑ ΜΟΛΙΣ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΤΡΟΦΟΔΟΤΗΣΕΙ. ΡΥΘΜΙΣΤΕ, ΑΓΓΙΖΕΤΕ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΤΕΙΤΕ ΤΗ ΛΕΠΙΔΑ ΜΟΝΟ ΑΦΟΥ ΕΧΕΤΕ ΑΦΑΙΡΕΩΣΕΤΕ ΤΟ ΒΙΣΜΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΗΓΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ.
5. Στρέψτε τη συσκευή μακριά από το σώμα σας και προς το πάτωμα όπου δεν μπορεί να βλάψει κανέναν.
6. Πατήστε το κουμπί Pulse (5) στιγμιαία για να ελέγξετε εάν η συσκευή λειτουργεί σωστά.
7. Αν όλα είναι εντάξει. προχωρήστε στη χρήση. Αν κάτι δεν είναι σωστό. Αφαιρέστε από την πρίζα, τοποθετήστε ξανά τις λεπίδες και δοκιμάστε ξανά.

Κατά τη χρήση της συσκευής, χρησιμοποιήστε κινήσεις πριονίσματος μακριά από το σώμα σας και μετά προς τα πίσω. Θα

μεγιστοποιήσει την αποτελεσματικότητα της συσκευής.

Καθάρισμα:

Για να καθαρίσετε πρώτα αποσυναρμολογήστε τα μαχαίρια και φροντίστε να καθαρίσετε κάθε λεπίδα ξεχωριστά. Καθαρίστε με ένα υγρό καθαρό πανί με νερό και σαπούνι πιάτων. Στεγνώστε με χαρτί κουζίνας ή στεγνό πανί μέχρι να μην υπάρχει νερό στις λεπίδες.

Τεχνικά δεδομένα:

Ισχύς: 45 W

Μέγιστη ισχύς: 200 W

Τάση: 220-240 V ~ 50/60Hz

 φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτιού. Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορρίπτεται στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικίνδυνων στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορρίπτεται με τέτοιο τρόπο ώστε να περιοριστεί η επαναχρησιμοποίηση της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να πεταχτούν σε ξεχωριστό κάδο.

македонски

ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦИЈА

1. Пред да го користите уредот, прочитајте го упатството за употреба и следете ги упатствата содржани во него. Производителот не е одговорен за штетата предизвикана од користење на уредот спротивно на неговата намена или неправилно работење.
2. Уредот е само за домашна употреба. Не користете за други цели што не се во согласност со неговата намена.
3. Уредот треба да биде поврзан само со приклучок од 220-240V, ~50/60Hz. За да ја зголемите безбедноста при работа, не поврзувајте повеќе електрични уреди на едно коло истовремено.
4. Бидете особено внимателни кога го користите уредот кога децата се во близина. На децата не треба да им се дозволува да си играат со апаратот. Не дозволувајте деца или лица кои не се запознаени со апаратот да го користат
5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Оваа опрема може да ја користат деца над 8-годишна возраст и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности, или луѓе кои немаат искуство или знаење за опремата, доколку се под надзор или им се дадени упатства за тоа како да користете ја опремата. инструкции за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговата употреба. Децата не треба да си играат со опремата. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да го вршат деца освен ако се постари од 8 години и овие активности се вршат под надзор.
6. Секогаш кога ќе завршите со користење, извадете го приклучокот од штекерот држејќи го штекерот со раката. НЕ влечете го кабелот за напојување.
7. Не потопувајте го кабелот, приклучокот или целиот уред во вода или која било друга течност. Не го изложувајте уредот на временски услови (дожд, сонце, итн.) или не користете го во услови на висока влажност (бањи, влажни кампови).
8. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Ако кабелот за напојување е оштетен, треба да го замени специјалист поправка за да се избегне

опасност.

9. Не користете го апаратот ако кабелот за напојување е оштетен, ако е паднат или оштетен на кој било начин или ако не работи нормално. Не поправајте го уредот сами, бидејќи тоа може да резултира со електричен удар. Однесете го оштетениот уред во соодветниот сервисен центар за проверка или поправка. Сите поправки смеат да ги вршат само овластени сервисни места. Неправилно извршените поправки може да претставуваат сериозна закана за корисникот.

10. Кабелот за напојување не смее да виси над работ на масата или да допира жешки површини.

11. Никогаш не го мијте уредот под млаз вода и не дозволувајте вода да капе во него

12. Не дозволувајте уредот да се навлажни. Ако уредот падне во вода, веднаш извадете го приклучокот од штекерот. Не ставајте ги рацете во вода кога уредот е приклучен. Мора да се провери од квалификуван електричар пред повторно да се користи.

13. Не ракувајте и не користете го уредот со влажни раце.

14. Уредот треба да се исклучува секогаш кога ќе завршите со работа.

RCD) во електричното коло со номинална резидуална струја не поголема од 30 mA. Во овој поглед, ве молиме контактирајте со специјалист електричар.

16. Пред да го вклучите уредот, проверете дали сите делови се правилно монтирани.

17. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Бидете внимателни кога ракувате со сечилата алати за сечење при чистење на уредот.

18. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Секогаш исклучувајте го апаратот без надзор и пред да го склопите, расклопите или чистите.

19. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете ја опремата ако ножевите се оштетени.

20. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Пред да ја замените опремата или да се приближите до делови што се движат за време на употребата, исклучете ја опремата и исклучете ја од напојувањето.

21. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Чувајте го апаратот и неговиот кабел подалеку од дофат на деца.

22. Не допирајте го сечилото на ножот бидејќи тоа може да предизвика повреда.

23. Користете само додатоци обезбедени од производителот.

24. Додека уредот работи, не приближувајте ги рацете или другите предмети до ножевите за сечење, бидејќи тоа може да резултира со повреда.

25. Секогаш исклучувајте го уредот кога не го користите или сакате да го исчистите.

26. Не потопувајте го моторниот дел од уредот во вода или која било друга течност.

27. Ако се заглават сечилата, секогаш исклучувајте го кабелот за струја од штекерот пред да ги отстраните пречките.

28. Бидете внимателни кога ракувате со сечилата за сечење кога го чистите уредот.

29. Погрижете се да нема долга коса, шалови, вратоврски итн. виси над работното сечило на уредот.

30. Внимателно ракувајте со сечилата за да избегнете повреда.

31. Не користете агресивни детергенти за миене на куќиштето, бидејќи тие може да ги отстранат информативните графички симболи како што се вагите, ознаките, предупредувачките знаци итн.

32. Уредот треба да се користи на стабилна, изедначена површина, подалеку од топли кујнски апарати како што се: електричен шпорет, горилник на гас итн...

33. Не користете го уредот во близина на запаливи материјали.

Максимално непречено работно време: 1 минута

Максимално непречено работно време: 3 минути

Опис на уредот:

1. Рачки за сечилото 2. Универзални сечила 3. Сечила за замрзната храна 4. Копче за исфрлање 5. Копче за пулс 6. Рачка 7. Кутија 8. Вилушка.

Пред првата употреба:

1. Отстранете ги сите материјали за пакување.
2. Исчистете го целиот уред и сечилата со мека влажна крпа.

Склопување на уредот:

1. Склопете ги ножевите како што е прикажано на страница 2. Десниот дел од подвижниот нож има клинче за склопување, а левата страна на подвижниот нож има отвор за склопување. Вметнете го клинчето во отворот и проверете дали не излегува.
2. Фатете ги сечилата за рачките на сечилото (1). вметнете ги во устата на уредот што се наоѓа напред. Сечилата треба да кликнат на своето место. Проверете дали сечилата се правилно монтирани со влечење на рачките на сечилата.
3. Ако не, тогаш отстранете и обидете се повторно.

Видови и употреба на ножеви:

Сечило за замрзната храна: Треба да се користи за тврда и замрзната храна. Поголемите заби за нож се дизајнирани да сечат преку тврди материјали како што е замрзнатото месо. Може да се користи на свежа храна, но со ограничен успех.

Универзално сечило: Треба да се користи на други уреди кои се помеки. На пример леб, одмрзнато / свежо месо, варено месо. Не треба да се користи на замрзната храна.

Користење на уредот.

1. Изберете го потребното сечило.
2. Вметнете го сечилото во уредот.
3. Проверете дали ножот е правилно вметнат и инсталиран.
4. Ставете ја храната на даска за сечење или друга површина дизајнирана за сечење која нема да дозволи храната да се движи наоколу со помош на вилушката (8)
4. Приклучете го уредот во ѕидниот штекер.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: НЕ ДОПИРАЈТЕ ГО ОЧИВОТО ШТО УРЕДОТ СЕ НАПОЧИ. ПРИСТАВУВАЈТЕ, ДОПИРУВАЈТЕ И РАКУВАЈТЕ СО СЕЧИЛОТО САМО ОТКАКО ЌЕ ГО ОТСТРАНЕТЕ ПРИКЛУЧОТ ОД ИЗВОРОТ НА НАПОЈУВАЊЕТО.

5. Насочете го уредот подалеку од вашето тело и кон подот каде што не може да повреди никого.

6. Притиснете го копчето Pulse (5) накратко за да проверите дали уредот работи правилно.

7. Ако се е во ред, продолжи со користење. Ако нешто не се чувствува како што треба. Извадете го од штекерот, повторно ставете ги ножевите и обидете се повторно.

Додека го користите уредот, користете движења на пила подалеку од вашето тело, а потоа нананазад. Тоа ќе ја зголеми ефикасноста на уредот.

Чистење:

За чистење, прво расклопете ги ножевите и погрижете се да го исчистите секое сечило посебно. Исчистете со влажна чиста крпа со вода и сапун за садови. Исушете се со хартиена крпа или сува крпа додека нема вода на сечилата.

Технички податоци:

Моќност: 45 W

Максимална моќност: 200 W

Напон: 220-240 V ~ 50/60Hz

Се грижime за природната средина. Картонските паковки молиме да се наменат за рециклирање. Полиетиленовите кеси (PE) да се фрлат во контейнер за пластика. Искористениот уред треба да се предаде во соодветниот складирачки пункт, бидејќи безбедните состојки кои се наоѓаат во уредот можат да бидат загрозување за средината. Електричниот уред треба да се предаде на начин кој ќе оневозможи негова повторна употреба и искористување. Доколку во уредот има батерии, треба да се извадат и посебно да се предадат во складирачкиот пункт.



VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

1. Před použitím zařízení si přečtěte uživatelskou příručku a dodržujte pokyny v ní obsažené. Výrobce neručí za škody způsobené používáním zařízení v rozporu s jeho určením nebo nesprávnou obsluhou.
 2. Zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte pro žádné jiné účely, které nejsou v souladu s určeným účelem.
 3. Zařízení by mělo být připojeno pouze do zásuvky 220-240V, ~50/60Hz. Pro zvýšení provozní bezpečnosti nepřipojujte do jednoho okruhu více elektrických zařízení současně.
 4. Buďte zvláště opatrní při používání zařízení, když jsou v blízkosti děti. Dětem by nemělo být dovoleno hrát si se spotřebičem. Nedovolte dětem nebo osobám, které s ním nejsou obeznámeny, aby jej používaly.
 5. **VAROVÁNÍ:** Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby, které nemají zkušenosti nebo znalosti o zařízení, pokud jsou pod dozorem nebo jim byly poskytnuty pokyny, jak používat zařízení. pokyny k bezpečnému používání zařízení a jsou si vědomi nebezpečí spojených s jeho používáním. Děti by si s vybavením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti nejsou prováděny pod dohledem.
 6. Kdykoli jej přestanete používat, vytáhněte zástrčku ze zásuvky tak, že ji budete držet rukou. **NETAHEJTE** za napájecí kabel.
 7. Neponořujte kabel, zástrčku ani celé zařízení do vody nebo jiné kapaliny. Nevystavujte zařízení povětrnostním vlivům (déšť, slunce atd.) a nepoužívejte jej v podmínkách s vysokou vlhkostí (koupelny, vlhké kempy).
 8. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, měl by být vyměněn ve specializované opravně, aby se předešlo nebezpečí.
 9. Spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozen napájecí kabel, pokud upadl nebo je jakkoli poškozen, nebo pokud nefunguje normálně. Neopravujte zařízení sami, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Odneste poškozené zařízení do příslušného servisního střediska ke kontrole nebo opravě. Veškeré opravy smí provádět pouze autorizovaná servisní místa. Nesprávně provedené opravy mohou představovat vážné ohrožení uživatele.
 10. Napájecí kabel nesmí viset přes okraj stolu ani se dotýkat horkých povrchů.
 11. Zařízení nikdy nemyjte pod tekoucí vodou a nenechte do něj kapat vodu.
 12. Nedovolte, aby se zařízení namočilo. Pokud zařízení spadne do vody, okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nedávejte ruce do vody, když je zařízení zapojeno do zásuvky. Před opětovným použitím jej musí zkontrolovat kvalifikovaný elektrikář.
 13. Nemanipulujte a nepoužívejte zařízení mokřýma rukama.
 14. Zařízení by se mělo vypnout pokaždé, když dokončíte práci.
- RCD) v elektrickém obvodu se jmenovitým zbytkovým proudem nepřesahujícím 30 mA. V

tomto ohledu se prosím obraťte na odborného elektrikáře.

16. Před zapnutím zařízení se ujistěte, že jsou všechny díly správně nainstalovány.

17. VAROVÁNÍ: Při manipulaci s noži buďte opatrní

řezné nástroje při čištění zařízení.

18. VAROVÁNÍ: Vždy odpojte spotřebič, když je bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.

19. VAROVÁNÍ: Nepoužívejte zařízení, pokud jsou nože poškozené.

20. VAROVÁNÍ: Před výměnou zařízení nebo přiblížením se k dílům, které se během používání pohybují, vypněte zařízení a odpojte jej od napájení.

21. VAROVÁNÍ: Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí.

22. Nedotýkejte se čepele nože, mohlo by dojít ke zranění.

23. Používejte pouze příslušenství dodané výrobcem.

24. Když je zařízení v provozu, nepřibližujte ruce ani žádné jiné předměty do blízkosti řezacích nožů, protože by mohlo dojít ke zranění.

25. Vždy odpojte zařízení, když jej nepoužíváte nebo jej chcete vyčistit.

26. Neponořujte motorovou část zařízení do vody nebo jiné kapaliny.

27. Pokud se nože zablokuje, vždy před odstraněním překážek odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.

28. Při čištění zařízení buďte opatrní při manipulaci s řeznými noži.

29. Ujistěte se, že žádné dlouhé vlasy, šátky, kravaty atp. viset nad pracovní čepelí zařízení.

30. S čepelí zacházejte opatrně, abyste se nezranili.

31. K mytí pláště nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, protože mohou odstranit informační grafické symboly, jako jsou stupnice, značky, varovné štítky atd.

32. Zařízení by mělo být používáno na stabilním, rovném povrchu, daleko od horkých kuchyňských spotřebičů, jako jsou: elektrický sporák, plynový hořák atd....

33. Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých materiálů.

Maximální nepřerušovaná pracovní doba: 3 minuty

Popis zařízení:

1. Rukojeti nožů 2. Univerzální nože 3. Nože na mražené potraviny 4. Tlačítko vysunutí 5. Tlačítko Pulse 6. Rukojeť 7. Krabice 8. Vidlice.

Před prvním použitím:

1. Odstraňte veškerý obalový materiál.

2. Očistěte celé zařízení a čepele měkkým vlhkým hadříkem.

Sestava zařízení:

1. Sestavte nože podle obrázku na straně 2. Pravá část pohyblivého nože má montážní kolík a levá strana pohyblivého nože má montážní štěrbinu. Vložte kolík do slotu a ujistěte se, že nevyskočí.

2. Uchopte čepele za rukojeti čepele (1). Vložte je do ústí zařízení umístěného v přední části. Čepele by měly zapadnout na místo.

Zkontrolujte, zda jsou nože správně nainstalovány zatažením za rukojeti.

3. Pokud ne, odstraňte a zkuste to znovu.

Typy a použití nožů:

Nůž na mražené potraviny: Měl by být používán pro tvrdé a mražené potraviny. Větší zuby nože jsou určeny k řezání tvrdých materiálů, jako je mražené maso. Může být použit na čerstvé potraviny, ale s omezeným úspěchem.

Univerzální čepel: Měla by být použita na jiných zařízeních, která jsou měkká. Například chléb, rozmražené / čerstvé maso, vařené maso. Neměl by se používat na mražené potraviny.

Používání zařízení.

1. Vyberte potřebnou čepel.
 2. Vložte čepel do zařízení.
 3. Zkontrolujte, zda je čepel správně vložena a nainstalována.
 4. Umístěte jídlo na prkénko nebo jiný povrch určený ke krájení, který nedovolí, aby se jídlo pohybovalo pomocí vidličky (8).
 4. Zapojte zařízení do síťové zásuvky.
- VAROVÁNÍ: NEDOTÝKEJTE SE NOŽE, POKUD JE ZAŘÍZENÍ ZAPNUTO. SEŘÍZUJTE, DOTÝKEJTE SE A MANIPULUJTE S NOŽEM AŽ PO ODEJENÍ ZÁSTRČKY ZE ZDROJE NAPÁJENÍ.**
5. Namiřte zařízení směrem od těla a směrem k podlaze, kde nemůže nikomu ublížit.
 6. Krátkým stisknutím tlačítka Pulse (5) zkontrolujte, zda zařízení funguje správně.
 7. Pokud je vše v pořádku, pokračujte v používání. Pokud se vám něco nezdá. Vyjměte ze zásuvky, znovu vložte čepele a zkuste to znovu.

Při používání zařízení používejte řezací pohyby směrem od těla a poté dozadu. Maximalizuje účinnost zařízení.

Čištění:

Chcete-li nejprve vyčistit nože, rozeberte nože a ujistěte se, že jste vyčistili každou čepel samostatně. Čistěte vlhkým čistým hadříkem s vodou a mýdlem. Osušte papírovou utěrkou nebo suchým hadříkem, dokud na čepelích nezůstane žádná voda.

Technická data:

Výkon: 45 W

Maximální výkon: 200 W

Napětí: 220-240 V ~ 50/60Hz



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylenové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnice ani kontejneru na směsný odpad!!

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ СПРАВКИ В ДАЛЬНЕЙШЕМ
РАЗРЕШЕНИИ.

1. Перед использованием устройства прочтите руководство пользователя и следуйте содержащимся в нем инструкциям. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате использования устройства не по назначению или неправильной эксплуатации.
2. Устройство предназначено только для домашнего использования. Не используйте для каких-либо других целей, не соответствующих его прямому назначению.
3. Устройство следует подключать только к розетке 220–240 В, ~ 50/60 Гц. Для повышения эксплуатационной безопасности не подключайте одновременно несколько электрических устройств к одной цепи.
4. Будьте особенно осторожны при использовании устройства, когда рядом находятся дети. Детям не разрешается играть с прибором. Не позволяйте детям или лицам, незнакомым с прибором, пользоваться им.
5. **ВНИМАНИЕ:** Данное оборудование могут использовать дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также люди, которым не хватает опыта или знаний об оборудовании, если они находятся под присмотром или получили инструкции по использованию оборудования. использовать оборудование. инструкции по безопасному использованию устройства и осознают опасности, связанные с его использованием. Детям не следует играть с оборудованием. Очистка и техническое обслуживание устройства не должны выполняться детьми, если они не старше 8 лет и эти действия выполняются под присмотром.
6. По окончании использования выньте вилку из розетки, удерживая розетку рукой. НЕ тяните за шнур питания.
7. Не погружайте кабель, вилку или все устройство в воду или любую другую жидкость. Не подвергайте устройство воздействию погодных условий (дождь, солнце и т. д.) и не используйте его в условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные кемпинги).
8. Периодически проверяйте состояние шнура питания. Если шнур питания поврежден, во избежание опасности его следует заменить в специализированной ремонтной мастерской.
9. Не используйте прибор, если шнур питания поврежден, если он падал или был поврежден каким-либо образом или если он не работает нормально. Не ремонтируйте устройство самостоятельно, так как это может привести к поражению электрическим током. Отнесите поврежденное устройство в соответствующий сервисный центр для проверки или ремонта. Любой ремонт может выполняться только в авторизованных сервисных центрах. Неправильно выполненный ремонт может представлять серьезную угрозу для пользователя.

10. Шнур питания не должен свисать с края стола или касаться горячих поверхностей.
11. Никогда не мойте устройство под проточной водой и не допускайте попадания на него воды.
12. Не допускайте намокания устройства. Если устройство упало в воду, немедленно выньте вилку из розетки. Не опускайте руки в воду, когда устройство подключено к сети. Перед повторным использованием его должен проверить квалифицированный электрик.
13. Не беритесь за устройство и не используйте его мокрыми руками.
14. Устройство следует выключать каждый раз после окончания работы.
- УЗО) в электрической цепи с номинальным дифференциальным током не более 30 мА. В связи с этим обратитесь к специалисту-электрику.
16. Перед включением устройства убедитесь, что все детали установлены правильно.
17. ВНИМАНИЕ: Будьте осторожны при обращении с лезвиями. режущие инструменты при чистке устройства.
18. ВНИМАНИЕ: Всегда отключайте прибор от сети, когда он находится без присмотра, а также перед сборкой, разборкой или очисткой.
19. ВНИМАНИЕ: Не используйте оборудование, если ножи повреждены.
20. ВНИМАНИЕ: Прежде чем заменять оборудование или приближаться к частям, которые движутся во время использования, выключите оборудование и отсоедините его от источника питания.
21. ВНИМАНИЕ: Храните прибор и его шнур в недоступном для детей месте.
22. Не прикасайтесь к лезвию ножа, так как это может привести к травме.
23. Используйте только аксессуары, поставляемые производителем.
24. Во время работы устройства не подносите руки или другие предметы близко к режущим ножам, так как это может привести к травме.
25. Всегда отключайте устройство от сети, когда оно не используется или вы хотите его почистить.
26. Не погружайте моторную часть устройства в воду или другую жидкость.
27. Если лезвия застряли, всегда отключайте шнур питания от электрической розетки, прежде чем устранять препятствия.
28. Будьте осторожны при обращении с режущими лезвиями при чистке устройства.
29. Следите за тем, чтобы на вас не было длинных волос, шарфов, галстуков и т. д. нависают над рабочим лезвием устройства.
30. Обращайтесь с лезвиями осторожно, чтобы избежать травм.
31. Не используйте для мытья корпуса агрессивные моющие средства, так как они могут удалить информационные графические символы, такие как шкалы, маркировки, предупреждающие знаки и т.п.
32. Устройство следует использовать на устойчивой, ровной поверхности, вдали от горячих кухонных приборов, таких как: электрическая плита, газовая горелка и т. д....

33. Не используйте устройство рядом с легковоспламеняющимися материалами.

Максимальное время непрерывной работы: 1 минута

Максимальное время непрерывной работы: 3 минуты.

Описание устройства:

1. Ручки для лезвий 2. Универсальные лезвия 3. Ножи для замороженных продуктов 4. Кнопка извлечения 5. Кнопка импульсного режима 6. Ручка 7. Коробка 8. Вилка.

Перед первым использованием:

1. Снимите все упаковочные материалы.
2. Очистите все устройство и лезвия мягкой влажной тканью.

Сборка устройства:

1. Соберите ножи, как показано на стр. 2. В правой части подвижного ножа имеется монтажный штифт, а в левой части подвижного ножа имеется монтажный паз. Вставьте штифт в паз и убедитесь, что он не выскочит.
2. Возьмите лезвия за захваты (1). вставьте их в отверстие устройства, расположенного спереди. Лезвия должны встать на место со щелчком. Проверьте правильность установки лезвий, потянув за их захваты.
3. Если нет, то удалите и повторите попытку.

Типы и применение ножей:

Нож для замороженных продуктов: его следует использовать для твердых и замороженных продуктов. Зубья ножа большого размера предназначены для разрезания твердых материалов, таких как замороженное мясо. Его можно использовать для свежих продуктов, но с ограниченным успехом.

Универсальное лезвие: следует использовать с другими, более мягкими устройствами. Например, хлеб, размороженное/свежее мясо, приготовленное мясо. Его не следует использовать для замороженных продуктов.

Использование устройства.

1. Выберите необходимое лезвие.
2. Вставьте лезвие в устройство.
3. Проверьте, правильно ли вставлено и установлено лезвие.
4. Положите еду на разделочную доску или другую поверхность, предназначенную для резки, которая не позволит еде перемещаться с помощью вилки (8).
4. Подключите устройство к сетевой розетке.

ВНИМАНИЕ: НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ЛЕЗВИЮ, КАК НА УСТРОЙСТВО ПОДАЧА ПИТАНИЯ. РЕГУЛИРУЙТЕ, ПРИКАСАЙТЕСЬ И РУЧИТЕ ЛЕЗВИЕ ТОЛЬКО ПОСЛЕ ОТСОЕДИНЕНИЯ ВИЛКИ ОТ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ.

5. Направьте устройство в сторону от тела и на пол, чтобы оно не могло никому причинить вреда.

6. Кратковременно нажмите кнопку «Пульс» (5), чтобы проверить правильность работы устройства.

7. Если все в порядке. продолжить использование. Если что-то не так. Выньте из розетки, вставьте лезвия обратно и повторите попытку.

При использовании устройства делайте пилящие движения от тела, а затем назад. Это позволит максимально повысить эффективность устройства.

Очистка:

Для очистки сначала разберите ножи и обязательно очистите каждое лезвие отдельно. Очищайте влажной чистой тканью с водой и мылом для мытья посуды. Просушите бумажным полотенцем или сухой тканью, пока на лезвиях не останется воды.

Технические данные:

Мощность: 45 Вт

Максимальная мощность: 200 Вт

Напряжение: 220-240 В ~ 50/60 Гц



Забываясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (РЕ) выкидывать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вынуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидывать в резервуар для коммунальных отходов!

ALGEMENE VEILIGHEIDSVORWAARDEN BELANGRIJKE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES ZORGvULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

1. Lees voordat u het apparaat gebruikt de gebruikershandleiding en volg de daarin opgenomen instructies. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door gebruik van het apparaat in strijd met het beoogde gebruik of onoordeelkundige bediening.
2. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor thuisgebruik. Niet gebruiken voor andere doeleinden die niet overeenkomen met het beoogde doel.
3. Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een stopcontact van 220-240 V, ~50/60 Hz. Om de bedrijfsveiligheid te vergroten, mag u niet meerdere elektrische apparaten tegelijkertijd op één circuit aansluiten.
4. Wees vooral voorzichtig als u het apparaat gebruikt als er kinderen in de buurt zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Laat kinderen of personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat het apparaat niet gebruiken
5. **WAARSCHUWING:** Deze apparatuur mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of mensen die geen ervaring of kennis hebben met de apparatuur, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over hoe ze het apparaat moeten gebruiken. gebruik de apparatuur. instructies over het veilige gebruik van het apparaat en zijn zich bewust van de gevaren die aan het gebruik ervan verbonden zijn. Kinderen mogen niet met de apparatuur spelen. Het reinigen en onderhouden van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten onder toezicht worden uitgevoerd.
6. Wanneer u klaar bent met het gebruik, haalt u de stekker uit het stopcontact door het stopcontact met uw hand vast te houden. Trek NIET aan het netsnoer.
7. Dompel de kabel, de stekker of het hele apparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon, enz.) en gebruik het niet in omstandigheden met een hoge luchtvochtigheid (badkamers, vochtige campings).
8. Controleer regelmatig de staat van het netsnoer. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een gespecialiseerd reparatiecentrum om gevaar te voorkomen.
9. Gebruik het apparaat niet als het netsnoer beschadigd is, als het gevallen is of op welke manier dan ook beschadigd is, of als het niet normaal werkt. Repareer het apparaat niet zelf, omdat dit tot een elektrische schok kan leiden. Breng het beschadigde apparaat naar het juiste servicecentrum voor inspectie of reparatie. Alle reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde servicepunten. Onjuist uitgevoerde reparaties kunnen een ernstig gevaar voor de gebruiker vormen.
10. Het netsnoer mag niet over de rand van de tafel hangen of in contact komen met hete oppervlakken.

11. Was het apparaat nooit onder stromend water en laat er geen water in druppelen
12. Zorg ervoor dat het apparaat niet nat wordt. Als het apparaat in het water valt, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Steek uw handen niet in het water als het apparaat is aangesloten. Het moet door een gekwalificeerde elektricien worden gecontroleerd voordat het opnieuw wordt gebruikt.
13. Hanteer of gebruik het apparaat niet met natte handen.
14. Het apparaat moet elke keer dat u klaar bent met werken worden uitgeschakeld. RCD) in het elektrische circuit met een nominale reststroom van niet meer dan 30 mA. Neem hiervoor contact op met een gespecialiseerde elektricien.
16. Zorg ervoor dat alle onderdelen correct zijn geïnstalleerd voordat u het apparaat inschakelt.
17. WAARSCHUWING: Wees voorzichtig bij het hanteren van de messen snijgereedschappen bij het reinigen van het apparaat.
18. WAARSCHUWING: Koppel het apparaat altijd los als er geen toezicht is en voordat u het in elkaar zet, demonteert of schoonmaakt.
19. WAARSCHUWING: Gebruik het apparaat niet als de messen beschadigd zijn.
20. WAARSCHUWING: Voordat u apparatuur vervangt of onderdelen benadert die tijdens het gebruik bewegen, moet u de apparatuur uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen.
21. WAARSCHUWING: Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen.
22. Raak het mesblad niet aan, omdat dit letsel kan veroorzaken.
23. Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn geleverd.
24. Breng uw handen of andere voorwerpen niet in de buurt van de snijmessen terwijl het apparaat in werking is, aangezien dit tot letsel kan leiden.
25. Haal altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact als u het niet gebruikt of als u het wilt schoonmaken.
26. Dompel het motorgedeelte van het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof.
27. Als de messen vastlopen, haal dan altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de obstakels verwijdt.
28. Wees voorzichtig bij het hanteren van de snijmessen bij het reinigen van het apparaat.
29. Zorg ervoor dat er geen lang haar, sjaals, stropdassen etc. hang over het werkende blad van het apparaat.
30. Ga voorzichtig om met de messen om letsel te voorkomen.
31. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen om de behuizing te wassen, aangezien deze informatieve grafische symbolen zoals schalen, markeringen, waarschuwingsborden, enz. kunnen verwijderen.
32. Het apparaat moet worden gebruikt op een stabiele, vlakke ondergrond, uit de buurt van hete keukenapparatuur zoals: elektrisch fornuis, gasbrander, enz....
33. Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbare materialen.

Maximale ononderbroken werktijd: 3 minuten

Apparaat beschrijving:

1. Mesgrepen 2. Universele messen 3. Messen voor diepvriesvoedsel 4. Uitwerpknop 5. Pulsknop 6. Handvat 7. Doos 8. Vork.

Vóór het eerste gebruik:

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Maak het hele apparaat en de messen schoon met een zachte, vochtige doek.

Apparaatmontage:

1. Monteer de messen zoals weergegeven op pagina 2. Het rechterdeel van het bewegende mes heeft een montagepin en de linkerkant van het bewegende mes heeft een montagegleuf. Steek de pin in de sleuf en zorg ervoor dat deze er niet uit springt.
2. Pak de messen vast bij de mesgrepen (1). steek ze in de opening van het apparaat aan de voorkant. De messen moeten op hun plaats klikken. Controleer of de messen correct zijn geïnstalleerd door aan de mesgrepen te trekken.
3. Als dit niet het geval is, verwijder het dan en probeer het opnieuw.

Soorten en toepassingen van messen:

Mes voor diepvriesvoedsel: Dit moet worden gebruikt voor hard en bevroren voedsel. De grotere mestanden zijn ontworpen om door harde materialen zoals bevroren vlees te snijden. Het kan worden gebruikt op vers voedsel, maar met beperkt succes.

Universeel mes: Moet worden gebruikt op andere apparaten die zachter zijn. Bijvoorbeeld brood, ontdood/vers vlees, gekookt vlees. Het mag niet worden gebruikt op bevroren voedsel.

Het apparaat gebruiken.

1. Selecteer het benodigde mes.
2. Steek het mes in het apparaat.
3. Controleer of het mes correct is geplaatst en geïnstalleerd.
4. Plaats uw voedsel op een snijplank of een ander oppervlak dat is ontworpen om te snijden en dat het voedsel niet laat bewegen door gebruik te maken van de vork (8)
4. Sluit het apparaat aan op het stopcontact.

WAARSCHUWING: RAAK HET MES NIET AAN WANNEER HET APPARAAT IS INGESCHAKELD. PAS HET MES AAN, raak het aan en hanteer het pas nadat u de stekker uit het stopcontact hebt verwijderd.

5. Richt het apparaat van uw lichaam af en naar de vloer, waar het niemand kan schaden.
6. Druk kort op de Pulse-knop (5) om te controleren of het apparaat correct werkt.
7. Als alles in orde is. doorgaan met gebruiken. Als iets niet goed voelt. Haal het apparaat uit het stopcontact, plaats de mesjes opnieuw en probeer het opnieuw.

Maak tijdens het gebruik van het apparaat zaagbewegingen van uw lichaam af en vervolgens naar achteren. Het maximaliseert de effectiviteit van het apparaat.

Schoonmaak:

Om schoon te maken, demonteert u eerst de messen en reinigt u elk mes afzonderlijk. Reinig met een natte, schone doek met water en afwasmiddel. Droog af met keukenpapier of een droge doek totdat er geen water meer op de messen zit.

Technische data:

Vermogen: 45 W

Maximaal vermogen: 200 W

Spanning: 220-240 V ~ 50/60 Hz



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparatuur moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparatuur batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

SPLOŠNI VARNOSTNI POGOJI POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA PRIHODNJE REFERENCE

1. Pred uporabo naprave preberite uporabniški priročnik in sledite navodilom v njem. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi uporabe naprave v nasprotju z njenim namenom ali nepravilnega delovanja.
 2. Naprava je samo za domačo uporabo. Ne uporabljajte za druge namene, ki niso v skladu s predvidenim namenom.
 3. Napravo priključite samo na vtičnico 220–240 V, ~50/60 Hz. Za večjo varnost delovanja ne priključujte več električnih naprav na en tokokrog hkrati.
 4. Bodite še posebej previdni pri uporabi naprave, ko so v bližini otroci. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Ne dovolite, da bi napravo uporabljali otroci ali osebe, ki je ne poznajo.
 5. **OPOZORILO:** To opremo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali ljudje brez izkušenj ali znanja o opremi, če so pod nadzorom ali so prejeli navodila, kako uporabljati opremo. Navodila o varni uporabi naprave in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njeno uporabo. Otroci se ne smejo igrati z opremo. Čiščenja in vzdrževanja naprave naj ne izvajajo otroci, razen če so starejši od 8 let in te dejavnosti izvajajo pod nadzorom.
 6. Ko končate z uporabo, izvlecite vtič iz električne vtičnice tako, da vtičnico držite z roko. **NE** vlecite za napajalni kabel.
 7. Kabla, vtiča ali celotne naprave ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino. Naprave ne izpostavljajte vremenskim vplivom (dež, sonce itd.) in je ne uporabljajte v pogojih visoke vlažnosti (kopalnice, vlažne hišice za kampiranje).
 8. Občasno preverite stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati specializirani servis, da se izognete nevarnosti.
 9. Aparata ne uporabljajte, če je napajalni kabel poškodovan, če je padel ali je kakor koli poškodovan ali če ne deluje normalno. Naprave ne popravljajte sami, saj lahko pride do električnega udara. Poškodovano napravo odnesite v ustrezni servisni center na pregled ali popravilo. Vsa popravila lahko izvajajo le pooblašeni servisi. Nepravilno izvedena popravila lahko predstavljajo resno nevarnost za uporabnika.
 10. Napajalni kabel ne sme viseti čez rob mize ali se dotikati vročih površin.
 11. Naprave nikoli ne umivajte pod tekočo vodo ali pustite, da vanjo kaplja voda.
 12. Ne dovolite, da bi se naprava zmočila. Če naprava pade v vodo, takoj izvlecite vtič iz električne vtičnice. Ne segajte rok v vodo, ko je naprava priključena. Pred ponovno uporabo ga mora pregledati usposobljen električar.
 13. Ne prijemajte in ne uporabljajte naprave z mokrimi rokami.
 14. Napravo izklopite vsakič, ko končate delo.
- RCD) v električnem tokokrogu z nazivnim diferenčnim tokom, ki ne presega 30 mA. V zvezi s tem se obrnite na strokovnjaka za elektriko.
16. Pred vklopom naprave se prepričajte, da so vsi deli pravilno nameščeni.
 17. **OPOZORILO:** Bodite previdni pri ravnanju z rezili

rezalno orodje pri čiščenju naprave.

18. OPOZORILO: Ko je aparat brez nadzora in pred sestavljanjem, razstavljanjem ali čiščenjem, ga vedno izključite iz električnega omrežja.

19. OPOZORILO: Ne uporabljajte opreme, če so noži poškodovani.

20. OPOZORILO: Preden zamenjate opremo ali se približate delom, ki se premikajo med uporabo, izklopite opremo in jo odklopite iz električnega omrežja.

21. OPOZORILO: Aparat in njegov kabel hranite izven dosega otrok.

22. Ne dotikajte se rezila noža, ker se lahko poškodujete.

23. Uporabljajte samo dodatke, ki jih je zagotovil proizvajalec.

24. Med delovanjem naprave ne približujte rok ali drugih predmetov rezalnim nožem, ker se lahko poškodujete.

25. Napravo vedno izklopite, ko je ne uporabljate ali jo želite očistiti.

26. Motornega dela naprave ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino.

27. Če se rezila zagostijo, vedno izvlecite napajalni kabel iz električne vtičnice, preden odstranite ovire.

28. Pri čiščenju naprave bodite previdni pri rokovanju z rezili.

29. Prepričajte se, da brez dolgih las, šalov, kravat itd. visi nad delovnim rezilom naprave.

30. Z rezili ravajte previdno, da preprečite poškodbe.

31. Za pranje ohišja ne uporabljajte agresivnih detergentov, saj lahko odstranijo informativne grafične simbole, kot so luske, oznake, opozorilni znaki itd.

32. Napravo je treba uporabljati na stabilni, ravni površini, stran od vročih kuhinjskih aparatov, kot so: električni štedilnik, plinski gorilnik itd.

33. Naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.

Najdaljši čas neprekinjenega delovanja: 3 minute

Opis naprave:

1. Ročaj rezil 2. Univerzalni rezil 3. Rezila za zamrznjeno hrano 4. Gumb za izmet 5. Gumb za pulziranje 6. Ročaj 7. Škatla 8. Vilice.

Pred prvo uporabo:

1. Odstranite vso embalažo.

2. Celotno napravo in rezila očistite z mehko vlažno krpo.

Sestavljanje naprave:

1. Sestavite nože, kot je prikazano na strani 2. Desni del premične nožice ima montažni zatič, leva stran premikajočega se noža pa ima montažno režo. Zatič vstavite v režo in pazite, da ne izskoči.

2. Primate rezila za ročaje rezil (1). jih vstavite v ustje naprave, ki se nahaja spredaj. Rezila se morajo zaskočiti. Preverite, ali so rezila pravilno nameščena, tako da povlečete za ročaje rezil.

3. Če ne, odstranite in poskusite znova.

Vrste in uporaba nožev:

Rezilo za zamrznjeno hrano: Uporabljajte ga za trdo in zamrznjeno hrano. Večji zobje noža so zasnovani za rezanje trdih materialov, kot je zamrznjeno meso. Lahko se uporablja na sveži hrani, vendar z omejenim uspehom.

Univerzalno rezilo: uporabljajte ga na drugih napravah, ki so mehkejšje. Na primer kruh, odmrznjeno/sveže meso, kuhano meso. Ne sme se uporabljati na zamrznjeni hrani.

Uporaba naprave.

1. Izberite potrebno rezilo.

2. Vstavite rezilo v napravo.

3. Preverite, ali je rezilo pravilno vstavljeno in nameščeno.

4. Hrano položite na desko za rezanje ali drugo površino, namenjeno rezanju, ki ne dopušča premikanja hrane z uporabo vilic (8)

4. Napravo priključite v stensko vtičnico.

OPOZORILO: NE DOTIKAJTE SE REZILA, KO JE NAPRAVA VKLJUČENA. NASTAVLJAJTE, DOTIKAJTE SE IN ROČAJTE REZILA ŠELE PO TEMU, ČE STE ODSTRANILI VTIČ IZ VIRNEGA NAPAJANJA.

5. Napravo usmerite stran od telesa proti tlom, kjer ne more nikogar poškodovati.

6. Na kratko pritisnite gumb Pulse (5), da preverite, ali naprava deluje pravilno.

7. Če je vse ok. nadaljujte z uporabo. Če se vam nekaj ne zdi prav. Odstranite iz vtičnice, ponovno vstavite rezila in poskusite znova.

Med uporabo naprave žagajte stran od telesa in nato nazaj. To bo povečalo učinkovitost naprave.

Čiščenje:

Za čiščenje najprej razstavite nože in očistite vsako rezilo posebej. Očistite z mokro čisto krpo z vodo in milom za pomivanje posode. Posušite s papirnato brisačo ali suho krpo, dokler na rezilih ni več vode.

Tehnični podatki:

Moč: 45 W

Največja moč: 200 W

Napetost: 220-240 V ~ 50/60Hz



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterio, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

HRVATSKI

OPĆI SIGURNOSNI UVJETI VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

1. Prije uporabe uređaja pročitajte korisnički priručnik i slijedite upute sadržane u njemu. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu korištenjem uređaja protivno namjeni ili nestručnim radom.
2. Uređaj je samo za kućnu upotrebu. Nemojte koristiti u druge svrhe koje nisu u skladu s njegovom predviđenom svrhom.
3. Uređaj bi trebao biti spojen samo na 220-240V, ~50/60Hz utičnicu. Kako biste povećali radnu sigurnost, nemojte spajati više električnih uređaja na jedan strujni krug u isto vrijeme.
4. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su u blizini djeca. Djeci se ne smije dopustiti da se igraju s uređajem. Ne dopustite djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da ga koriste
5. **UPOZORENJE:** Ovu opremu smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe koje nemaju dovoljno iskustva ili znanja o opremi, ako su pod nadzorom ili ako su dobili upute o tome kako koristiti opremu. upute o sigurnom korištenju uređaja te su upoznati s opasnostima povezanim s njegovom uporabom. Djeca se ne bi trebala igrati s opremom. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako su starija od 8 godina i te se aktivnosti obavljaju pod nadzorom.
6. Kad god završite s korištenjem, izvadite utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom. **NEMOJTE** povlačiti kabel za napajanje.
7. Nemojte uranjati kabel, utikač ili cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce, itd.) niti ga koristite u uvjetima visoke vlažnosti (kupaonice, vlažne kućice za kampiranje).
8. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen,

trebao bi ga zamijeniti specijalizirani servis kako bi se izbjegla opasnost.

9. Nemojte koristiti uređaj ako je kabel za napajanje oštećen, ako je pao ili je na bilo koji način oštećen ili ako ne radi normalno. Nemojte sami popravljati uređaj jer to može dovesti do strujnog udara. Odnosite oštećeni uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravak. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni servisi. Nepropisno izvedeni popravci mogu predstavljati ozbiljnu prijetnju korisniku.

10. Kabel za napajanje ne smije visjeti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.

11. Nikada ne perite uređaj pod tekućom vodom niti dopustite da voda kaplje u njega

12. Nemojte dopustiti da se uređaj smoči. Ako uređaj padne u vodu, odmah izvadite utikač iz utičnice. Nemojte stavljati ruke u vodu kada je uređaj uključen. Mora ga provjeriti kvalificirani električar prije ponovne uporabe.

13. Nemojte rukovati niti koristiti uređaj mokrih ruku.

14. Uređaj treba isključiti svaki put kada završite s radom.

RCD) u električnom krugu s nazivnom zaostalom strujom koja ne prelazi 30 mA. U tom smislu obratite se stručnom električaru.

16. Prije nego što uključite uređaj, provjerite jesu li svi dijelovi ispravno ugrađeni.

17. UPOZORENJE: Budite oprezni pri rukovanju oštricama alate za rezanje prilikom čišćenja uređaja.

18. UPOZORENJE: Uvijek isključite uređaj iz struje kada je bez nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.

19. UPOZORENJE: Ne koristite opremu ako su noževi oštećeni.

20. UPOZORENJE: Prije zamjene opreme ili približavanja dijelovima koji se pomiču tijekom uporabe, isključite opremu i odspojite je s napajanja.

21. UPOZORENJE: Aparat i njegov kabel držite izvan dohvata djece.

22. Ne dirajte oštricu noža jer se može ozlijediti.

23. Koristite samo pribor koji je osigurao proizvođač.

24. Dok uređaj radi, ne približavajte ruke ili druge predmete noževima za rezanje, jer to može dovesti do ozljeda.

25. Uvijek isključite uređaj iz struje kada nije u upotrebi ili ga želite očistiti.

26. Nemojte uranjati motorni dio uređaja u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.

27. Ako se oštrice zaglave, uvijek isključite kabel za napajanje iz električne utičnice prije uklanjanja prepreka.

28. Budite oprezni pri rukovanju oštricama za rezanje prilikom čišćenja uređaja.

29. Pazite da nema duge kose, šalova, kravata i sl. visi preko radne oštrice uređaja.

30. Pažljivo rukujte oštricama kako biste izbjegli ozljede.

31. Nemojte koristiti agresivna sredstva za pranje kućišta jer mogu ukloniti informativne grafičke simbole kao što su skale, oznake, znakovi upozorenja itd.

32. Uređaj treba koristiti na stabilnoj, ravnoj površini, dalje od vrućih kuhinjskih aparata kao što su: električni štednjak, plinski plamenik, itd....

33. Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala.

Maksimalno vrijeme neprekidnog rada: 3 minute

Opis uređaja:

1. Ručke za oštrice 2. Univerzalne oštrice 3. Oštrice za smrznutu hranu 4. Gumb za izbacivanje 5. Pulsni gumb 6. Ručka 7. Kutija 8. Vilica.

Prije prve uporabe:

1. Uklonite sav materijal za pakiranje.
2. Očistite cijeli uređaj i oštrice mekom vlažnom krpom.

Sastavljanje uređaja:

1. Sastavite noževe kao što je prikazano na stranici 2. Desni dio pokretnog noža ima klin za montažu, a lijeva strana pokretnog noža ima utor za montažu. Umetnite klin u utor i pazite da ne iskoči.
2. Uхватите оштрице за држаће оштрица (1), umetnite ih u otvor uređaja koji se nalazi sprijeda. Oštrice bi trebale kliknuti na svoje mjesto. Provjerite jesu li oštrice ispravno postavljene povlačenjem držača oštrica.
3. Ako ne, uklonite i pokušajte ponovno.

Vrste noževa i upotreba:

Nož za smrznutu hranu: Treba ga koristiti za tvrdi i smrznutu hranu. Veći zubi noža dizajnirani su za rezanje tvrdih materijala kao što je smrznuto meso. Može se koristiti na svježoj hrani, ali s ograničenim uspjehom.

Univerzalna oštrica: Treba se koristiti na drugim uređajima koji su mekši. Na primjer kruh, odmrznuto/svježe meso, kuhano meso. Ne smije se koristiti na smrznutoj hrani.

Korištenje uređaja.

1. Odaberite potrebnu oštricu.
2. Umetnite oštricu u uređaj.
3. Provjerite je li oštrica ispravno umetnuta i instalirana.
4. Stavite hranu na dasku za rezanje ili drugu površinu namijenjenu rezanju koja neće dopustiti da se hrana pomiče pomoću vilice (8)
4. Uključite uređaj u zidnu utičnicu.

UPOZORENJE: NE DIRAJTE NOŽ KADA JE UREĐAJ UKLJUČEN. PODEŠAVAJTE, DIRAJTE I RUKUJTE NOŽEM TEK NAKON ŠTO STE UKLONILI UTIKAČ IZ IZVORA NAPAJANJA.

5. Usmjerite uređaj dalje od svog tijela prema podu gdje nikoga ne može ozlijediti.
6. Kratko pritisnite tipku Pulse (5) kako biste provjerili radi li uređaj ispravno.
7. Ako je sve u redu, nastavite s korištenjem. Ako se nešto ne čini kako treba. Izvadite iz utičnice, ponovno umetnite oštrice i pokušajte ponovno.

Dok koristite uređaj, koristite pokrete piljenja od tijela, a zatim unatrag. To će povećati učinkovitost uređaja.

Čišćenje:

Za čišćenje najprije rastavite noževe i svakako očistite svaku oštricu zasebno. Očistite čistom mokrom krpom s vodom i sredstvom za pranje posuđa. Osušite papirnatim ručnikom ili suhom krpom dok na oštricama više ne bude vode.

Tehnički podaci:

Snaga: 45 W

Maksimalna snaga: 200 W

Napon: 220-240 V ~ 50/60Hz



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

SVENSKA

ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER LÄS NOGGRANT OCH BEVARA FÖR FRAMTIDA REFERENS

1. Innan du använder enheten, läs bruksanvisningen och följ instruktionerna i den. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakats av användning av enheten i strid med dess avsedda användning eller felaktig användning.
2. Enheten är endast avsedd för hemmabruk. Använd inte för andra ändamål som inte överensstämmer med dess avsedda syfte.
3. Enheten ska endast anslutas till ett 220-240V, ~50/60Hz uttag. För att öka driftsäkerheten, anslut inte flera elektriska enheter till en krets samtidigt.
4. Var särskilt försiktig när du använder enheten när barn är i närheten. Barn ska inte

tillåtas leka med apparaten. Låt inte barn eller personer som inte känner till apparaten använda den

5. VARNING: Denna utrustning kan användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer som saknar erfarenhet eller kunskap om utrustningen, om de övervakas eller har fått instruktioner om hur använda utrustningen. Instruktioner om säker användning av enheten och är medvetna om farorna med användningen. Barn ska inte leka med utrustningen. Rengöring och underhåll av enheten bör inte utföras av barn om de inte är över 8 år och dessa aktiviteter utförs under uppsikt.

6. När du har slutat använda den, dra ut kontakten ur eluttaget genom att hålla i uttaget med handen. Dra INTE i nätsladden.

7. Sänk inte ner kabeln, kontakten eller hela enheten i vatten eller någon annan vätska. Utsätt inte enheten för väderförhållanden (regn, sol, etc.) och använd den inte i förhållanden med hög luftfuktighet (badrum, fuktiga campinghus).

8. Kontrollera regelbundet nätsladdens skick. Om nätsladden är skadad bör den bytas ut av en specialistreparationsverkstad för att undvika fara.

9. Använd inte apparaten om nätsladden är skadad, om den har tappats eller skadats på något sätt, eller om den inte fungerar normalt. Reparera inte enheten själv, eftersom det kan leda till elektriska stötar. Ta den skadade enheten till lämpligt servicecenter för inspektion eller reparation. Alla reparationer får endast utföras av auktoriserade serviceställen. Felaktigt utförda reparationer kan utgöra ett allvarligt hot mot användaren.

10. Nätsladden får inte hänga över bordets kant eller vidröra heta ytor.

11. Tvätta aldrig enheten under rinnande vatten och låt aldrig vatten droppa in i den

12. Låt inte enheten bli blöt. Om enheten faller i vatten, dra omedelbart ut kontakten ur eluttaget. Stoppa inte händerna i vattnet när enheten är ansluten. Den måste kontrolleras av en behörig elektriker innan den används igen.

13. Hantera eller använd inte enheten med våta händer.

14. Enheten bör stängas av varje gång du avslutar arbetet.

RCD) i den elektriska kretsen med en märkström som inte överstiger 30 mA. Kontakta en elektriker i detta avseende.

16. Innan du slår på enheten, se till att alla delar är korrekt installerade.

17. VARNING: Var försiktig när du hanterar knivarna
skärverktyg när du rengör enheten.

18. VARNING: Koppla alltid ur apparaten när den är oönskad och före montering, demontering eller rengöring.

19. VARNING: Använd inte utrustningen om knivarna är skadade.

20. VARNING: Innan du byter ut utrustning eller närmar dig delar som rör sig under användning, stäng av utrustningen och koppla bort den från strömförsörjningen.

21. VARNING: Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn.

22. Rör inte vid knivbladet eftersom det kan orsaka skada.

23. Använd endast tillbehör som tillhandahålls av tillverkaren.

24. Medan enheten är i drift, för inte händerna eller andra föremål nära skärknivarna,

eftersom det kan leda till skada.

25. Koppla alltid ur enheten när den inte används eller om du vill rengöra den.

26. Sänk inte ner enhetens motordel i vatten eller någon annan vätska.

27. Om knivarna fastnar, dra alltid ur nätsladden från eluttaget innan du tar bort hindren.

28. Var försiktig när du hanterar skärbladen när du rengör enheten.

29. Se till att inga långa hår, halsdukar, slipsar osv. hänga över enhetens arbetsblad.

30. Hantera bladen försiktigt för att undvika skador.

31. Använd inte aggressiva rengöringsmedel för att tvätta höljet, eftersom de kan ta bort grafiska informationssymboler som skalor, markeringar, varningsskyltar etc.

32. Apparaten ska användas på en stabil, jämn yta, borta från varma köksapparater som: elspis, gasbrännare, etc....

33. Använd inte enheten nära brandfarliga material.

Maximal oavbruten arbetstid: 3 minuter

Enhetsbeskrivning:

1. Bladgrepp 2. Universalblad 3. Frysta matblad 4. Utmatningsknapp 5. Pulsknapp 6. Handtag 7. Box 8. Gaffel.

Före första användningen:

1. Ta bort allt förpackningsmaterial.

2. Rengör hela enheten och knivarna med en mjuk fuktig trasa.

Enhetsmontering:

1. Sätt ihop knivarna som visas på sidan 2. Den högra delen av den rörliga kniven har en monteringspinne, och den vänstra sidan av den rörliga kniven har en monteringspår. Sätt in pinnen i skåran och se till att den inte hoppar ut.

2. Ta tag i knivarna i knivhandtagen (1). för in dem i munnen på enheten som är placerad på framsidan. Bladen ska klicka på plats. Kontrollera om knivarna är korrekt installerade genom att dra i knivhandtagen.

3. Om inte, ta bort och försök igen.

Knivtyper och användningsområden:

Fryst matblad: Det ska användas för hård och fryst mat. De större knivtänderna är utformade för att skära igenom hårda material som fryst kött. Den kan användas på färsk mat men med begränsad framgång.

Universalblad: Bör användas på andra enheter som är mjukare. Till exempel bröd, tinat/färskt kött, kokt kött. Den ska inte användas på fryst mat.

Använda enheten.

1. Välj önskat blad.

2. Sätt in bladet i enheten.

3. Kontrollera om bladet är isatt och korrekt installerat.

4. Lägg din mat på en skärbräda eller annan yta utformad för skärning som inte låter maten röra sig med hjälp av gaffeln (8)

4. Anslut enheten till vägguttaget.

VARNING: RÖR INTE BLADET NÄR ENHETEN ÄR STRÖM. JUSTERA, RÖR OCH HANTERA BLADET FÖRST EFTER ATT DU HAR TA BORT UTKOPPLET FRÅN STRÖMKÄLLAN.

5. Rikta enheten bort från din kropp och mot golvet där den inte kan skada någon.

6. Tryck kort på pulsknappen (5) för att kontrollera om enheten fungerar korrekt.

7. Om allt är ok. fortsätt med att använda. Om något inte känns rätt. Ta ur uttaget, sätt tillbaka bladen och försök igen.

När du använder enheten, använd sågningsrörelser bort från kroppen och sedan bakåt. Det kommer att maximera enhetens effektivitet.

Rengöring:

För att rengöra först demontera knivarna och se till att rengöra varje blad separat. Rengör med en våt ren trasa med vatten och diskmedel. Torka med en pappershandduk eller en torr trasa tills inget vatten finns på bladen.

Teknisk data:

Effekt: 45 W

Max effekt: 200 W

Spänning: 220-240 V ~ 50/60Hz



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylen säckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ČÍTAJTE POZORNE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

1. Pred použitím zariadenia si prečítajte návod na použitie a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním zariadenia v rozpore s jeho určením alebo nesprávnou obsluhou.
2. Zariadenie je určené len na domáce použitie. Nepoužívajte na žiadne iné účely, ktoré nie sú v súlade s určeným účelom.
3. Zariadenie by malo byť pripojené len do zásuvky 220-240V, ~50/60Hz. Pre zvýšenie prevádzkovej bezpečnosti nepripájajte do jedného okruhu viacero elektrických zariadení súčasne.
4. Buďte obzvlášť opatrní pri používaní zariadenia, keď sú v blízkosti deti. Deťom by sa nemalo dovoliť hrať sa so spotrebičom. Nedovoľte deťom alebo osobám, ktoré nie sú oboznámené s prístrojom, aby ho používali.
5. **UPOZORNENIE:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby, ktoré nemajú skúsenosti alebo znalosti o zariadení, ak sú pod dozorom alebo dostali pokyny, ako používať zariadenie. pokyny o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomí nebezpečenstva spojeného s jeho používaním. Deti by sa nemali hrať so zariadením. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti nie sú vykonávané pod dohľadom.
6. Vždy, keď ju prestanete používať, vytiahnite zástrčku zo zásuvky tak, že ju budete držať rukou. **NEŤHAJTE** za napájací kábel.
7. Kábel, zástrčku ani celé zariadenie neponárajte do vody ani inej tekutiny. Nevystavujte zariadenie poveternostným vplyvom (dážď, slnko atď.) ani ho nepoužívajte v podmienkach vysokej vlhkosti (kúpeľne, vlhké kempingy).
8. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, mal by byť vymenený v špecializovanom servise, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
9. Spotrebič nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel, ak spadol alebo sa akýmkoľvek spôsobom poškodil, alebo ak nefunguje normálne. Neopravujte zariadenie sami, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom. Odneste poškodené zariadenie do príslušného servisného strediska na kontrolu alebo opravu. Všetky opravy môžu vykonávať iba autorizované servisné strediská. Nesprávne vykonané opravy môžu predstavovať vážnu hrozbu pre používateľa.
10. Napájací kábel nesmie visieť cez okraj stola ani sa dotýkať horúcich povrchov.
11. Prístroj nikdy neumývajte pod tečúcou vodou a nenechajte doň kvapkať vodu.
12. Nedovoľte, aby sa zariadenie namočilo. Ak zariadenie spadne do vody, okamžite vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Keď je zariadenie zapojené, nedávajte ruky do vody. Pred opätovným použitím ho musí skontrolovať kvalifikovaný elektrikár.
13. Nemanipulujte a nepoužívajte prístroj mokrymi rukami.
14. Zariadenie by sa malo vypnúť vždy, keď skončíte prácu.

RCD) v elektrickom obvode s menovitým zvyškovým prúdom nepresahujúcim 30 mA. V tejto súvislosti sa obráťte na špecializovaného elektrikára.

16. Pred zapnutím zariadenia sa uistite, že sú všetky diely správne nainštalované.

17. VAROVANIE: Pri manipulácii s nožmi buďte opatrní
rezné nástroje pri čistení zariadenia.

18. VAROVANIE: Vždy odpojte spotrebič, keď je bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením.

19. VAROVANIE: Zariadenie nepoužívajte, ak sú nože poškodené.

20. VAROVANIE: Pred výmenou zariadenia alebo pred priblížením sa k častiam, ktoré sa počas používania pohybujú, vypnite zariadenie a odpojte ho od napájania.

21. VAROVANIE: Spotrebič a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí.

22. Nedotýkajte sa čepele noža, pretože to môže spôsobiť zranenie.

23. Používajte iba príslušenstvo dodané výrobcom.

24. Keď je zariadenie v prevádzke, nepribližujte ruky ani žiadne iné predmety do blízkosti rezacích nožov, pretože to môže spôsobiť zranenie.

25. Vždy odpojte zariadenie, keď ho nepoužívate alebo ho chcete vyčistiť.

26. Motorovú časť zariadenia neponárajte do vody ani inej tekutiny.

27. Ak sa čepele zaseknú, pred odstránením prekážok vždy odpojte napájací kábel z elektrickej zásuvky.

28. Pri čistení zariadenia buďte opatrní pri manipulácii s reznými nožmi.

29. Uistite sa, že žiadne dlhé vlasy, šatky, kravaty a pod. visieť nad pracovnou čepeľou zariadenia.

30. S čepeľami manipulujte opatrne, aby ste sa neporanili.

31. Na umývanie pláštá nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, pretože môžu odstrániť informačné grafické symboly, ako sú stupnice, značky, výstražné značky a pod.

32. Zariadenie by sa malo používať na stabilnom, rovnom povrchu, ďaleko od horúcich kuchynských spotrebičov, ako sú: elektrický sporák, plynový horák atď....

33. Zariadenie nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.

Maximálny neprerušovaný pracovný čas: 3 minúty

Popis zariadenia:

1. Rukoväte čepele 2. Univerzálne čepele 3. Čepele na mrazené potraviny 4. Tlačidlo vysunutia 5. Tlačidlo impulzu 6. Rukoväť 7. Krabica 8. Vidlička.

Pred prvým použitím:

1. Odstráňte všetky obalové materiály.

2. Vyčistite celé zariadenie a čepele mäkkou vlhkou handričkou.

Zostava zariadenia:

1. Zostavte nože podľa obrázka na strane 2. Pravá časť pohyblivého noža má montážny kolík a ľavá strana pohyblivého noža má montážny otvor. Vložte kolík do otvoru a uistite sa, že nevyskočí.

2. Uchopte čepele za rukoväte čepele (1). vložte ich do ústia zariadenia umiestneného v prednej časti. Čepele by mali zacvaknúť na svoje miesto. Skontrolujte, či sú nože správne nainštalované potiahnutím za rukoväte nožov.

3. Ak nie, odstráňte a skúste to znova.

Typy a použitie nožov:

Nôž na mrazené potraviny: Mal by sa používať na tvrdé a mrazené potraviny. Väčšie zuby noža sú určené na rezanie tvrdých materiálov, ako je mrazené mäso. Môže sa použiť na čerstvé potraviny, ale s obmedzeným úspechom.

Univerzálna čepeľ: Mala by sa používať na iných zariadeniach, ktoré sú mäkkšie. Napríklad chlieb, rozmrazené / čerstvé mäso, varené

mäso. Nemal by sa používať na mrazené potraviny.

Používanie zariadenia.

1. Vyberte potrebnú čepeľ.
2. Vložte čepeľ do zariadenia.
3. Skontrolujte, či je čepeľ vložená a nainštalovaná správne.
4. Položte jedlo na dosku na krájanie alebo iný povrch určený na krájanie, ktorý nedovolí, aby sa jedlo pohybovalo pomocou vidličky (8).
4. Zapojte zariadenie do elektrickej zásuvky.
- VAROVANIE: NEDOTÝKAJTE SA NOŽE, Akonáhle je ZARIADENIE ZAPNUTÉ. NASTAVUJTE, DOTÝKAJTE SA A MANIPULÁCIU S ČEPELOM A LEN PO ODPOJENÍ ZÁSTRČKY ZO ZDROJA NAPÁJANIA.
5. Nasmerujte prístroj smerom od tela smerom k podlahe, kde nemôže nikomu ublížiť.
6. Krátko stlačte tlačidlo Pulse (5), aby ste skontrolovali, či zariadenie funguje správne.
7. Ak je všetko ok, pokračujte v používaní. Ak niečo nie je v poriadku. Vyberte zo zásuvky, znovu vložte čepele a skúste to znova.

Pri používaní zariadenia používajte pílenie smerom od tela a potom dozadu. Maximalizuje účinnosť zariadenia.

Čistenie:

Pri čistení najskôr nože rozoberte a nezabudnite vyčistiť každú čepeľ samostatne. Čistíte vlhkou čistou handričkou s vodou a saponátom. Osušte papierovou utierkou alebo suchou handričkou, kým na čepeľách nezostane voda.

Technické dáta:

Výkon: 45 W

Maximálny výkon: 200 W

Napätie: 220-240 V ~ 50/60Hz



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast. Opotrebený spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrosprebič odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

CONDIZIONI DI SICUREZZA. IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

Le condizioni di garanzia differiscono se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.

1. Prima di utilizzare il dispositivo, leggere le istruzioni per l'uso e seguire le istruzioni in esse contenute. Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati dall'uso del dispositivo contrario all'uso previsto o da un funzionamento improprio.
2. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzare per altri scopi non conformi alla destinazione d'uso.
3. Il dispositivo deve essere collegato solo a una presa da 220-240V ~ 50/60Hz.
4. Per una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare un dispositivo di corrente residua (RCD) nel circuito elettrico con una corrente residua nominale non superiore a 30 mA . A questo proposito è necessario consultare un elettricista specializzato.
- 5 . Fare attenzione quando si utilizza vicino ai bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non consentire a bambini o persone che non hanno familiarità con il dispositivo di utilizzarlo senza sorveglianza.
- 6 . **ATTENZIONE:** Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da persone senza esperienza o conoscenza dell'apparecchio solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, o se hanno sono stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e sono consapevoli dei rischi associati al suo funzionamento. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano 8 anni e siano sotto supervisione.
- 7 . Assicurarsi sempre di estrarre delicatamente la spina dalla presa dopo aver utilizzato il prodotto, tenendolo con la mano. Non tirare mai il cavo di alimentazione!!!
- 8 . Non lasciare mai il prodotto collegato a una fonte di alimentazione incustodito. Anche se l'utilizzo viene interrotto per breve tempo, scollegarlo dalla rete . Informazioni su D iscollegare l'alimentazione prima del montaggio, dello smontaggio o della pulizia.
- 9 . Non immergere il cavo, la spina e l'intero dispositivo in acqua o altri liquidi. Non esporre il dispositivo alle condizioni atmosferiche (pioggia, sole, ecc.) né utilizzarlo in condizioni di elevata umidità (bagni, case mobili umide).
- 10 . Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il prodotto deve essere inviato a un centro di assistenza autorizzato per la sostituzione per evitare situazioni pericolose.
- 11 . Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato se è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli un prodotto danneggiato poiché ciò potrebbe provocare scosse elettriche. Portare sempre il dispositivo danneggiato presso un centro di assistenza autorizzato per la

riparazione. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da tecnici dell'assistenza autorizzati. Riparazioni eseguite in modo errato possono causare situazioni pericolose per l'utente.

1 2 . Non posizionare mai il prodotto sopra o vicino a superfici calde o calde o elettrodomestici da cucina, come un forno elettrico o un fornello a gas.

1 3 . Non utilizzare mai il prodotto vicino a materiali infiammabili.

1 4 . Il cavo di alimentazione non deve pendere dal bordo del tavolo o toccare superfici calde.

1 5 . Non immergere la parte del motore in acqua.

1 6 . L'affettatrice non è destinata all'uso in esercizi di ristorazione.

1 7 . Non bloccare mai l'interruttore. Esiste il rischio di lesioni personali o danni all'apparecchiatura.

1 8 . L'affettatrice va utilizzata con un carrello portavivande e uno spintore, a meno che le dimensioni e la forma del prodotto tagliato non lo consentano.

18. Scollegare sempre la spina dalla presa prima di pulire l'affettatrice .

19. Non spingere con la mano prodotti di piccole dimensioni. Per spingere i prodotti deve essere utilizzato solo lo spintore.

20. Prima di iniziare, verificare che la lama sia installata correttamente.

21. Non sovraccaricare la macchina con quantità eccessive di prodotto tagliato o spinte eccessive.

22. Quando si accende l'affettatrice, assicurarsi che la mano sinistra sia correttamente posizionata sul corpo e che il pulsante di accensione sia premuto correttamente.

22. Utilizzare l'affettatrice solo per tagliare il cibo.

23. Non utilizzare l'affettatrice per tagliare: pane secco, cibi surgelati, carne con ossa, frutta con semi duri o prodotti avvolti in fogli di alluminio o plastica.

24. Pulisci l'affettatrice dopo ogni utilizzo.

25. Non rimuovere eventuali detriti rimasti sulla lama mentre l'apparecchio è collegato a una presa elettrica.

26. Tenere il dispositivo e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini .

Tempo massimo di lavoro ininterrotto: 3 minuti

Descrizione del dispositivo:

1. Impugnatura lame 2. Lame universali 3. Lame per alimenti surgelati 4. Pulsante di espulsione 5. Pulsante a impulsi 6. Maniglia 7. Scatola 8. Forchetta.

Prima del primo utilizzo:

1. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.

2. Pulire l'intero dispositivo e le lame con un panno morbido e umido.

Assemblaggio del dispositivo:

1. Assemblare i coltelli come mostrato a pagina 2. La parte destra del coltello mobile ha un perno di montaggio e il lato sinistro del coltello mobile ha una fessura di montaggio. Inserisci il perno nella fessura e assicurati che non fuoriesca.

2. Afferrare le lame dalle impugnature (1), inserirli nella bocca del dispositivo posta nella parte anteriore. Le lame dovrebbero scattare in posizione. Controllare se le lame sono installate correttamente tirando le impugnature delle lame.

3. In caso contrario, rimuovilo e riprova.

Tipi di coltelli e usi:

Lama per alimenti congelati: da utilizzare per alimenti duri e congelati. I denti del coltello più grandi sono progettati per tagliare materiali duri come la carne congelata. Può essere utilizzato su alimenti freschi ma con successo limitato.

Lama universale: dovrebbe essere utilizzata su altri dispositivi più morbidi. Ad esempio pane, carne scongelata/fresca, carne cotta. Non deve essere utilizzato su alimenti congelati.

Utilizzo del dispositivo.

1. Selezionare la lama necessaria.
 2. Inserire la lama nel dispositivo.
 3. Controllare se la lama è inserita e installata correttamente.
 4. Posizionare il cibo su un tagliere o su un'altra superficie progettata per il taglio che non permetta al cibo di spostarsi utilizzando la forchetta (8)
 4. Collegare il dispositivo alla presa a muro.
- ATTENZIONE: NON TOCCARE LA LAMA UNA VOLTA ALIMENTATA IL DISPOSITIVO. REGOLARE, TOCCARE E MANEGGIARE LA LAMA SOLO DOPO AVER RIMUOVERE LA SPINA DALLA FONTE DI ALIMENTAZIONE.
5. Puntare il dispositivo lontano dal corpo e verso il pavimento dove non possa ferire nessuno.
 6. Premere brevemente il pulsante Pulse (5) per verificare se il dispositivo funziona correttamente.
 7. Se è tutto ok. procedere con l'utilizzo. Se qualcosa non ti sembra giusto. Togliere dalla presa, reinserire le lame e riprovare.

Durante l'utilizzo del dispositivo eseguire movimenti di segatura lontano dal corpo e poi all'indietro. Massimizzerà l'efficacia del dispositivo.

Pulizia:

Per pulire innanzitutto smontare i coltelli e assicurarsi di pulire ciascuna lama separatamente. Pulire con un panno pulito inumidito con acqua e detersivo per i piatti. Asciugare con un tovagliolo di carta o un panno asciutto fino a quando non sarà più presente acqua sulle lame.

Dati tecnici:

Potenza: 45 W

Potenza massima: 200 W

Voltaggio: 220-240 V~50/60Hz



Prendersi cura dell'ambiente gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta. Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!

СРПСКИ

ОПШТИ УСЛОВИ БЕЗБЕДНОСТИ ВАЖНА БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ И САЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

1. Пре употребе уређаја, прочитајте упутство за употребу и следите упутства садржана у њему. Произвођач није одговоран за штету проузроковану употребом уређаја супротно његовој намени или неправилним радом.
2. Уређај је само за кућну употребу. Немојте користити у било које друге сврхе које нису у складу са његовом наменом.
3. Уређај треба да буде повезан само на 220-240В, ~50/60Хз утичницу. Да бисте повећали сигурност у раду, немојте истовремено повезивати више електричних уређаја на једно коло.
4. Будите посебно опрезни када користите уређај када су деца у близини. Деци не треба дозволити да се играју са уређајем. Не дозволите деци или особама које нису упознате са уређајем да га користе

5. УПОЗОРЕЊЕ: Ову опрему могу користити деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима, или особе које немају искуства или знања о опреми, ако су под надзором или су им дата упутства о томе како да користите опрему. упутства о безбедној употреби уређаја и свесни опасности које су повезане са његовом употребом. Деца не би требало да се играју са опремом. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да обављају деца осим ако нису старија од 8 година и ове активности се обављају под надзором.
6. Кад год завршите са употребом, извадите утикач из утичнице држећи утичницу руком. НЕ вуците кабл за напајање.
7. Не урањајте кабл, утикач или цео уређај у воду или било коју другу течност. Не излажите уређај временским условима (киша, сунце, итд.) нити га користите у условима високе влажности (купатила, влажне кампове).
8. Повремено проверавајте стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, требало би да га замени специјализована сервисна установа да би се избегла опасност.
9. Немојте користити уређај ако је кабл за напајање оштећен, ако је пао или оштећен на било који начин, или ако не ради нормално. Немојте сами поправљати уређај, јер то може довести до струјног удара. Однесите оштећени уређај у одговарајући сервисни центар на преглед или поправку. Све поправке смеју да обављају само овлашћени сервиси. Неправилно обављене поправке могу представљати озбиљну претњу за корисника.
10. Кабл за напајање не сме да виси преко ивице стола или да додирује вруће површине.
11. Никада не перите уређај под текућом водом нити пуштајте да вода капље у њега
12. Не дозволите да се уређај покваси. Ако уређај падне у воду, одмах извуците утикач из утичнице. Не стављајте руке у воду када је уређај укључен. Пре поновне употребе мора га проверити квалификовани електричар.
13. Немојте руковати уређајем нити га користите мокрым рукама.
14. Уређај треба искључити сваки пут када завршите посао.
- РЦД) у електричном колу са називном резидуалном струјом која не прелази 30 мА. У том смислу, обратите се специјалистичком електричару.
16. Пре него што укључите уређај, уверите се да су сви делови правилно инсталирани.
17. УПОЗОРЕЊЕ: Будите пажљиви када рукујете сечивима алата за сечење приликом чишћења уређаја.
18. УПОЗОРЕЊЕ: Увек искључите уређај из струје када немате надзора и пре састављања, растављања или чишћења.
19. УПОЗОРЕЊЕ: Немојте користити опрему ако су ножеви оштећени.
20. УПОЗОРЕЊЕ: Пре замене опреме или приближавања деловима који се померају током употребе, искључите опрему и искључите је из напајања.
21. УПОЗОРЕЊЕ: Држите уређај и његов кабл ван домаћаја деце.

22. Не додирујте сечиво ножа јер то може изазвати повреду.
23. Користите само додатну опрему коју је обезбедио произвођач.
24. Док уређај ради, немојте приближавати руке или друге предмете ножевима за сечење, јер то може довести до повреда.
25. Увек искључите уређај из струје када се не користи или када желите да га очистите.
26. Не урањајте моторни део уређаја у воду или било коју другу течност.
27. Ако се сечива заглаве, увек извуците кабл за напајање из електричне утичнице пре него што уклоните препреке.
28. Будите пажљиви када рукујете ножевима за сечење када чистите уређај.
29. Уверите се да нема дуге косе, шалова, кравата итд. виси преко радне оштрице уређаја.
30. Пажљиво рукујте сечивима да бисте избегли повреду.
31. Немојте користити агресивне детерџенте за прање кућишта, јер они могу уклонити информативне графичке симболе као што су ваге, ознаке, знаци упозорења итд.
32. Уређај треба користити на стабилној, равној површини, даље од врућих кухињских апарата као што су: електрични шпорет, гасни горионик итд....
33. Не користите уређај у близини запаљивих материјала.

Максимално време непрекидног рада: 1 минут

Максимално време непрекидног рада: 3 минута

Опис уређаја:

1. Дршке сечива 2. Универзалне оштрице 3. Сечива за смрзнуту храну 4. Дугме за избацивање 5. Пулсно дугме 6. Ручка 7. Кутија 8. Вилица.

Пре прве употребе:

1. Уклоните сав материјал за паковање.
2. Очистите цео уређај и сечива меком влажном крпом.

Састављање уређаја:

1. Саставите ножеве као што је приказано на страни 2. Десни део покретног ножа има клин за монтажу, а лева страна покретног ножа има отвор за монтажу. Уметните клин у отвор и уверите се да не искочи.
2. Ухватите сечива за ручке сечива (1). убаците их у отвор уређаја који се налази на предњој страни. Оштрице треба да кликну на своје место. Проверите да ли су сечива правилно постављена тако што ћете повући ручке сечива.
3. Ако не, уклоните и покушајте поново.

Врсте и употреба ножева:

Оштрица за смрзнуту храну: Требало би да се користи за тврду и смрзнуту храну. Већи зупци ножа су дизајнирани да секу кроз тврде материјале као што је смрзнуто месо. Може се користити за свеже храну, али са ограниченим успехом.

Универзално сечиво: Требало би да се користи на другим уређајима који су мекши. На пример, хлеб, одмрзнуто/свеже месо, кувано месо. Не треба га користити за замрзнуту храну.

Коришћење уређаја.

1. Изаберите потребну оштрицу.
 2. Уметните оштрицу у уређај.
 3. Проверите да ли је сечиво уметнуто и правилно постављено.
 4. Ставите храну на даску за сечење или другу површину дизајнирану за сечење која неће дозволити да се храна креће око помоћу виљушке (8)
 4. Укључите уређај у зидну утичницу.
- УПОЗОРЕЊЕ: НЕ ДИРАЈТЕ СЕЧИВО КАДА ЈЕ УРЕЂАЈ УКЉУЧЕН. ПОДЕШАВАЈТЕ, ДИРАЈТЕ И РУКВАЈТЕ СЕЧИВОМ ТЕК НАКОН ДА СТЕ УКЛОНИЛИ Утикач ИЗ ИЗВОРА НАПАЈАЊА.**
5. Усмерите уређај даље од тела и према поду где не може никома да науди.

6. Притисните кратко дугме Пулсе (5) да бисте проверили да ли уређај исправно ради.

7. Ако је све у реду, наставите са коришћењем. Ако нешто није у реду, Извадите из утичнице, поново уметните ножеве и покушајте поново.

Док користите уређај, користите покрете тестерисања даље од тела, а затим уназад. То ће повећати ефикасност уређаја.

Чишћење:

За чишћење прво демонтирајте ножеве и обавезно очистите свако сечиво посебно. Очистите влажном чистом крпом са водом и сапуном за суђе. Осушите папирним убрсом или сувом крпом све док на сечивима не буде воде.

Технички Подаци:

Снага: 45 В

Максимална снага: 200 В

Напон: 220-240 В ~ 50/60Хз



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

DANSKI

SIKKERHEDSBETINGELSER. VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER LÆS VENLIGST OMHOLDIGT OG HOLD DIG TIL FREMTIDIG REFERENCE

Garantibetingelserne er forskellige, hvis enheden bruges til kommercielle formål.

1. Inden du bruger enheden, skal du læse betjeningsvejledningen og følge instruktionerne i den. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af brugen af enheden i modstrid med dens tilsigtede anvendelse eller forkert betjening.

2. Apparatet er kun beregnet til husholdningsbrug. Må ikke bruges til andre formål, der ikke er i overensstemmelse med den tilsigtede anvendelse.

3. Enheden bør kun tilsluttes en 220-240V ~ 50 / 60Hz stikkontakt.

4. For yderligere beskyttelse er det tilrådeligt at installere en fejlstrømsindretning (RCD) i det elektriske kredsløb med en nominal fejlstrøm på ikke over 30 mA . En specialist elektriker bør konsulteres i denne forbindelse.

5 . Vær forsigtig, når du bruger i nærheden af børn. Lad ikke børn lege med produktet. Lad ikke børn eller personer, der ikke er bekendt med enheden, bruge den uden opsyn.

6 . ADVARSEL: Dette apparat må kun bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer uden erfaring eller kendskab til apparatet kun under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de har blevet instrueret i sikker brug af apparatet og er opmærksom på de risici, der er forbundet med dets betjening. Børn må ikke lege med enheden. Rengøring og brugervedligeholdelse bør ikke udføres af børn, medmindre de er 8 år og under opsyn.

7 . Sørg altid for forsigtigt at trække stikket ud af stikkontakten efter at have brugt produktet og holde det med din hånd. Træk aldrig i netledningen !!!

8 . Lad aldrig produktet være tilsluttet en strømkilde uden opsyn. Selvom brugen afbrydes i en kort periode, skal den afbrydes fra lysnettet . Om D er tilsluttet strøm før montering, demontering eller rengøring.

9 . Nedsæk ikke kablet, stikket og hele enheden i vand eller anden væske. Udsæt ikke enheden for vejrforhold (regn, sol osv.), Eller brug den under høj luftfugtighed (badeværelser, fugtige mobilehomes).

- 10 . Kontroller jævnligt tilstanden på netledningen. Hvis netledningen er beskadiget, skal produktet sendes til et autoriseret servicecenter for udskiftning for at undgå farlige situationer.
- 11 . Brug aldrig produktet med en beskadiget netledning, hvis den er tabt eller beskadiget på nogen måde, eller hvis den ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke selv at reparere et beskadiget produkt, da dette kan resultere i elektrisk stød. Tag altid den beskadigede enhed til et autoriseret servicecenter for reparation. Alle reparationer må kun udføres af autoriserede serviceteknikere. Reparation udført forkert kan resultere i farlige situationer for brugeren.
- 12 . Anbring aldrig produktet på eller i nærheden af varme eller varme overflader eller køkkenapparater, f.eks. En elektrisk ovn eller gasbrænder.
- 13 . Brug aldrig produktet i nærheden af brandfarlige materialer.
- 14 . Netledningen må ikke hænge ud over bordkanten eller berøre varme overflader.
- 15 . Undlad at nedsænke motordelen i vand.
- 16 . Skæremaskinen er ikke beregnet til brug i cateringvirksomheder.
- 17 . Bloker aldrig kontakten. Der er risiko for personskade eller beskadigelse af udstyret.
- 18 . Skæremaskinen skal bruges sammen med en madvogn og en skubber, medmindre det udskårne produkts størrelse og form ikke tillader det.
18. Tag altid stikket ud af stikkontakten, inden du skærer skiveren i gang .
19. Skub ikke små produkter med din hånd. Kun skubberen skal bruges til at skubbe produkterne.
20. Inden du starter, skal du kontrollere, at klingen er korrekt installeret.
21. Overbelast ikke maskinen med store mængder skåret produkt eller overdreven skubning.
22. Når du tænder snitteren, skal du sørge for, at venstre hånd er korrekt placeret på kroppen, og at knappen ON er trykket korrekt ind.
22. Brug kun skiver til skæring af mad.
23. Brug ikke skæremaskinen til opskæring: tørt brød, frosne fødevarer, kød med ben, frugt med hårde frø eller produkter pakket ind i aluminiumsfolie eller plast.
24. Rengør skæremaskinen efter hver brug.
25. Fjern ikke snavs, der er tilbage på bladet, mens apparatet er tilsluttet en stikkontakt.
26. Hold enheden og dets kabel utilgængeligt for børn .

Maksimal uafbrudt arbejdstid: 3 minutter

Enhedsbeskrivelse:

1. Knivgreb 2. Universalblade 3. Frosne madblade 4. Udløserknap 5. Puls-knap 6. Håndtag 7. Æske 8. Gaffel.

Før første brug:

1. Fjern alt emballagemateriale.
2. Rengør hele enheden og knivene med en blød fugtig klud.

Enhedens samling:

1. Saml knivene som vist på side 2. Den højre del af den bevægelige kniv har en samplingspinde, og den venstre side af den bevægelige kniv har en samleslids. Sæt tappen ind i åbningen, og sørg for, at den ikke springer ud.
2. Tag fat i knivene i knivgrebene (1). indsæt dem i munden på enheden, der er placeret foran. Knivene skal klikke på plads. Kontroller, om knivene er korrekt installeret, ved at trække i knivgrebene.
3. Hvis ikke, så fjern og prøv igen.

Knivtyper og anvendelser:

Frossenmadblad: Det skal bruges til hårde og frosne madvarer. De større knivtænder er designet til at skære igennem hårde materialer såsom frosset kød. Det kan bruges på friske fødevarer, men med begrænset succes.

Universal klinge: Bør bruges på andre enheder, der er blødere. For eksempel brød, optøet/frisk kød, kogt kød. Det bør ikke bruges på frosne fødevarer.

Brug af enheden.

1. Vælg det nødvendige blad.
2. Indsæt bladet i enheden.
3. Kontroller, om klingen er isat og installeret korrekt.
4. Læg din mad på et skærebræt eller en anden overflade designet til at skære, der ikke lader maden bevæge sig rundt ved at bruge gafflen (8)
4. Sæt enheden i stikkontakten.

ADVARSEL: RØR IKKE KNIVET NÅR ENHEDEN ER SLÅDET. JUSTER, RØR OG HÅNDTER KNIVET KUN, EFTER DU HAR FJERNET STRØMKILDEN.

5. Peg enheden væk fra din krop og mod gulvet, hvor den ikke kan skade nogen.
6. Tryk kort på pulsknappen (5) for at kontrollere, om enheden fungerer korrekt.
7. Hvis alt er ok. fortsæt med at bruge. Hvis noget ikke føles rigtigt. Tag ud af soklen, sæt knivene i igen, og prøv igen.

Mens du bruger enheden, skal du bruge savebevægelser væk fra din krop og derefter baglæns. Det vil maksimere enhedens effektivitet. Rengøring:

For at rense skal du først afmontere knivene og sørge for at rengøre hver klinge separat. Rengør med en våd ren klud med vand og opvaskemiddel. Tør med et køkkenrulle eller en tør klud, indtil der ikke er vand på knivene.

Teknisk data:

Effekt: 45 W

Maks effekt: 200 W

Spænding: 220-240 V ~ 50/60Hz



Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

ЗАГАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ І ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКУ В МАЙБУТНЬОМУ

1. Перед використанням пристрою прочитайте посібник користувача та дотримуйтеся вказівок, що містяться в ньому. Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену використанням пристрою не за призначенням або неналежною експлуатацією.
2. Пристрій призначений тільки для домашнього використання. Не використовуйте для будь-яких інших цілей, несумісних з його призначенням.
3. Пристрій слід підключати лише до розетки 220-240 В, ~50/60 Гц. Щоб підвищити безпеку експлуатації, не підключайте кілька електричних пристроїв до одного ланцюга одночасно.
4. Будьте особливо обережні, користуючись пристроєм, коли поруч знаходяться діти. Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Не дозволяйте дітям або особам, які не знайомі з приладом, користуватися ним
5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Це обладнання можуть використовувати діти старше 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або люди, які не мають досвіду чи знань про обладнання, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо того, як використовувати обладнання. інструкції щодо безпечного використання пристрою та усвідомлюють небезпеку, пов'язану з його використанням. Діти не повинні гратися з обладнанням. Очищення та обслуговування пристрою не повинні виконувати діти, якщо вони не старші 8 років, і ці дії виконуються під наглядом.
6. Щоразу, коли ви закінчите користуватися ним, вийміть вилку з розетки, тримаючи розетку рукою. НЕ тягніть за шнур живлення.
7. Не занурюйте кабель, вилку або весь пристрій у воду чи будь-яку іншу рідину. Не піддавайте пристрій впливу погодних умов (дощ, сонце тощо) і не використовуйте його в умовах високої вологості (ванні кімнати, вологі будиночки).
8. Періодично перевіряйте стан шнура живлення. Якщо шнур живлення пошкоджено, його слід замінити в спеціалізованому сервісному центрі, щоб уникнути небезпеки.
9. Не використовуйте прилад, якщо шнур живлення пошкоджений, якщо він упав або пошкоджений будь-яким чином, або якщо він не працює належним чином. Не ремонтуйте пристрій самостійно, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Віднесіть пошкоджений пристрій до відповідного сервісного центру для перевірки або ремонту. Усі ремонти можуть виконуватися лише авторизованими сервісними центрами. Неправильно виконаний ремонт може становити серйозну загрозу для користувача.
10. Шнур живлення не повинен звисати з краю столу або торкатися гарячих поверхонь.
11. Ніколи не мийте пристрій під проточною водою та не дозволяйте воді капати на нього

12. Не допускайте намокання пристрою. Якщо пристрій впав у воду, негайно вийміть вилку з розетки. Не опускайте руки у воду, коли пристрій увімкнено. Перед повторним використанням його має перевірити кваліфікований електрик.
13. Не тримайте та не використовуйте пристрій мокрими руками.
14. Після кожного закінчення роботи прилад слід вимикати.
- УЗО) в електричному ланцюзі з номінальним залишковим струмом не більше 30 мА. З цього приводу зверніться до спеціаліста-електрика.
16. Перед увімкненням пристрою переконайтеся, що всі частини встановлені правильно.
17. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** поведіться з лезами обережно ріжучі інструменти при чищенні пристрою.
18. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Завжди від'єднуйте прилад від мережі, якщо він залишається без нагляду, а також перед складанням, розбиранням або чищенням.
19. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте обладнання, якщо ножі пошкоджені.
20. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** перш ніж замінювати обладнання або наближатися до частин, які рухаються під час використання, вимкніть обладнання та від'єднайте його від джерела живлення.
21. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Зберігайте прилад та його шнур у недоступному для дітей місці.
22. Не торкайтеся леза ножа, оскільки це може призвести до травми.
23. Використовуйте лише аксесуари, надані виробником.
24. Під час роботи пристрою не наближайте руки чи будь-які інші предмети до ріжучих ножів, оскільки це може призвести до травм.
25. Завжди від'єднуйте пристрій від мережі, коли він не використовується або ви хочете його почистити.
26. Не занурюйте моторну частину пристрою у воду чи іншу рідину.
27. Якщо леза застрягли, завжди від'єднуйте шнур живлення від електричної розетки, перш ніж усунути перешкоди.
28. Будьте обережні, поводячись з ріжучими лезами під час чищення пристрою.
29. Переконайтеся, що немає довгого волосся, шарфів, краваток тощо. повісьте над робочим лезом пристрою.
30. Обережно поведіться з лезами, щоб уникнути травм.
31. Не використовуйте для миття корпусу агресивні миючі засоби, оскільки вони можуть видалити інформаційні графічні символи, такі як шкали, маркування, попереджувальні знаки тощо.
32. Пристрій слід використовувати на стійкій, рівній поверхні, подалі від гарячих кухонних приладів, таких як: електрична плита, газовий пальник тощо.
33. Не використовуйте пристрій поблизу легкозаймистих матеріалів.

Максимальний час безперервної роботи: 3 хвилини

Опис пристрою:

1. Ручки для лез 2. Універсальні леза 3. Леза для заморожених продуктів 4. Кнопка виймання 5. Кнопка пульсу 6. Ручка 7. Коробка 8. Вилка.

Перед першим використанням:

1. Видаліть усі пакувальні матеріали.
2. Очистіть весь пристрій і леза м'якою вологою тканиною.

Збірка пристрою:

1. Зберіть ножі, як показано на сторінці 2. Права частина рухомого ножа має монтажний штифт, а ліва частина рухомого ножа має монтажний отвір. Вставте шпильку в паз і переконайтеся, що вона не вискочить.
2. Візьміть леза за ручки (1), вставте їх у отвір пристрою, розташованого спереду. Леза повинні стати на місце із клацанням. Перевірте, чи правильно встановлені леза, потягнувши за ручки лез.
3. Якщо ні, видаліть і повторіть спробу.

Типи ножів і застосування:

Лезо для заморожених продуктів: його слід використовувати для твердих і заморожених продуктів. Більші зуби ножа призначені для різання твердих матеріалів, таких як заморожене м'ясо. Його можна використовувати для свіжих продуктів, але з обмеженням успіхом.

Універсальне лезо: слід використовувати на інших м'яких пристроях. Наприклад, хліб, розморожене/свіже м'ясо, варене м'ясо. Його не слід використовувати для заморожених продуктів.

Використання пристрою.

1. Виберіть потрібне лезо.
2. Вставте лезо в пристрій.
3. Перевірте, чи правильно вставлено та встановлено лезо.
4. Покладіть їжу на обробну дошку або іншу поверхню, призначену для нарізання, яка не дозволить їжі рухатися за допомогою виделки (8)
4. Підключіть пристрій до настінної розетки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: НЕ ТОРКАЙТЕСЯ ЛЕЗА, ЩО ПРИСТРІЙ УВІМКНЕНО. РЕГУЛЮЙТЕ, ТОРКАЙТЕСЯ ТА РУЧІТЬСЯ ЛЕЗА ЛИШЕ ПІСЛЯ ВИЯЧЕННЯ ВИЛКИ З ДЖЕРЕЛА ЖИВЛЕННЯ.

5. Направте пристрій подалі від свого тіла на підлогу, щоб він не міг нікому завдати шкоди.
6. Коротко натисніть кнопку Pulse (5), щоб перевірити, чи пристрій працює правильно.
7. Якщо все гаразд, продовжити використання. Якщо щось не так. Вийміть із гнізда, знову вставте леза та повторіть спробу.

Під час користування пристроєм виконуйте пиляючі рухи від тіла, а потім назад. Це дозволить максимально збільшити ефективність пристрою.

Прибирання:

Щоб очистити, спочатку розберіть ножі та обов'язково очистіть кожне лезо окремо. Очистіть вологою чистою тканиною, змоченою водою та мильним розчином. Висушіть паперовим рушником або сухою тканиною, доки на лезах не зникне вода.

Технічні дані:

Потужність: 45 Вт

Максимальна потужність: 200 Вт

Напруга: 220-240 В ~ 50/60 Гц



У інтересах навколишнього середовища.

Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Політиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батарейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.

(AR) عربي

شروط السلامة العامة تعليمات السلامة الهامة اقرأها بعناية واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل

1. قبل استخدام الجهاز، اقرأ دليل المستخدم وتابع التعليمات الواردة فيه. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن الأضرار الناجمة عن استخدام الجهاز بشكل مخالف للاستخدام المقصود منه أو التشغيل غير السليم.
2. الجهاز للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدم لأية أغراض أخرى لا تتفق مع الغرض المقصود.
3. هرتز. لزيادة السلامة التشغيلية، لا تقم 50/60 فولت، ~ 220-240 بجب توصيل الجهاز فقط بمقبس بتوصيل أجهزة كهربائية متعددة بدائرة واحدة في نفس الوقت.
4. كن حذرًا بشكل خاص عند استخدام الجهاز عندما يكون الأطفال بالقرب منك. لا ينبغي السماح للأطفال باللعب بالجهاز. لا تسمح للأطفال أو الأشخاص غير المعتادين على الجهاز باستخدامه
5. سنوات والأشخاص 8تحذير: يمكن استخدام هذه المعدات من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن

ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الأشخاص الذين يفتقرون إلى الخبرة أو المعرفة بالمعدات، إذا تم الإشراف عليهم أو تلقوا تعليمات حول كيفية استخدامها. استخدام المعدات. تعليمات حول الاستخدام الآمن للجهاز وعلى علم بالمخاطر المرتبطة باستخدامه. يجب ألا يلعب الأطفال بالمعدات. يجب سنوات، ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت 8 ألا يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته إلا إذا تجاوزوا سن إشراف.

عند الانتهاء من استخدامه، قم بإزالة القابس من مقبس الطاقة عن طريق الإمساك بالمقبس بيدك. لا تسحب سلك الطاقة.

لا تغمر الكابل أو القابس أو الجهاز بأكمله في الماء أو أي سائل آخر. لا تعرض الجهاز للظروف الجوية (المطر، الشمس، إلخ) ولا تستخدمه في ظروف الرطوبة العالية (الحمامات، بيوت التخييم الرطبة). تحقق بشكل دوري من حالة سلك الطاقة. في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بواسطة منشأة إصلاح متخصصة لتجنب المخاطر.

لا تستخدم الجهاز في حالة تلف سلك الطاقة، أو إذا تم سقوطه أو تلفه بأي شكل من الأشكال، أو إذا كان لا يعمل بشكل طبيعي. لا تقم بإصلاح الجهاز بنفسك، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية. خذ الجهاز التالف إلى مركز الخدمة المناسب للفحص أو الإصلاح. لا يجوز إجراء جميع الإصلاحات إلا من خلال نقاط الخدمة المعتمدة. قد تشكل الإصلاحات التي تم إجراؤها بشكل غير صحيح تهديدًا خطيرًا للمستخدم. يجب ألا يتدلى سلك الطاقة على حافة الطاولة أو يلمس الأسطح الساخنة.

لا تغسل الجهاز أبدًا تحت الماء الجاري أو تترك الماء يتساقط فيه.

لا تسمح للجهاز بالتبلل. إذا وقع الجهاز في الماء، قم بإزالة القابس من مقبس الطاقة على الفور. لا تضع يديك في الماء عندما يكون الجهاز متصلاً بالكهرباء. ويجب فحصه بواسطة كهربائي مؤهل قبل استخدامه مرة أخرى.

لا تتعامل مع الجهاز أو تستخدمه بأيدي مبتلة.

يجب إيقاف تشغيل الجهاز في كل مرة تنتهي فيها من العمل.

مللي أمبير. في هذا الصدد، يرجى الاتصال بفني 30 في الدائرة الكهربائية بتيار متبقي لا يتجاوز (RCD) كهربائي متخصص.

قبل تشغيل الجهاز، تأكد من تركيب جميع الأجزاء بشكل صحيح.

تحذير: كن حذرًا عند التعامل مع الشفرات.

أدوات القطع عند تنظيف الجهاز.

تحذير: افصل الجهاز دائمًا عن الكهرباء عند عدم مراقبته وقبل تجميعه أو تفكيكه أو تنظيفه.

تحذير: لا تستخدم المعدات في حالة تلف السكاكين.

تحذير: قبل استبدال المعدات أو الاقتراب من الأجزاء التي تتحرك أثناء الاستخدام، قم بإيقاف تشغيل المعدات وافصلها عن مصدر الطاقة.

تحذير: احتفظ بالجهاز وسلكه بعيدًا عن متناول الأطفال.

لا تلمس نصل السكين لأنه قد يسبب الإصابة.

استخدم فقط الملحقات التي توفرها الشركة المصنعة.

أثناء تشغيل الجهاز، لا تقرب يديك أو أي أشياء أخرى من سكاكين القطع، لأن ذلك قد يؤدي إلى الإصابة.

افصل الجهاز دائمًا عندما لا يكون قيد الاستخدام أو عندما تريد تنظيفه.

لا تغمر الجزء الحركي من الجهاز في الماء أو أي سائل آخر.

27 في حالة انحشار الشفرات، قم دائمًا بفصل سلك الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي قبل إزالة العوائق.

28 كن حذرًا عند التعامل مع شفرات القطع عند تنظيف الجهاز.

29 التأكد من عدم وجود شعر طويل أو أوشحة أو ربطات عنق وغيرها. شق على شفرة العمل للجهاز.

30 التعامل مع الشفرات بعناية لتجنب الإصابة.

31 لا تستخدم المنظفات القوية لغسل الغلاف، لأنها قد تزيل الرموز الرسومية المعلوماتية مثل المقاييس

والعلامات وعلامات التحذير وما إلى ذلك.

32. يجب استخدام الجهاز على سطح ثابت ومستوٍ بعيداً عن أدوات المطبخ الساخنة مثل: الموقد الكهربائي، وموقد الغاز، وغيرها....

33. لا تستخدم الجهاز بالقرب من المواد القابلة للاشتعال.

الحد الأقصى لوقت العمل دون انقطاع: ٣ دقائق

وصف الجهاز:

١. مقابض الشفرة ٢. الشفرات العامة ٣. شفرات الطعام المجمد ٤. زر الإخراج ٥. زر النبض ٦. المقبض ٧. الصندوق ٨. الشوكة.

قبل الاستخدام الأول:

١. قم بإزالة جميع مواد التغليف.
٢. قم بتنظيف الجهاز بالكامل والشفرات بقطعة قماش ناعمة مبللة.

تجميع الجهاز:

١. قم بتجميع السكاكين كما هو موضح في الصفحة ٢. يحتوي الجزء الأيمن من السكين المتحرك على وتد تجميع، والجانب الأيسر من السكين المتحرك به فتحة تجميع. أدخل الوتد في الفتحة وتأكد من عدم خروجه.
٢. أمسك الشفرات من مقابض الشفرات (١). أدخلها في فم الجهاز الموجود في المقدمة. يجب أن تستقر الشفرات في مكانها. تحقق مما إذا تم تثبيت الشفرات بشكل صحيح عن طريق سحب مقابض الشفرة.
٣. إذا لم يكن الأمر كذلك، قم بإزالة وحاول مرة أخرى.

أنواع السكاكين واستخداماتها:

شفرة الطعام المجمد: يجب استخدامها للأطعمة الصلبة والمجمدة. تم تصميم أسنان السكين الأكبر حجمًا لتقطيع المواد الصلبة مثل اللحوم المجمدة. يمكن استخدامه على الأطعمة الطازجة ولكن بنجاح محدود. الشفرة العامة: يجب استخدامها على الأجهزة الأخرى الأكثر ليونة. على سبيل المثال الخبز، اللحوم المذابة/الطازجة، اللحوم المطبوخة. ولا ينبغي استخدامه على الأطعمة المجمدة.

استخدام الجهاز.

١. حدد الشفرة المطلوبة.
٢. أدخل الشفرة في الجهاز.
٣. تحقق مما إذا تم إدخال الشفرة وتثبيتها بشكل صحيح.
٤. ضع طعامك على لوح التقطيع أو أي سطح آخر مصمم للتقطيع بحيث لا يسمح للطعام بالتحرك باستخدام الشوكة (٨)
٤. قم بتوصيل الجهاز بمقبس الحائط.
- تحذير: لا تلمس الشفرة بمجرد تشغيل الجهاز. قم بضبط الشفرة ولمسها والتعامل معها فقط بعد إزالة القابس من مصدر الطاقة.
٥. قم بتوجيه الجهاز بعيداً عن جسمك ونحو الأرض حيث لا يمكن أن يؤذي أي شخص.
٦. اضغط على زر النبض (٥) لفترة وجيزة للتحقق مما إذا كان الجهاز يعمل بشكل صحيح.
٧. إذا كان كل شيء على ما يرام. المضي قدماً في استخدام. إذا كان هناك شيء لا يبدو على ما يرام. أخرجه من المقبس، وأعد إدخال الشفرات، ثم حاول مرة أخرى.

أثناء استخدام الجهاز، يرجى استخدام حركات النشر بعيداً عن جسمك ثم إلى الخلف. وسوف تزيد من فعالية الجهاز.

تنظيف:

للتنظيف، قم أولاً بتفكيك السكاكين وتأكد من تنظيف كل شفرة على حدة. نظف بقطعة قماش نظيفة مبللة بالماء وصابون الأطباق. جفف بمنشفة ورقية أو قطعة قماش جافة حتى لا يوجد ماء على الشفرات.

معلومات تقنية:

الطاقة: ٤٥ واط

الطاقة القصوى: ٢٠٠ واط

الجهد: ٢٢٠-٢٤٠ فولت ~ ٥٠/٦٠ هرتز

يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز

قد تشكل المكونات تهديداً للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد

فعليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

1. Преди да използвате устройството, прочетете ръководството за потребителя и следвайте инструкциите, съдържащи се в него. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от използване на устройството не по предназначение или неправилна експлоатация.
2. Устройството е само за домашна употреба. Не използвайте за други цели, несъвместими с предназначението му.
3. Устройството трябва да се включва само към контакт 220-240V, ~50/60Hz. За да увеличите безопасността при работа, не свързвайте няколко електрически устройства към една верига едновременно.
4. Бъдете особено внимателни, когато използвате устройството, когато наблизо има деца. Не трябва да се позволява на деца да си играят с уреда. Не позволявайте на деца или лица, които не са запознати с уреда, да го използват
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това оборудване може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или хора без опит или познания за оборудването, ако са под надзор или са им дадени инструкции как да използват оборудването. инструкции за безопасна употреба на устройството и са наясно с опасностите, свързани с употребата му. Децата не трябва да си играят с оборудването. Почистването и поддръжката на устройството не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.
6. Всеки път, когато приключите с употребата, извадете щепсела от контакта, като го държите с ръка. НЕ дърпайте захранващия кабел.
7. Не потапяйте кабела, щепсела или цялото устройство във вода или друга течност. Не излагайте устройството на атмосферни условия (дъжд, слънце и др.) и не го използвайте при условия с висока влажност (бани, влажни къмпинг къщи).
8. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от специализиран сервиз, за да се избегне опасност.
9. Не използвайте уреда, ако захранващият кабел е повреден, ако е изпуснат или повреден по някакъв начин или ако не работи нормално. Не ремонтирайте устройството сами, тъй като това може да доведе до токов удар. Занесете повреденото устройство в съответния сервизен център за проверка или ремонт. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизи. Неправилно извършените ремонти могат да представляват сериозна заплаха за потребителя.
10. Захранващият кабел не трябва да виси над ръба на масата или да докосва горещи повърхности.
11. Никога не мийте устройството под течаща вода и не оставяйте вода да капе в него
12. Не позволявайте устройството да се намокри. Ако устройството падне във вода,

незабавно извадете щепсела от контакта. Не поставяйте ръцете си във водата, когато устройството е включено в контакта. Трябва да бъде проверен от квалифициран електротехник, преди да се използва отново.

13. Не пипайте и не използвайте устройството с мокри ръце.

14. Устройството трябва да се изключва всеки път, когато приключите работа. RCD) в електрическата верига с номинален остатъчен ток, който не надвишава 30 mA. В тази връзка, моля, свържете се със специалист електротехник.

16. Преди да включите устройството, уверете се, че всички части са монтирани правилно.

17. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бъдете внимателни, когато боравите с остриетата режещи инструменти при почистване на устройството.

18. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги изключвайте уреда от контакта, когато е без надзор и преди сглобяване, разглобяване или почистване.

19. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте оборудването, ако ножовете са повредени.

20. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да смените оборудването или да се доближите до части, които се движат по време на употреба, изключете оборудването и го изключете от захранването.

21. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте уреда и кабела му далеч от деца.

22. Не докосвайте острието на ножа, тъй като може да причини нараняване.

23. Използвайте само аксесоари, предоставени от производителя.

24. Докато устройството работи, не доближавайте ръцете си или други предмети до режещите ножове, тъй като това може да доведе до нараняване.

25. Винаги изключвайте устройството от контакта, когато не го използвате или искате да го почистите.

26. Не потапяйте моторната част на устройството във вода или друга течност.

27. Ако остриетата се задръстят, винаги изключвайте захранващия кабел от електрическия контакт, преди да отстраните препятствията.

28. Бъдете внимателни, когато боравите с режещите ножове, когато почиствате устройството.

29. Уверете се, че няма дълги коси, шалове, вратовръзки и т.н. виси над работното острие на устройството.

30. Боравете с остриетата внимателно, за да избегнете нараняване.

31. Не използвайте агресивни препарати за измиване на корпуса, тъй като те могат да премахнат информационни графични символи като скали, маркировки, предупредителни знаци и др.

32. Уредът трябва да се използва на стабилна, равна повърхност, далеч от горещи кухненски уреди като: електрически котлон, газова горелка и др.

33. Не използвайте устройството в близост до запалими материали.

Максимално време за работа без прекъсване: 3 минути

Описание на устройството:

1. Дръжки за остриета 2. Универсални остриета 3. Остриета за замразени храни 4. Бутон за изваждане 5. Импулсен бутон 6. Дръжка 7. Кутия 8. Вилица.

Преди първа употреба:

1. Отстранете всички опаковъчни материали.
2. Почистете цялото устройство и остриетата с мека влажна кърпа.

Сглобяване на устройството:

1. Сглобете ножовете, както е показано на страница 2. Дясната част на подвижния нож има щифт за сглобяване, а лявата страна на подвижния нож има слот за сглобяване. Поставете колчето в слота и се уверете, че не изскача.
2. Хванете остриетата за ръкохватките на остриетата (1). поставете ги в отвора на устройството, разположен отпред. Остриетата трябва да щракнат на място. Проверете дали остриетата са правилно поставени, като издърпате ръкохватките на остриетата.
3. Ако не, премахнете и опитайте отново.

Видове ножове и употреба:

Нож за замразени храни: Трябва да се използва за твърди и замразени храни. По-големите зъби на ножа са проектирани да режат твърди материали като замразено месо. Може да се използва за прясна храна, но с ограничен успех.

Универсално острие: Трябва да се използва на други устройства, които са по-меки. Например хляб, размразено/прясно месо, варено месо. Не трябва да се използва върху замразени храни.

Използване на устройството.

1. Изберете необходимото острие.
2. Поставете острието в устройството.
3. Проверете дали острието е поставено и монтирано правилно.
4. Поставете храната си върху дъска за рязане или друга повърхност, предназначена за рязане, която няма да позволи на храната да се движи с помощта на вилищата (8)
4. Включете устройството в контакта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ ДОКОСВАЙТЕ НОЖА, СЛЕД КАТО УСТРОЙСТВОТО Е ЗАХРАНВАНО. РЕГУЛИРАЙТЕ, ДОПИРВАЙТЕ И БОРАВЕТЕ С НОЖА САМО СЛЕД КАТО СТЕ ИЗКЛЮЧИЛИ ЩАПСА ОТ ИЗТОЧНИКА НА ЗАХРАНВАНЕ.

5. Насочете устройството далеч от тялото си и към пода, където не може да нарани никого.
6. Натиснете за кратко бутона Pulse (5), за да проверите дали устройството работи правилно.
7. Ако всичко е наред, продължете с използването. Ако нещо не се чувства добре. Извадете от гнездото, поставете отново остриетата и опитайте отново.

Докато използвате устройството, моля, използвайте режещи движения встрани от тялото си и след това назад. Това ще увеличи максимално ефективността на устройството.

Почистване:

За да почистите, първо разглобете ножовете и не забравяйте да почистите всяко острие отделно. Почистете с мокра чиста кърпа с вода и препарат за съдове. Подсушете с хартиена кърпа или суха кърпа, докато по остриетата не остане вода.

Технически данни:

Мощност: 45 W

Максимална мощност: 200 W

Напрежение: 220-240 V ~ 50/60Hz



За да защитите околната си среда: моля, отделете картонените кутии и найлоновите торбички и ги изхвърлете в съответните кошчета за отпадъци. Използваният уред трябва да бъде доставен до специалните пунктове за събиране, които могат да повлияят на околната среда. Не изхвърляйте този уред в обикновен кош за отпадъци.

(AZ) AZERIAN

ÜMUMİ TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ ƏHƏMİYYƏTLİ TƏHLÜKƏSİZLİK TƏLİMATLARINI DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN

1. Cihazı istifadə etməzdən əvvəl istifadəçi təlimatını oxuyun və orada olan təlimatlara əməl edin. İstehsalçı cihazın təyinatı üzrə istifadə edilməməsi və ya düzgün işləməməsi nəticəsində dəyən ziyanı görə məsuliyyət daşımır.
2. Cihaz yalnız evdə istifadə üçündür. Təyinatına uyğun olmayan başqa

məqsədlər üçün istifadə etməyin.

3. Cihaz yalnız 220-240V, ~50/60Hz rozetkaya qoşulmalıdır. Əməliyyat təhlükəsizliyini artırmaq üçün eyni vaxtda bir neçə elektrik cihazını bir dövrəyə qoşmayın.

4. Uşaqlar yaxınlıqda olduqda cihazdan istifadə edərkən xüsusilə diqqətli olun. Uşaqların cihazla oynamasına icazə verilməməlidir. Uşaqların və ya cihazla tanış olmayan şəxslərin ondan istifadə etməsinə icazə verməyin

5. XƏBƏRDARLIQ: Bu avadanlıq 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, duyğu və ya əqli imkanları zəif olan şəxslər və ya avadanlıq haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən istifadə oluna bilər, əgər onlar nəzarət altındadırsa və ya onlara təlimat verilib avadanlıqdan istifadə edin. cihazın təhlükəsiz istifadəsi üzrə təlimatları və onun istifadəsi ilə bağlı təhlükələrdən xəbərdardırlar. Uşaqlar avadanlıqla oynamamalıdırlar. Cihazın təmizlənməsi və saxlanması 8 yaşdan yuxarı olmayan uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir və bu fəaliyyətlər nəzarət altında aparılır.

6. İstifadəsini bitirdikdən sonra rozetkadan əlinizlə tutaraq fişini elektrik rozetkasından çıxarın. Elektrik kabelindən ÇƏKMƏYİN.

7. Kabeli, fişini və ya bütün cihazı suya və ya hər hansı digər mayeyə batırmayın. Cihazı hava şəraitinə (yağış, günəş və s.) məruz qoymayın və ya yüksək rütubətli şəraitdə (hamam otaqları, rütubətli düşərgələrdə) istifadə etməyin.

8. Elektrik kabelinin vəziyyətini vaxtaşırı yoxlayın. Elektrik kabeli zədələndikdə, təhlükənin qarşısını almaq üçün onu mütəxəssis təmir müəssisəsi ilə əvəz etmək lazımdır.

9. Əgər elektrik kabeli zədələndikdə, yerə düşübsə və ya hər hansı şəkildə zədələndikdə və ya normal işləmirsə cihazdan istifadə etməyin. Cihazı özünü təmir etməyin, çünki bu, elektrik şoku ilə nəticələnə bilər. Zədələnmiş cihazı yoxlama və ya təmir üçün müvafiq xidmət mərkəzinə aparın. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət məntəqələri tərəfindən həyata keçirilə bilər. Düzgün yerinə yetirilməmiş təmir istifadəçi üçün ciddi təhlükə yarada bilər.

10. Elektrik kabeli masanın kənarından asılmamalı və isti səthlərə toxunmamalıdır.

11. Cihazı heç vaxt axar suyun altında yumamayın və ya suyun içinə damcılatmayın

12. Cihazın islanmasına icazə verməyin. Cihaz suya düşərsə, dərhal fişini elektrik rozetkasından çıxarın. Cihaz elektrik şəbəkəsinə qoşulduqda əllərinizi suya qoymayın. Yenidən istifadə edilməzdən əvvəl ixtisaslı elektrikçi tərəfindən yoxlanılmalıdır.

13. Cihazı yaş əllərlə tutmayın və istifadə etməyin.

14. Hər dəfə işi bitirəndə cihaz söndürülməlidir.

RCD) nominal qalıq cərəyanı 30 mA-dan çox olmayan elektrik dövrəsində.

Bununla əlaqədar olaraq, bir mütəxəssis elektrikçi ilə əlaqə saxlayın. — —

16. Cihazı işə salmazdan əvvəl bütün hissələrin düzgün quraşdırıldığından əmin olun.
17. XƏBƏRDARLIQ: Bıçaqları idarə edərkən diqqətli olun cihazı təmizləyərkən kəsici alətlər.
18. XƏBƏRDARLIQ: Quraşdırma, sökmə və ya təmizləmədən əvvəl həmişə nəzarətsiz olduqda cihazı elektrik şəbəkəsindən ayırın.
19. XƏBƏRDARLIQ: Bıçaqlar zədələnilsə, avadanlıqdan istifadə etməyin.
20. XƏBƏRDARLIQ: Avadanlıqları dəyişdirməzdən və ya istifadə zamanı hərəkət edən hissələrə yaxınlaşmazdan əvvəl avadanlığı söndürün və enerji təchizatından ayırın.
21. XƏBƏRDARLIQ: Cihazı və onun şnurunu uşaqların əli çatmayan yerdə saxlayın.
22. Bıçaq bıçağına toxunmayın, çünki bu, yaralanmaya səbəb ola bilər.
23. Yalnız istehsalçı tərəfindən təmin edilən aksesuarlardan istifadə edin.
24. Cihaz işləyərkən əllərinizi və ya hər hansı digər əşyaları kəsici bıçaqlara yaxınlaşdırmayın, çünki bu, xəsarətlə nəticələnmə bilər.
25. Cihaz istifadə edilmədikdə və ya təmizləmək istədiyiniz zaman həmişə onu elektrik şəbəkəsindən ayırın.
26. Cihazın motor hissəsini suya və ya hər hansı digər mayeyə batırmayın.
27. Bıçaqlar tıxanırsa, maneələri götürməzdən əvvəl həmişə elektrik kabelini elektrik rozetkasından ayırın.
28. Cihazı təmizləyərkən kəsici bıçaqlarla işləyərkən diqqətli olun.
29. Əmin olun ki, uzun saç, şərf, qalstuk və s. cihazın işləyən bıçağından asın.
30. Yaralanmamaq üçün bıçaqları diqqətlə tutun.
31. Korpusun yuyulması üçün aqressiv yuyucu vasitələrdən istifadə etməyin, çünki onlar tərəzi, işarələr, xəbərdarlıq işarələri və s. kimi məlumat xarakterli qrafik simvolları silə bilər.
32. Cihaz dayanıqlı, bərabər səthdə, isti mətbəx cihazlarından uzaqda istifadə edilməlidir: elektrik sobası, qaz sobası və s....
33. Cihazı yanan materialların yanında istifadə etməyin.

Maksimum fasiləsiz iş vaxtı: 3 dəqiqə

Cihaz təsviri:

1. Bıçaq tutacaqları 2. Universal bıçaqlar 3. Dondurulmuş yemək bıçaqları 4. Çıxarma düyməsi 5. Pulse düyməsi 6. Tutacaq 7. Qutu 8. Çəngəl.

İlk istifadədən əvvəl:

1. Bütün qablaşdırma materiallarını çıxarın.
2. Bütün cihazı və bıçaqları yumşaq nəm parça ilə təmizləyin.

Cihaz montajı:

1. Bıçaqları səhifə 2-də göstərilirdiyi kimi yığın. Hərəkət edən bıçağın sağ hissəsində montaj dirəyi, hərəkət edən bıçağın sol tərəfində isə montaj yuvası var. Mıxı yuvaya daxil edin və onun çıxmadığından əmin olun.
2. Bıçaqları bıçaq tutacaqlarından tutun (1). onları ön tərəfdə yerləşən cihazın ağzına daxil edin. Bıçaqlar yerində qurulmalıdır. Bıçaq tutacaqlarını çəkərək bıçaqların düzgün quraşdırılıb-qurulmadığını yoxlayın.
3. Əgər yoxsa, çıxarın və yenidən cəhd edin.

Bıçaq növləri və istifadəsi:

Dondurulmuş yemək bıçağı: Sərt və dondurulmuş qidalar üçün istifadə edilməlidir. Daha böyük bıçaq dişləri dondurulmuş ət kimi sərt materialları kəsmək üçün nəzərdə tutulmuşdur. Təzə yeməklərdə istifadə edilə bilər, lakin məhdud müvəffəqiyyətlə.

Universal bıçaq: Daha yumşaq olan digər cihazlarda istifadə edilməlidir. Məsələn, çörək, əridilmiş / təzə ət, bişmiş ət. Dondurulmuş qidalarda istifadə edilməməlidir.

Cihazdan istifadə.

1. Lazım olan bıçağı seçin.
 2. Bıçağı cihaza daxil edin.
 3. Bıçağın düzgün daxil olub-olmadığını və quraşdırıldığını yoxlayın.
 4. Yeməyinizi kəsmə taxtasına və ya çəngəldən (8) istifadə edərək yeməyin hərəkət etməsinə imkan verməyən kəsmə üçün nəzərdə tutulmuş digər səthə qoyun.
 4. Cihazı divar rozetkəsinə qoşun.
- XƏBƏRDARLIQ: CİHAZA enerji verildikdən sonra bıçaqa toxunmayın. Bıçağı YALNIZ ŞƏTƏNİ GÜC MƏNBƏYİNDƏN ÇIXARDAN SONRA SƏNİZLƏNİN, TOXUNUN VƏ DƏFƏ EDİN.**
5. Cihazı bədəninizdən uzağa və heç kimə zərər verə bilməyəcəyi yerdə doğru yönəldin.
 6. Cihazın düzgün işlədiyini yoxlamaq üçün Pulse düyməsini (5) qısa müddətə basın.
 7. Hər şey qaydasındadırsa, istifadə etməyə davam edin. Bir şey düzgün hiss edilmirsə, Rozetkadan çıxarın, bıçaqları yenidən daxil edin və yenidən cəhd edin.

Cihazdan istifadə edərkən zəhmət olmasa, bədəninizdən uzağa, sonra isə geriye doğru mişar hərəkətlərindən istifadə edin. Bu, cihazın effektivliyini maksimum dərəcədə artıracaqdır.

Təmizləmə:

Təmizləmək üçün əvvəlcə bıçaqları sökün və hər bıçağı ayrıca təmizləməyinizə əmin olun. Su və bulaşık sabunu ilə nəm təmiz parça ilə təmizləyin. Bıçaqlarda su qalmayana qədər kağız dəsmal və ya quru parça ilə qurudun.

Texniki məlumat:

Güc: 45 W

Maksimum güc: 200 W

Gərginlik: 220-240 V ~ 50/60Hz



Ətraf mühiti qorumaq üçün: kartonları və plastik torbaları ayırın və müvafiq tullantı qablarına qoyun. İstifadə olunmuş cihaz ətraf mühitə təsir göstərə bilən xüsusi toplama məntəqələrinə çatdırılmalıdır. Bu cihazı adi zibilliyə atmayın.

(ALB) ALBANIAN

KUSHTET E PËRGJITHSHME TË SIGURISË UDHËZIME TË RËNDËSISHME TË SIGURISË LEXONI ME KUJDES DHE MBANI PËR REFERENCA TË ARDHSHE

1. Përpara se të përdorni pajisjen, lexoni manualin e përdorimit dhe ndiqni udhëzimet që përmbahen aty. Prodhuesi nuk është përgjegjës për dëmet e shkaktuara nga përdorimi i pajisjes në kundërshtim me përdorimin e synuar ose funksionimin e pajisjes.
2. Pajisja është vetëm për përdorim shtëpiak. Mos e përdorni për qëllime të tjera që nuk përputhen me qëllimin e synuar.
3. Pajisja duhet të lidhet vetëm me një prizë 220-240V, ~50/60Hz. Për të rritur sigurinë operationale, mos lidhni disa pajisje elektrike në një qark në të njëjtën kohë.
4. Jini veçanërisht të kujdesshëm kur përdorni pajisjen kur fëmijët janë afër. Fëmijët nuk duhet të lejohen të luajnë me pajisjen. Mos lejoni që fëmijët ose personat që nuk e njohin pajisjen ta përdorin atë.
5. **PARALAJMËRIM:** Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë mbi 8 vjeç dhe persona me aftësi të reduktuara fizike, shqisore ose mendore, ose

- njerëz që nuk kanë përvojë ose njohuri për pajisjen, nëse mbikëqyrën ose u janë dhënë udhëzime se si të përdorni pajisjen. Udhëzimet për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe janë të vetëdijshëm për rreziqet që lidhen me përdorimin e saj. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjet. Pastrimi dhe mirëmbajtja e pajisjes nuk duhet të kryhen nga fëmijët përveç nëse janë mbi 8 vjeç dhe këto aktivitete kryhen nën mbikëqyrje.
6. Sa herë që të keni mbaruar përdorimin e tij, hiqni spinën nga priza duke e mbajtur prizën me dorën tuaj. MOS e tërhiqni kordonin e rrymës.
7. Mos e zhytni kabllon, spinën ose të gjithë pajisjen në ujë ose ndonjë lëng tjetër. Mos e ekspozoni pajisjen ndaj kushteve të motit (shiu, dielli, etj.) ose mos e përdorni në kushte me lagështi të lartë (banjo, shtëpi kampe me lagështirë).
8. Kontrolloni periodikisht gjendjen e kordonit të rrymës. Nëse kordoni i rrymës është i dëmtuar, ai duhet të zëvendësohet nga një pajisje e specializuar riparimi për të shmangur një rrezik.
9. Mos e përdorni pajisjen nëse kordoni i rrymës është i dëmtuar, nëse ka rënë ose është dëmtuar në ndonjë mënyrë ose nëse nuk funksionon normalisht. Mos e riparoni vetë pajisjen, pasi kjo mund të rezultojë në goditje elektrike. Merrni pajisjen e dëmtuar në qendrën e duhur të shërbimit për inspektim ose riparim. Të gjitha riparimet mund të kryhen vetëm nga pikat e autorizuar të shërbimit. Riparimet e kryera në mënyrë jo të duhur mund të përbëjnë një kërcënim serioz për përdoruesin.
10. Kordoni i rrymës nuk duhet të varet mbi skajin e tavolinës ose të prekë sipërfaqe të nxehta.
11. Asnjëherë mos e lani pajisjen nën ujë të rrjedhshëm dhe mos lejoni që uji të pikojë në të.
12. Mos lejoni që pajisja të laget. Nëse pajisja bie në ujë, hiqeni menjëherë spinën nga priza. Mos i futni duart në ujë kur pajisja është në prizë. Duhet të kontrollohet nga një elektrikist i kualifikuar përpara se të përdoret përsëri.
13. Mos e trajtoni ose mos e përdorni pajisjen me duar të lagura.
14. Pajisja duhet të fiket sa herë që përfundoni punën.
- RCD) në qarkun elektrik me një rrymë nominale të mbetur jo më të madhe se 30 mA. Në lidhje me këtë, ju lutemi kontaktoni një elektrikist specialist.
16. Përpara se të ndizni pajisjen, sigurohuni që të gjitha pjesët të jenë instaluar saktë.
17. PARALAJMËRIM: Kini kujdes kur përdorni tehet mjetet prerëse kur pastroni pajisjen.
18. PARALAJMËRIM: Hiqeni gjithmonë pajisjen nga priza pa mbikëqyrje dhe përpara se ta montoni, çmontoni ose pastroni.
19. PARALAJMËRIM: Mos e përdorni pajisjen nëse thikat janë të dëmtuara.
20. PARALAJMËRIM: Përpara se të ndërroni pajisjet ose t'u afroheni pjesëve që lëvizin gjatë përdorimit, fiken pajisjen dhe shkëputeni nga furnizimi me energji elektrike.

21. **PARALAJMËRIM:** Mbajeni pajisjen dhe kordonin e saj jashtë mundësive të fëmijëve.
22. Mos e prekni tehun e thikës pasi mund të shkaktojë lëndim.
23. Përdorni vetëm aksesore të ofruar nga prodhuesi.
24. Ndërsa pajisja është në punë, mos i afroni duart ose ndonjë objekt tjetër pranë thikat prerëse, pasi kjo mund të rezultojë në lëndim.
25. Gjithmonë hiqeni pajisjen nga priza kur nuk është në përdorim ose kur dëshironi ta pastroni.
26. Mos e zhytni pjesën motorike të pajisjes në ujë ose në ndonjë lëng tjetër.
27. Nëse tehet bllokohen, hiqeni gjithmonë kordonin e rrymës nga priza elektrike përpara se të hiqni pengesat.
28. Kini kujdes kur përdorni tehet prerëse kur pastroni pajisjen.
29. Sigurohuni që të mos ketë flokë të gjatë, shalle, kravata etj. varni mbi tehun e punës të pajisjes.
30. Trajtoni tehet me kujdes për të shmangur lëndimet.
31. Mos përdorni detergjentë agresivë për të larë kutinë, pasi ato mund të heqin simbolet grafike informuese si peshore, shenja, shenja paralajmëruese, etj.
32. Pajisja duhet të përdoret në një sipërfaqe të qëndrueshme, të njëtrajtshme, larg pajisjeve të nxehta të kuzhinës si: sobë elektrike, djegës me gaz etj.
33. Mos e përdorni pajisjen pranë materialeve të ndezshme.

Koha maksimale e pandërprerë e punës: 3 minuta

Përshkrimi i pajisjes:

1. Mbërthimet e tehut
2. Tehët universale
3. Tehet e ushqimit të ngrirë
4. Butoni i nxjerrjes
5. Butoni i pulsit
6. Doreza
7. Kutia
8. Piruni.

Para përdorimit të parë:

1. Hiqni të gjitha materialet e paketimit.
2. Pastroni të gjithë pajisjen dhe tehet me një leckë të butë të lagur.

Montimi i pajisjes:

1. Montoni thikat siç tregohet në faqen 2. Pjesa e djathtë e thikës lëvizëse ka një kunj montimi dhe ana e majtë e thikës lëvizëse ka një fole montimi. Fusni kunjin në fole dhe sigurohuni që të mos dalë jashtë.
2. Kapni tehet nga dorezat e tehut (1). futini ato në grykën e pajisjes që ndodhet në pjesën e përparme. Tehet duhet të klikojnë në vend. Kontrolloni nëse tehet janë instaluar saktë duke tërhequr dorezat e tehut.
3. Nëse jo, hiqeni dhe provoni përsëri.

Llojet dhe përdorimet e thikës:

Teh ushqimor i ngrirë: Duhet të përdoret për ushqime të forta dhe të ngrira. Dhëmbët më të mëdhenj të thikës janë krijuar për të prerë materiale të forta si mish i ngrirë. Mund të përdoret në ushqime të freskëta por me sukses të kufizuar.

Teh universal: Duhet të përdoret në pajisje të tjera që janë më të buta. Për shembull bukë, mish i shkrirë / i freskët, mish i gatuar. Nuk duhet të përdoret në ushqime të ngrira.

Duke përdorur pajisjen.

1. Zgjidhni tehun e nevojshëm.
2. Fusni tehun në pajisje.
3. Kontrolloni nëse tehu është futur dhe instaluar saktë.
4. Vendoseni ushqimin tuaj në një dërrasë prerëse ose në një sipërfaqe tjetër të krijuar për prerje që nuk do të lejojë që ushqimi të lëvizë duke përdorur pirunin (8)
4. Futni pajisjen në prizën e murit.

~~PARALAJMËRIM: MOS E PREKNI TEHIN PAS PAJISJES TË FIKOHET FREQI RREGULLONI, PREKNI DHE MERRNI TEHIN VETËM PAS TË KENI HQUR SIPËN NGA BURIMI I ENERGJISË.~~

5. Drejtojeni pajisjen larg trupit tuaj dhe drejt dyshemesë ku nuk mund të dëmtojë askënd.

6. Shtypni shkurtimisht butonin Pulse (5) për të kontrolluar nëse pajisja po funksionon siç duhet.

7. Nëse gjithçka është në rregull, vazhdoni me përdorimin. Nëse diçka nuk shkon mirë. Hiqeni nga priza, rifutni tehet dhe provoni përsëri.

Gjatë përdorimit të pajisjes, ju lutemi përdorni lëvizjet e sharrimit larg trupit tuaj dhe më pas mbrapa. Kjo do të maksimizojë efektivitetin e pajisjes.

Pastrimi:

Për të pastruar fillimisht çmontoni thikat dhe sigurohuni që të pastroni secilën teh veç e veç. Pastroni me një leckë të lagur të pastër me ujë dhe sapun enësh. Thajeni me një peshqir letre ose një leckë të thatë derisa të mos ketë ujë në tehe.

Të dhënat teknike:

Fuqia: 45 W

Fuqia maksimale: 200 W

Tensioni: 220-240 V ~ 50/60Hz



Për të mbrojtur mjedisin: ndani kartonat dhe qeset plastike dhe vendosini në kontejnerët e duhur të mbeturinave. Pajisja e përdorur duhet të dorëzohet në pika të veçanta grumbullimi që mund të ndikojnë në mjedis. Mos e hidhni këtë pajisje në mbeturina normale.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul. Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)
.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zmutacji nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed użyciem urządzenia zapoznaj się z instrukcją obsługi i postępuj zgodnie z zawartymi w niej wskazówkami. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą obsługą.
2. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów niezgodnych z przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączać wyłącznie do gniazdka 220-240V, ~50/60Hz. Aby zwiększyć bezpieczeństwo użytkowania, nie należy podłączać jednocześnie wielu urządzeń elektrycznych do jednego obwodu.
4. Zachowaj szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu znajdują się dzieci. Nie należy pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem. Nie pozwalaj dzieciom ani osobom niezaznajomionym z urządzeniem na korzystanie z niego
5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być używany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia lub wiedzy na temat sprzętu, jeśli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące obsługi korzystając ze sprzętu. Instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadomi zagrożeń związanych z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 rok życia i czynności te wykonywane są pod nadzorem.
6. Po zakończeniu korzystania z urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, trzymając gniazdko dłońią. **NIE** ciągnij za przewód zasilający.
7. Nie zanurzaj kabla, wtyczki ani całego urządzenia w wodzie lub innym płynie. Nie wystawiaj urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce itp.) ani nie używaj go w warunkach dużej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony w specjalistycznym zakładzie naprawczym, aby uniknąć zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, jeśli zostało upuszczone lub w jakikolwiek sposób uszkodzone, lub jeśli nie działa normalnie. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż może to spowodować porażenie prądem. Zanieś uszkodzone urządzenie do odpowiedniego centrum serwisowego w celu sprawdzenia lub naprawy. Wszelkie naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą stanowić poważne zagrożenie dla użytkownika.
10. Przewód zasilający nie może zwisać z krawędzi stołu ani dotykać gorących powierzchni.
11. Nigdy nie myj urządzenia pod bieżącą wodą i nie pozwalaj, aby woda dostała się do niego
12. Nie dopuść do zamoczenia urządzenia. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka. Nie wkładać rąk do wody, gdy urządzenie jest podłączone do prądu. Przed ponownym użyciem musi zostać sprawdzony przez wykwalifikowanego elektryka.
13. Nie obsługuj ani nie używaj urządzenia mokrymi rękami.

14. Po każdym zakończeniu pracy urządzenie należy wyłączyć.
- RCD) w obwodzie elektrycznym o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA. W tej sprawie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
16. Przed włączeniem urządzenia upewnij się, że wszystkie części są prawidłowo zamontowane.
17. OSTRZEŻENIE: Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z ostrzami narzędzia tnące podczas czyszczenia urządzenia.
18. OSTRZEŻENIE: Zawsze odłączaj urządzenie od prądu, gdy jest ono pozostawione bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
19. OSTRZEŻENIE: Nie używaj urządzenia, jeśli noże są uszkodzone.
20. OSTRZEŻENIE: Przed wymianą sprzętu lub zbliżeniem się do części poruszających się podczas użytkowania, należy wyłączyć sprzęt i odłączyć go od zasilania.
21. OSTRZEŻENIE: Trzymaj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci.
22. Nie dotykaj ostrza noża, gdyż może to spowodować obrażenia.
23. Używaj wyłącznie akcesoriów dostarczonych przez producenta.
24. Podczas pracy urządzenia nie należy zbliżać rąk ani innych przedmiotów do noży tnących, gdyż może to spowodować obrażenia.
25. Zawsze odłączaj urządzenie, gdy nie jest używane lub chcesz je wyczyścić.
26. Nie zanurzaj części silnikowej urządzenia w wodzie ani innym płynie.
27. Jeżeli ostrza się zablokują, przed usunięciem przeszkód należy zawsze odłączyć przewód zasilający od gniazdka elektrycznego.
28. Podczas czyszczenia urządzenia należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z ostrzami tnącymi.
29. Upewnij się, że nie ma długich włosów, szali, krawatów itp. zawisnąć nad pracującym ostrzem urządzenia.
30. Ostrożnie obchodź się z ostrzami, aby uniknąć obrażeń.
31. Do mycia obudowy nie należy używać agresywnych detergentów, gdyż mogą one spowodować usunięcie graficznych symboli informacyjnych takich jak skale, oznaczenia, znaki ostrzegawcze itp.
32. Urządzenie należy używać na stabilnej, równej powierzchni, z dala od gorących urządzeń kuchennych typu: kuchenka elektryczna, palnik gazowy itp....
33. Nie używaj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.

Maksymalny nieprzerwany czas pracy : 1 Minuta

Maksymalny czas nieprzerwanej pracy: 3 minuty

Opis urządzenia:

1. Uchwyty ostrzy 2. Ostrza uniwersalne 3. Ostrza do mrożonek 4. Przycisk wysuwania 5. Przycisk Pulse 6. Uchwyt 7. Pudełko 8. Widelec.

Przed pierwszym użyciem:

1. Usuń wszystkie materiały opakowaniowe.
2. Całe urządzenie i ostrza czyść miękką, wilgotną ściereczką.

Montaż urządzenia:

1. Zmontuj noże w sposób pokazany na stronie 2. Prawa część ruchomego noża posiada kolek montażowy, a lewa strona ruchomego noża posiada szczelinę montażową. Włóż kolek w szczelinę i upewnij się, że nie wyskoczy.
2. Chwyc ostrza za uchwyty ostrzy (1), włóż je do otworu urządzenia znajdującego się z przodu. Ostrza powinny zatrzasknąć się na swoim miejscu. Sprawdź, czy ostrza są prawidłowo zamontowane, pociągając za uchwyty ostrzy.
3. Jeśli nie, usuń i spróbuj ponownie.

Rodzaje i zastosowanie noży:

Ostrze do mrożonek: Należy go używać do twardej i mrożonej żywności. Większe zęby noża są przeznaczone do przecinania twardych

materiałów, takich jak mrożone mięso. Można go stosować do świeżej żywności, ale z ograniczonym powodzeniem.

Ostrze uniwersalne: Należy używać na innych, bardziej miękkich materiałach. Na przykład chleb, rozmrożone/świeże mięso, mięso gotowane. Nie należy go stosować do mrożonek.

Korzystanie z urządzenia.

1. Wybierz potrzebne ostrze.
2. Włóż ostrze do urządzenia.
3. Sprawdź, czy ostrze jest prawidłowo włożone i zamontowane.
4. Połóż jedzenie na desce do krojenia lub innej powierzchni przeznaczonej do krojenia, która nie pozwoli na przesuwanie się jedzenia za pomocą widelca (8)
4. Podłącz urządzenie do gniazdka ściennego.

OSTRZEŻENIE: NIE DOTYKAJ OSTRZA, GDY URZĄDZENIE JEST ZASILANE. REGULUJ, DOTYKAJ I TRZYMAJ OSTRZA TYLKO PO ODŁĄCZENIU WTYCZKI OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.

5. Skieruj urządzenie z dala od ciała i w stronę podłogi, tak aby nikomu nie zaszkodziło.
6. Naciśnij krótko przycisk Pulse (5), aby sprawdzić, czy urządzenie działa prawidłowo.
7. Jeśli wszystko jest w porządku, kontynuuj używanie. Jeśli coś jest nie tak. Wyjmij z gniazdka, włóż ponownie ostrza i spróbuj ponownie.

Podczas korzystania z urządzenia należy wykonywać ruchy piłujące od ciała, a następnie do tyłu. Maksymalizuje to efektywność urządzenia.

Czyszczenie:

Aby wyczyścić, najpierw zdemontuj noże i pamiętaj o wyczyszczeniu każdego ostrza osobno. Czyścić wilgotną, czystą szmatką zwilżoną wodą i płynem do naczyń. Osuszaj ręcznikiem papierowym lub suchą szmatką, aż na ostrzach nie będzie już wody.

Dane techniczne:

Moc: 45 W

Maksymalna moc: 200 W

Napięcie: 220-240 V ~ 50/60 Hz



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.



AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimą, susisiekite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kviitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonylatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Dacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ako sakate da kupite rezervni delovi ili da podnesete kakvi bilo poplaki, kontaktirajte direktno sa prodavacem koji je izdao smetku.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ako želite da kupite rezervne delove ili da uložite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	أو غير قطعاء عرض في ترغب كنتاذا شكوى أي تقديم، لاصتا فيرجى مباشر لاصيا ردا يذلا بالباتع
BG	Ako искате да закупите резервни части или да направите оплаквания, моля, свържете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.
AZ	Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbz və rəvən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.
ALB	Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, j l temi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lësh ar !at rën.